



Universidad de Chile

Departamento de Sociología

Memoria de título para optar al título de Socióloga

“El Mercado de La Vega Central: un estudio de caso de movilidad social ascendente en inmigrantes peruanos”

María Teresa Herrera Urrutia

Profesor guía: Camilo Arriagada Luco

Marzo, 2014

*A mi compañero de vida, Nicolás Fuster, por su amor y compañía.
A mi madre, María Elisa, por su amor incondicional y sus palabras sabias.
Gracias por cada día.*

ÍNDICE

Introducción.....	5
1. Antecedentes y problematización	9
1.1 Migración hacia Chile.....	9
1.2 Mercado de Abastos de la Vega Central y su contexto comunal	10
1.2.1 Mercado de Abastos: La Vega Central.....	10
1.2.1 Recoleta, contexto comunal del mercado de la Vega Central	18
1.3 Pregunta de investigación y relevancia sociológica	20
1.3.1 Objetivos generales.....	21
1.3.2 Objetivos específicos	21
1.3.3 Hipótesis general.....	22
1.3.4 Hipótesis específicas.....	22
2. Marco teórico y Conceptualizaciones	23
2.1 La migración y la globalización: macro proceso que contextualiza la movilidad del migrante.....	23
2.1.1 Transformación de las ciudades en la era de la globalización	28
2.2 Migraciones globales	30
2.3 Contexto y teorías sobre la migración internacional.....	36
2.3.1 Visión neoclásica.....	37
2.3.2 La nueva teoría económica de la migración	38
2.3.3 Teoría del mercado dual	39
2.3.4 Teoría de los sistemas mundiales	39
2.3.4 Teoría de las redes sociales	40
2.3.6 Transición de la movilidad.....	40
2.4 Sociología de la Migración en América Latina.....	41
2.5 Migración peruana en Chile	45
2.6 La chimba, territorio de inmigrantes.....	50
2.6.1 La Vega como lugar y no lugar	51
2.7 Mercado laboral del migrante peruano en Chile	55
2.8 Economía Étnica: Comercio inmigrante	59
2.9 Movilidad social ascendente y trayectoria laboral del inmigrante peruano en Chile.....	61
2.9.1 Integración del migrante peruano.....	66
2.9.2 Capacidad agencial de los migrantes peruanos para su integración laboral	67
3. Marco Metodológico.....	69
3.1 Enfoque metodológico	69
3.1.1 Estudio de Caso	70
3.2 Muestra o informantes	72
3.3 Técnica de producción de información	73
3.3.1 Entrevista en profundidad	73
3.3.2 Cartografías	74
3.3.3 Perfil Estadístico.....	74
3.4 Técnica de Análisis.....	75
4. Análisis de resultados	77
4.1 Análisis urbano: cartografía de La Vega y sus alrededores	79
4.1.1 Cartografía del entorno de La Vega Central.....	79

4.1.2	Cartografía del entorno cercano de La Vega Central.....	80
4.1.3	La Vega Central y su perímetro	81
4.2	Análisis estadístico para una caracterización general de la población peruana en la Región Metropolitana y en la comuna de Recoleta	87
4.2.1	Sexo del inmigrante peruano	87
4.2.2	Edades	88
4.2.3	Ocupación	89
4.2.4	Escolaridad	90
4.2.5	Familia y vivienda.....	92
4.2.6	Quintiles de ingresos.....	93
4.3	Análisis Empleados y Empleadores.....	95
4.3.1	Visión sobre Chile	95
4.3.2	Situación económica y social en Perú.....	97
4.3.3	Motivaciones para migrar a Chile	99
4.3.4	Llegada a Chile	102
4.3.5	Mercado Laboral	107
4.3.6	Vivienda	112
4.3.7	Nivel educativo	112
4.3.8	Negocio Étnico	113
4.3.9	La Vega como Contexto Laboral.....	115
4.3.10	Situaciones de Discriminación	118
4.3.11	Participación en contextos no laborales	120
4.3.12	Balance de experiencias, integración y perspectivas de futuro....	122
4.3.13	Recomendaciones para otros inmigrantes peruanos	126
4.3.14	Principales Dificultades y Apoyos en su vida en Chile	128
5.	Conclusiones.....	130
6.	Bibliografía.....	140
7.	Anexos	148
7.1	Anexo Entrevista	148
7.2	Anexo Consentimiento Informado	155

Introducción

La presente investigación ha sido financiada y focalizada por medio del Proyecto FONDECYT N° 1120914 “Trayectorias de superación de la vulnerabilidad social mediante comercios y servicios” mediante la beca de tesis adjudicada por concurso el año 2012. Investigación dirigida por el Doctor Camilo Arriagada Luco en conjunto con Rubén Kaztman y Nelson Carroza.

Esta tesis es un estudio de caso sobre los empleados y empleadores inmigrantes peruanos del Mercado de Abastos de La Vega Central de Santiago, quienes utilizan este contexto urbano comercial, para desenvolverse en el mercado laboral chileno.

La importancia de la migración peruana radica en que, en general, los flujos migratorios hacia Chile han sufrido grandes cambios en los últimos años. Es así como el Censo del 2002 muestra un aumento en la migración de un 75% de los extranjeros que residen en Chile, la mayor cantidad de estos inmigrantes provienen de países limítrofes, como Argentina (26%), Perú (21%), Bolivia (6%) y Ecuador (5%). Sin embargo, con datos del Departamento de Extranjería y Migración del Ministerio del Interior, del año 2009, de las 57.076 visas de residencia temporal que se entregaron, 27.580 (48,3%) fueron otorgadas a personas de origen peruano, le siguen Colombia con 5.315 (9,3%), Argentina con 3.851 (6,8%) y Bolivia con 3.635 (6,4%). Asimismo, Perú agrupa el 65,7% del total de permisos de Permanencia Definitiva otorgados por Nacionalidad, posicionándose como el país que más presencia tiene en Chile en cuanto a sus ciudadanos.

Es así como la relevancia y fuerza que tiene la migración peruana en Chile, permite considerar esta población migrante en concreto como un sujeto de estudio relevante, no sólo por este aumento cuantitativo, sino que su relevancia cualitativa y visibilidad ha ido aumentando en el espacio urbano de la ciudad de Santiago particularmente, específicamente en las comunas centrales y en distintas ramas del servicio y comercio.

En esta investigación son analizados como población económicamente activa a inmigrantes peruanos en un contexto urbano-comercial muy particular, el del

Mercado de Abastos de la Vega Central de Santiago ubicada en la comuna de Recoleta. Es un espacio comercial de gran relevancia para la capital, luego del mercado Lo Valledor, en donde es posible encontrar una gran cantidad de inmigrantes peruanos interactuando en su interior, además, ha sido una población que ha ido en aumento a lo largo de los años al interior del mercado, llegando incluso a tener un pasillo propio dentro de La Vega Central. Por otra parte, este mercado es el segundo mayor centro de distribución de frutas y verduras de Santiago en donde llegan productos de gran parte de las regiones de Chile. Además, se logra constituir como un lugar dinámico de encuentro entre distintas clases sociales, culturas, etnias y países. En términos urbanos, la Vega Central fue elegida por ser un mercado de abastos reconocido internacionalmente, del mismo modo, cabe destacar que este tipo de mercados públicos están siendo foco de intervenciones y estudios urbanísticos y sociológicos por países de la OCDE.

En las páginas que siguen, se hace un intento sociológico por aproximarnos, por una parte, a la realidad de La Vega Central de Santiago de Chile en su contexto microsocial urbano, la importancia que tiene como mercado de abastos para la ciudad y para los ciudadanos.

Luego, se hará un nexo entre La Vega Central y los inmigrantes peruanos que trabajan o tienen sus locales en ella. De esta forma, se podrá apreciar cómo estos sujetos utilizan su contexto urbano-comercial para poder generar mecanismos y estrategias de movilidad social con cierta especificidad propia de este tipo de población que se está estudiando.

De esta forma, las preguntas de investigación que guían esta tesis son: *¿Ha sido la Vega un espacio de movilidad social ascendente de los inmigrantes peruanos (efecto lugar y economía)? ¿Marca diferencias del grado y tipo de movilidad el status laboral y tenencia de locales visible en patrones y empleados (efecto clase social)?*

Esta tesis, al ser un estudio de caso único, generó información nunca antes levantada. No existen estudios sociológicos que vean la relevancia de este mercado como contexto microsocial urbano, de la misma forma, tampoco hay estudios sobre inmigrantes peruanos trabajadores de la Vega Central.

La presente tesis cuenta con cinco grandes capítulos, estos son:

1. **Antecedentes y problematización**, En este capítulo se desarrolla la problematización que presenta la migración internacional hacia Chile y, particularmente, la que se experimenta en la comuna de Recoleta, concluyendo con la importancia que tienen los mercados de abastos, como la Vega Central que tiene la facultad de absorber esta mano de obra migrante. Finalmente, se dará cuenta de la pregunta de investigación y de los objetivos que guían esta tesis, así como las hipótesis que intentan dar luces a las problemáticas presentadas.

2. **Marco Teórico**. Primero se discute el problema de la globalización desde tres puntos: la migración internacional, la ciudad y el empleo, los que van íntimamente relacionados. Consecuentemente se exponen las principales teorías que intentan dar una explicación a este fenómeno. Luego, se presenta particularmente la migración en América Latina y las teorías que han surgido desde la región, para luego enfocarnos en la particularidad que se experimenta en Chile. De forma complementaria, se expone una discusión acerca del mercado laboral del inmigrante peruano en Chile y como estos sujetos lograrían poder incorporarse a esta nueva sociedad desde su desarrollo laboral a través de su capacidad agencial. Finalmente, se podrá ver la relación que existe entre la inserción en el mercado laboral y el proceso de movilidad social e integración de estos sujetos migrantes.

3. **Marco Metodológico**, en donde se presentan las técnicas que se utilizaron para llevar a cabo esta investigación de caso de carácter cualitativo. Es así como se expone el enfoque metodológico, la muestra utilizada, la técnica de producción de información (Entrevista en profundidad semiestructurada, información espacial y cuantitativa) y la técnica de análisis (Análisis de discurso).

4. **Análisis**, este capítulo cuenta con 3 secciones de análisis, en la primera se realiza un estudio urbano, mostrando cartografías tanto del entorno como de la Vega Central misma, permitiendo dar cuenta de las características del entorno que acoge a este mercado de abastos. Además, se analizan datos estadísticos

demográficos y laborales extraídos principalmente del Censo 2002 y de la Casen 2011. Finalmente, se presenta el análisis de las entrevistas realizadas.

5. **Conclusiones**, en este capítulo se presentan los principales hallazgos encontrados en la presente investigación.

1. Antecedentes y problematización

1.1 Migración hacia Chile

Al ser esta una tesis que se interesa en el migrante peruano como sujeto de estudio, es necesario ver de qué forma se comportan los flujos migratorios hacia Chile, problema que se ahondará con mayor profundidad en el marco teórico y conceptual.

Las motivaciones relativas que están asociadas a la decisión de migrar tienen relación con los objetivos que buscan cumplir los migrantes, a la finalidad de cada sujeto a dejar su país de manera temporal o permanente. Entre las principales causas o motivaciones que generan la migración peruana hacia Chile, la literatura especializada señala las económicas, personales, sociales y territoriales. La cercanía territorial tiene una gran incidencia, ya que la mayoría de los inmigrantes muestran deseos de volver a Perú de forma periódica. También se puede observar la gran importancia que tiene la existencia de redes familiares o de amistades que ya hayan vivido en Chile con anterioridad, ya que esto les permite llegar a un hogar conocido, haciendo que el proceso de cambio de país no sea tan radical ni traumático (Ducci, Rojas, 2010).

La migración peruana en Chile se ha ido visibilizando cada vez más en la ciudad de Santiago. Hoy por hoy, es común encontrarse con restaurantes peruanos en distintos barrios de la capital, sobre todo en la calle Catedral, en el sector de Independencia y en los pasillos de la Vega Chica, de la Vega Central y del Mercado Tirso de Molina. La comida peruana representa uno de los rasgos más distintivos de este grupo de inmigrantes, lo que se aprecia de forma directa en los puestos de la Vega Central de Santiago:

“[...] alrededor del año 2000, se empiezan a instalar algunos comerciantes peruanos que ofrecen productos que importan desde el Perú, multiplicándose a tal nivel que en el año 2010 se reconoce en la Vega que lo que antes se llamaba ‘el callejón de las ánimas’ – por su abandono- ahora es conocido como ‘el pasillo de los peruanos’” (Ducci, Rojas, 2010:115).

A partir del desarrollo de este importante comercio de productos peruanos en La Vega, tanto las personas que vienen de Perú, como los que residen en Santiago, han tenido la posibilidad de incorporar a su dieta una serie de alimentos que hace algunos años estaban totalmente ausentes de la actividad comercial desarrollada en nuestros mercados.

1.2 Mercado de Abastos de la Vega Central y su contexto comunal

1.2.1 Mercado de Abastos: La Vega Central

La observación e investigación de los inmigrantes peruanos que se realiza en esta tesis está enmarcada en un espacio microsocial urbano particular: la Vega Central de Santiago. Es por lo anterior que se considera necesario explicar la importancia que conlleva la realización de un estudio en el contexto de los mercados de abastos, como es el caso de La Vega.

Los mercados como eje de preocupación teórica y práctica no son algo nuevo. Ya en 1921 Weber planteaba la importancia de los mercados para el desarrollo de la ciudad en la que se establecían. Al respecto, Weber (1987) señalaba que se puede hablar de una ciudad, en términos económicos, cuando una población residente de una localidad lograba satisfacer gran parte de sus necesidades por la compra de productos en el mercado local. De esta forma, el autor manifiesta que toda ciudad es un lugar de mercado, es decir, toda ciudad tiene como centro económico el asentamiento de un mercado. Este mercado se debía caracterizar por ser fuerte y dinámico, el cual pudiese fomentar el surgimiento de un sector comerciante.

Si bien este planteamiento surge desde la teorización y problemáticas de los mercados medievales, también lo podemos aplicar hoy en un sentido más urbano-social y no tan económico. Todavía sigue teniendo gran relevancia para el desarrollo de las actuales ciudades el establecimiento de estos mercados de abastos, ya que permiten que el sector en donde están emplazados se vea beneficiado a través del flujo permanente de personas, lo que significa un mejoramiento en el transporte público, además de posibilitar la regeneración urbana y social del sector.

Un claro indicador sobre la relevancia actual de los mercados urbanos como objetos de estudio son los proyectos que se están realizando en relación a esta temática. Hoy por hoy, se lleva a cabo en la Unión Europea un proyecto llamado URBACT market que comenzó el 1 de Mayo del 2012 y que tiene como fecha de término el año 2015. Este proyecto tiene como objetivo la promoción de los mercados urbanos, entendidos como importantes espacios de intercambios económicos y sociales que concentran turismo y que reúnen a la comunidad más próxima¹. Por otro lado, en Septiembre del año 2012 se realizó en Estados Unidos la Octava Conferencia Internacional de Mercados Urbanos. En este espacio de discusión se manifestó el rol vital que tienen estos tipos de mercados en las economías locales y en la comunidad. En esta dirección, la Conferencia se instala como un lugar para indagar cómo la comunidad puede desarrollar redes de mercados que creen lugares dinámicos, estimulen el desarrollo económico, la promoción de la salud comunitaria y acercar a la población a un espacio común².

Es así como estos proyectos y espacios de diálogo internacional logran poner en evidencia el potencial que tienen los mercados urbanos como uno de los ejes para el desarrollo económico de una comunidad y para la regeneración de una ciudad. De esta forma, podemos observar que se comparte la idea de que los mercados logran cumplir un rol esencial que va más allá de su rol económico, ya que también pueden llegar a ser un aporte en el desarrollo medioambiental, para el turismo y para el conjunto de la comunidad que emerge desde estos espacios. Además de generar un intercambio económico, los mercados urbanos logran congregarse a personas de distintas partes de una ciudad. En este sentido, el interior de sus muros alberga una pequeña comunidad organizada de locatarios, personas nacionales y extranjeras. Esta particularidad que presentan los mercados se puede observar con claridad en el caso de La Vega, ya que tiene un pasillo de locales, casi exclusivamente, dedicado a la venta de productos peruanos, locales atendidos por peruanos y de dueños peruanos.

.

¹ <http://urbact.eu/en/projects/urban-renewal/urbact-markets/homepage/>

² <http://www.pps.org/publicmarkets12/about/>

De esta forma, consideramos que existe una importante conexión entre el mercado de La Vega y los inmigrantes Peruanos, debido a que este espacio físico no sólo alberga su fuente laboral, sino que además les permite desarrollarse como personas y como comunidad, e integrarse de manera efectiva a la ciudad y a sus dinámicas a través de su trabajo.

Además, cabe destacar la importancia que tiene la Vega tanto en el ámbito nacional como internacional. Fue así como en Septiembre del año 2013, fue elegida como el cuarto mejor mercado del mundo, en tanto es posible encontrar una rica y gran diversidad de productos frescos como frutas, verduras y carnes. Además, se destaca la posibilidad que da La Vega Central de conocer la cultura popular, dando un reflejo de la cultura del país. Tal como se muestra en la siguiente noticia publicada por el portal electrónico www.cooperativa.cl.

Vega Central de Santiago fue elegida el cuarto mejor mercado del mundo

The Daily Meal elaboró un ranking con los mejores mercados del mundo.

El medio la califica como una joya oculta, donde es posible encontrar una gran diversidad de frutas, verduras y carnes.

Publicado: **Miércoles 25 de Septiembre de 2013 a las 16:47**
Autor: **Cooperativa.cl**

La Vega Central de Santiago fue elegido como el cuarto mejor mercado del mundo por el sitio web de gastronomía TheDailyMeal.com, convirtiéndose en la segunda oportunidad en que este lugar recibe una mención de un medio internacional.

El portal destaca que, en general, los mercados son una buena opción para que los turistas conozcan la cultura del lugar, además de ser una experiencia atractiva dada la gran variedad de olores y colores que ofrecen.

En el caso particular de La Vega Central, el medio la



Además, hay medios de comunicación masiva, que han destacado la diversidad de personas que es posible encontrar al interior de este mercado de abastos tan relevante para la economía de la Capital de Chile. De esta forma, el periódico de La Tercera, destacó en el mes de Junio del año 2013 la renovación de la clientela que acude a La Vega Central.

Aumento de clientes ABC1 impulsa modernización de La Vega Central

La clientela de este mercado de Recoleta se ha renovado y cada semana llegan ahí más de 15 mil santiaguinos de estrato alto.

por Pía Rajevic - 24/06/2013 - 08:41



“Me gusta venir a **La Vega** porque elijo productos de la temporada y por su oferta variada. También por las personas que atienden. Aquí hay una calidez humana rica. Y además, me voy feliz sintiendo que pagué lo justo. **Es increíble la diferencia**”

de precios con la zona donde vivo, Las Condes", sostiene la ingeniera Margarita Velázquez, mientras se traslada hasta su vehículo con un carro como los de supermercados, que pidió en la administración del lugar. Va lleno de frutas y verduras, que su nana le ayuda a acomodar.

Margarita aprovechó también de comprar unos delicados platos negros, que hace tiempo deseaba. "Una ganga, mira qué lindos, a sólo \$ 1.200 cada uno", dice.

Manuel Caro, administrador de la Comunidad Mercado de La Vega, reconoce que en los últimos años se ha notado la mayor afluencia de santiaguinos de estrato alto en este popular recinto de Recoleta. "Antes venían clientes C1, pero no alcanzaban los 2.000 por semana. Ahora, **llegan unas 15 mil personas del segmento ABC1**. Es un cambio cultural fuerte", afirma Caro.

En los estacionamientos del lugar este fenómeno es notorio. Ahí está lleno de jeep y camionetas, conducidas sobre todo por mujeres. Vienen solas o con amigas y a veces se hacen acompañar de sus nanas.

APARCADEROS Y CARROS

Para adaptarse a las exigencias de esta nueva clientela, la administración de la **Vega Central** ha hecho, de forma gradual, una serie de modificaciones en el lugar. Repavimentaron y techaron los pasillos, para evitar exceso de sol en verano y la lluvia y el frío en invierno. También dispusieron de 150 carros de compra, similares a los de los supermercados, para que los clientes pudieran recorrer, escoger productos y regresar

Esta noticia, también destaca el mejoramiento de La Vega Central en cuanto seguridad, pues las instalaciones cuenta con una cabina de Carabineros y patrullaje frecuente de uniformados en bicicleta, lo que les permite mayor movilidad por las calles intrincadas del mercado y sus alrededores.

Del mismo modo, ha existido un aumento los estacionamientos pagos al interior de La Vega, sin embargo, el aumento en la cantidad de personas que acude cada semana al mercado – pasando de 6.000 clientes a la semana en el año 2005 a 13.000 en el 2013 –, ha suscitado problemas en lo referente al estacionamiento de todas estas personas, incluidos los camiones que trasladan los productos. Es por ello, que está la iniciativa de ir mejorando aún más este aspecto, por lo que a fines del 2013, inicios del 2014 se dará inicio a la construcción de 800 nuevos estacionamientos. (La Tercera digital 14/07/2013).

Por otra parte, es importante tener presente el contexto en el cual se desenvuelve la Vega Central pues presenta una particularidad histórica, se levantó en la ribera norte del río Mapocho, la que es popularmente conocida, desde el periodo colonial hasta hoy en día, como la “Chimba”, palabra de origen quechua que significa “de la otra banda”. Este concepto da cuenta no sólo de la diferencia simbólica entre ambas riberas del río, son también de su distinción material: en la ribera sur se situaba la ciudad propiamente tal, sus instituciones y ciudadanos; mientras que por el lado norte del Mapocho se desarrollaban las actividades complementarias, como la venta de hortalizas, y las relegadas, como los entierros en los cementerios y el encierro de los dementes y enfermos en los hospicios. El lado norte del río fue habitado desde los tiempos prehispánicos por indígenas para, posteriormente, albergar a artesanos que conformaron la mano de obra de Santiago.



Vista de La Chimba. Fuente: Archivo Andrés Bello, Universidad de Chile.

A pesar de ser un espacio que se constituyó fuera de la ciudad, en la ribera norte se dio importante cruce de caminos, siendo el más significativo el llamado “Camino del Inca” o “Camino de Chile”, la actual Avenida Independencia (Romera, 2010), permitiendo conectar a esta villa con otras urbes del país. Con el tiempo, el importante flujo de viajeros le fue entregando un mayor dinamismo económico y social al sector norte del río Mapocho.

“A pesar de la importancia económica, cultural y social que fue adquiriendo con el paso del tiempo, la Chimba, mantuvo una condición bastante marginal en relación al resto de la ciudad” (Bastías de la Maza et al, 2010: 23). Una de las causas de esta condición de aislamiento se debía a las frecuentes crecidas del río Mapocho, lo que generaba que este sector quedara desconectado de la capital producto de la destrucción de su único medio de conexión, una pasadera de madera llamada Puente de los Carros. Este aislamiento relativo repercutió incluso en el trazado urbano de la Chimba ya que, a diferencia de la rigidez que se podía observar en el lado sur del río, se generaron de forma espontánea caseríos.

Como solución a la desconexión que había entre ambas riberas se canalizó el río Mapocho, lo que permitió una mejor delimitación del sector, como consecuencia se construyó el puente Cal y Canto en 1772 que reemplazó al puente de los Carros y se creó el parque Forestal entre 1888 y 1891. Si bien la construcción de este puente resolvió el problema de conectividad entre ambos sectores, no generó un proceso de urbanización en el norte de la ribera –esto se produce recién hacia comienzos del siglo XX debido a los procesos de modernización y urbanización que vivía el país-, por lo que la Chimba permaneció con marcadas características rurales, diferenciándola con la ciudad. Sin embargo, gracias a este relativo aislamiento que vivió el sector, se logró desarrollar un activo mundo de cultura popular que iba más allá de la venta de frutas, verduras y animales, lo que permitió consolidar una naciente cultura popular con reminiscencias campesinas (Bastías de la Maza et al, 2010). De esta forma:

“Junto a las carretas de los vendedores se instalaban ramadas, chinganas, burdeles y quintas de recreo, donde se desarrollaba un submundo carnavalesco que se desplegaba y fusionaba con el comercio, y que expresaba vívidamente la cultura popular del Chile tradicional [...]” (Bastías de la Maza et al, 2010: 25).



Mercado popular a orillas del río Mapocho. Imagen ambiental de Santiago 1880-1930. Fuente: www.memoriachilena.cl

Debido al “desorden” urbano que existía en el sector, el Estado hizo grandes intentos para ordenar la constante actividad comercial de las riberas del río Mapocho a fines del siglo XIX. Es por ello que se construyó, en 1873, el Mercado Central, ubicado en la ribera sur, como reemplazo de la Plaza de Abastos que venía desde la época de O’Higgins. Sin embargo, las características espaciales de este mercado no le permitieron abastecer a la población circundante, generándose así una gran cantidad de actividad comercial no establecida. Como respuesta a ello, el Estado decidió trasladar a los comerciantes informales al sector de la Chimba, lo que posteriormente fue conocido como “La Vega Mapocho”. Este mercado que nace del comercio informal de la ribera sur del río, se va consolidando comercialmente por el crecimiento urbano y por las obras públicas que se estaban realizando en la ciudad (Dívin, 2010), además, es una continuación de la tradición del sector norte de abastecer a Santiago.

Es así como “La Vega”, llamada en sus inicios como “Gran Mercado de Abastos de la ciudad”, es fundada en 1895 por Agustín Gómez García, vecino de la zona dedicado al comercio de frutas, verduras y hortalizas. La gran importancia comercial que significaba para la zona las actividades realizadas

en La Vega, permitieron la rápida ampliación de sus terrenos, logrando ocupar en 1916 alrededor de 6.000m² (Ibíd.).

Ya entrado el siglo XX, Santiago se fue expandiendo hacia lo que eran sus márgenes, provocando que el sector de la Chimba se fuera integrando lentamente a la capital. Como consecuencia, la Vega Central comenzó a crecer pues hubo un aumento de demanda de productos frescos, generándose la necesidad de mejorar y ampliar sus instalaciones. Hacia 1972 había más de 8.000 personas trabajando en La Vega y alrededor de 60.000 compraban en ella a diario. Hacia finales de los años 80 se conformó la “Inmobiliaria Vega Central” gracias a un decreto presidencial que les permitía a los comerciantes comprar los locales. Actualmente, La Vega es un recinto privado de propiedad de la comunidad “Mercado de la Vega S.A.”, y cuenta con 9,5 hectáreas de extensión, 2.000 comerciantes minoristas y 150 mayoristas que manejan el 20% de las ventas que tienen lugar en Santiago (Ibíd.), además de contar con un comité directivo y con un centro administrativo.

1.2.1 Recoleta, contexto comunal del mercado de la Vega Central

En cuanto a la comuna de Recoleta – que alberga a la Vega Central –, esta se caracteriza por el establecimiento de industrias y por el desarrollo de un importante comercio mayorista, lo que le otorga una particular imagen vinculada a la venta de productos y servicios. Como se mencionó anteriormente, su situación periférica le significó la relegación de los planos de urbanización de Santiago, no obstante, hacia mediados del siglo XIX el cambio demográfico asociado a la llegada de inmigrantes rurales y su creciente importancia comercial le permitieron ganar visibilidad, logrando acceder a importantes obras viales que mejoraron su conectividad con el resto de la ciudad.

Como tal, la comuna nace entre 1980 y 1990 con la fusión de dos áreas distintas: Santiago Centro al sur y Conchalí al norte. Sin embargo, no fue hasta 1991, con la publicación del D.F.L No 29-18.992, que nace la Municipalidad de Recoleta (PLADECO Recoleta, 2011-2013). En el sector sur de la comuna, donde está ubicada La Vega Central, predomina el uso comercial del suelo, por lo que se ha visto una tendencia a la disminución de la población residente en

esta área, ya que estas mismas actividades comerciales han ido desplazando el uso residencial hacia el norte de Recoleta (Ibíd.).

Sin embargo, Recoleta sigue siendo una comuna bastante poblada. Según el censo del 2002, son 148.220 habitantes agrupados en 39.987 hogares, representando la unidad territorial más poblada y la segunda con mayor densidad demográfica de la zona norte de Santiago. A pesar de lo anterior, si se comparan los datos obtenidos del censo de 1992 con los del censo del 2002 se aprecia una reducción constatable de la población residente en la comuna – disminución de cerca de 17.000 habitantes en los 10 años entre censos –.

A pesar de la disminución de sus residentes, es necesario destacar que se ha constituido como una de las principales comunas receptoras de inmigración, en particular de población peruana, junto con la comuna de Independencia y de Santiago. De acuerdo a los datos entregados por el Censo 2002, habrían 39.054 inmigrantes peruanos legales en Chile, de los cuales 1.466 vivirían en Recoleta – dividiéndose equitativamente entre hombres y mujeres³ –, localizados principalmente en el sector sur de la comuna, justamente en el sector comercial (Ibíd.). El porcentaje de inmigrantes peruanos en esta comuna equivale a 1,01% del total de personas residentes en la comuna. Si bien se puede pensar que el porcentaje es un número menor, este se debe a la gran cantidad de población residente (148.220), que dobla a la comuna de Independencia (65.479).

En este sentido, la importancia de la centralidad de los servicios y el mercado laboral, explican en gran parte la localización de estos inmigrantes en esta comuna, quienes comienzan a gatillar una verdadera cadena migratoria hacia este lugar (Torres, Hidalgo, 2008). De esta forma, en una primera instancia, estos inmigrantes concentran su asentamiento en pleno centro de la capital para tener un fluido acceso a los servicios que ofrece la ciudad. Aspecto que tiene efectos en la diversificación de los servicios que ofrece Recoleta (Ibíd.).

³ Para mayor información ir al punto 4.2 “Análisis estadístico para una caracterización general de la población peruana en la Región Metropolitana y en la comuna de Recoleta

1.3 Pregunta de investigación y relevancia sociológica

Las preguntas de investigación que guían esta tesis son: *¿Ha sido la Vega un espacio de movilidad social ascendente de los inmigrantes peruanos (efecto lugar y economía)? ¿Marca diferencias del grado y tipo de movilidad el status laboral y tenencia de locales visible en patronos y empleados (efecto clase social)?*

Consideramos de gran relevancia vincular la movilidad social al tema de la inmigración en Chile, en particular con lo que ocurre al interior de la Vega Central con los inmigrantes peruanos, ya que es un fenómeno que ha ido incrementando en los últimos años. Lo importante de esta investigación no solo es ver la situación en tanto inmigrantes en Chile, sino que diferenciar empleadores, dueños o administradores de algún negocio en la Vega Central, y de sus empleados connacionales. ¿Por qué el mercado de la Vega Central? Porque se ha podido constatar que es un buen caso de un barrio comercial con alto dinamismo, además de concentrarse una gran cantidad de inmigrantes peruanos dentro de sus puestos de trabajo. Tanto es así que el administrador de La Vega, Manuel Caro, nos señaló que del total de locales, el 40% lo manejan inmigrantes peruanos y de este total, 20% son dueños. De esta forma, se hará el intento de entender cómo estos sujetos logran, a partir de su trabajo en este mercado, generar un proceso de movilidad social ascendente, reconstruyendo su proceso de llegada, su emprendimiento y las interacciones que les han permitido lograr una movilidad social asociada con el aumento de sus ingresos, haciendo la relación directa con el enfoque del proyecto Fondecyt que becó esta investigación.

Si bien existen muchos estudios sobre la migración en Chile, lo particular de esta tesis es que se centra en la realidad de los inmigrantes que se desempeñan laboralmente. Además, se hace el intento de visualizar las diferencias entre comerciantes y trabajadores para hacer una comparación de sus procesos de movilidad en la dinámica de un lugar específico. En este punto cabe preguntarse ¿Por qué estudiar a quienes les ha ido “bien” en su proceso migratorio? Porque esto nos puede dar luces sobre cómo este tipo de sujetos logran superar los obstáculos que se les presenta en el momento de llegar a un

país desconocido y las dificultades que supera al momento de ingresar al mercado laboral chileno altamente segmentado. En este sentido, se cree que el aporte de este estudio será ver, desde los mismos sujetos inmigrantes, cómo utilizan distintas estrategias que les permitan hacerse parte y experimentar mejorías a través de una realidad en particular como es la de la Vega Central de Santiago.

1.3.1 Objetivos generales

- Conocer si la Vega Central se ha constituido como un espacio que le permite a los migrantes peruanos empleados y empleadores a vivir un proceso de movilidad social ascendente.
- Conocer si las diferencias en tanto estatus laboral y la tenencia o no de locales, genera diferencias en el grado de movilidad que experimentan empleados y empleadores migrantes peruanos de la Vega Central.

1.3.2 Objetivos específicos

- Analizar las formas en que los inmigrantes peruanos empleados y empleadores de la Vega Central de Santiago de Chile llegan a este ámbito laboral específico.
- Conocer las diferentes trayectorias laborales de los migrantes peruanos empleados y empleadores de la Vega Central de Santiago.
- Analizar datos del censo 2002 y de la casen 2011 que permitan caracterizar la población de peruanos tanto en la región metropolitana como la de la comuna de Recoleta.
- Generar una caracterización del inmigrante peruano empleado y empleador de la Vega Central de Santiago de Chile (nivel de estudios, trabajos anteriores, años como migrante, sexo, nivel de ingresos, etc.).
- Conocer si se constituyen redes comunitarias entre los inmigrantes peruanos que trabajan o tienen negocios en la Vega Central.
- Generar una caracterización espacial de La Vega Central de Santiago, a través de un proceso etnográfico, ubicando los hitos relevantes, la concentración de inmigrantes, puntos delictuales, etc.

1.3.3 Hipótesis general

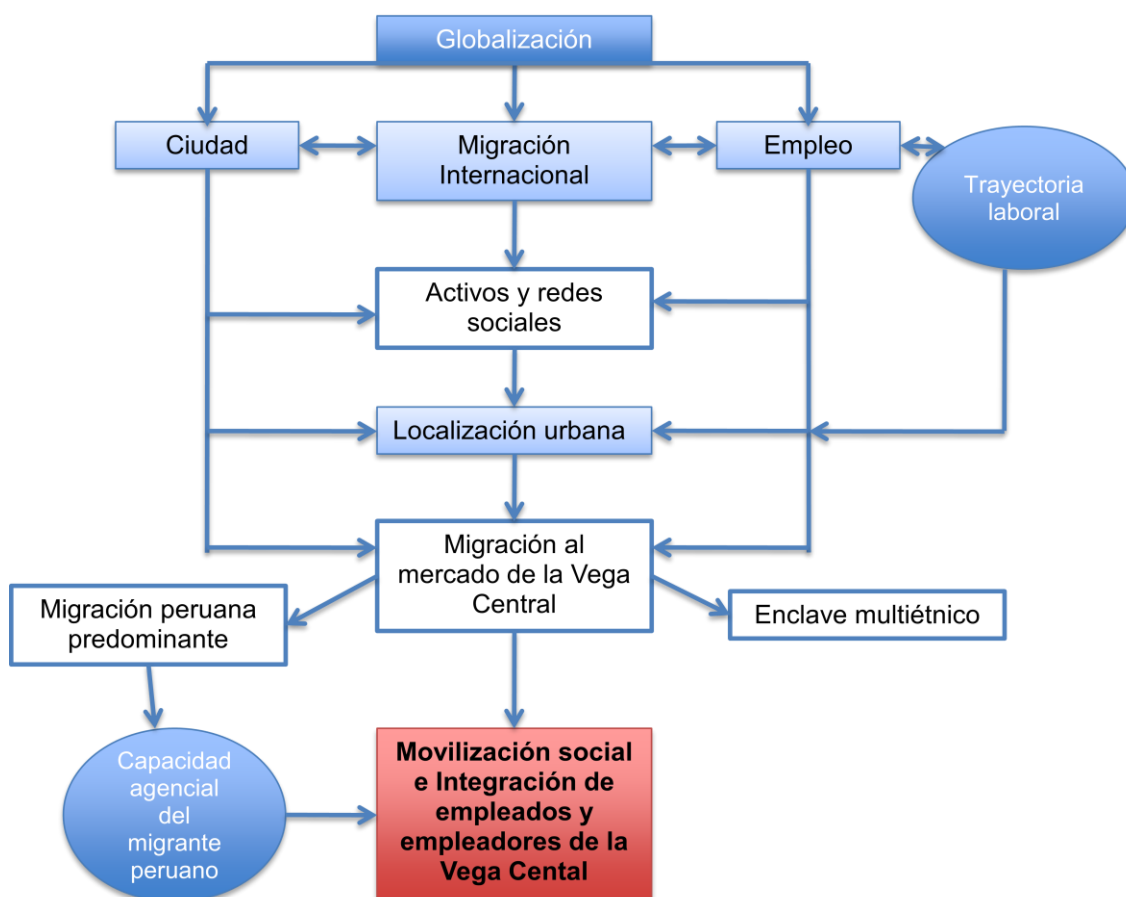
La hipótesis que guía esta investigación se construye en base a dos partes estrechamente vinculadas, estas son:

- La Vega Central se constituye como espacio de movilidad social ascendente para aquellos inmigrantes peruanos que han podido acceder a rentar o poseer un negocio dentro de este mercado. Sin embargo, en los trabajadores peruanos se lograría vislumbrar un proceso emergente de movilidad social.
- El proceso de movilidad social que experimentan trabajadores y dueños de negocios de la Vega Central presenta claras diferencias debido al efecto que produce sus diferencias ocupacionales (laborales) y el estatus social que esto conlleva.

1.3.4 Hipótesis específicas

- Los peruanos trabajadores y empleadores de la Vega Central experimentan diferencias en cuanto a sus trayectorias laborales, lo que se refleja en su estatus social y laboral.
- Existen diferencias de los inmigrantes peruanos empleadores y empleados de la Vega tanto a nivel educacional, como a nivel económico, social y en sus expectativas laborales dentro de Chile. Lo que explicaría diferencias en su proceso de movilidad social.
- La Vega Central es un microsistema comercial y social barrial en donde tanto trabajadores como empleadores peruanos se logran desenvolver en dicho espacio sin sufrir discriminación ni rechazo por parte de dueños y/o empleados chilenos al interior del mercado.
- Los sujetos peruanos empleados y empleadores de la Vega Central utilizan su capital social como apoyo para integrarse a esta nueva sociedad a la que deciden migrar, operando como una red étnica.
- La Vega Central está emplazada en un entorno deteriorado, lo que afecta en el trabajo diario de dueños y trabajadores de los negocios al interior de la Vega Central y comercio aledaño.

2. Marco teórico y Conceptualizaciones



2.1 La migración y la globalización: macro proceso que contextualiza la movilidad del migrante.

Si hablamos de migración en esta investigación, es necesario generar un marco que nos pueda ser útil como elemento para su contextualización. Es así como emerge la problemática de la globalización y su estrecha relación con los nuevos procesos migratorios de carácter global.

Castells (2000) señala que hay tres macro procesos que están relacionados entre sí: la globalización, la informalización y la difusión urbana generalizada, esta última incidiendo directamente en la difusión de las fronteras de las ciudades. Es así como los centros de decisión lograron liberarse de un territorio específico impuesto por las fronteras propias de los países. Los inversores ya no están constreñidos por una localidad, sino que pueden comprar o vender sin

importar en donde estén ubicados, es decir, están liberalizados del entorno territorial (Bauman, 2000). De esta manera, y siguiendo con lo señalado por Bauman, en el contexto de la globalización las distancias dejan de tener la importancia que tuvieron, las fronteras comienzan a diluirse, por lo que la distancia más allá de ser una categoría objetivase transforma en un producto social que va mutando dependiendo de los avances tecnológicos que se tienen para ir superándola.

La globalización, como fenómeno propio de la modernidad (Larraín, 2011), emerge como “un nuevo contexto cultural, comunicacional, político y también económico que replantea el problema del Estado nacional” (Garretón, 2000:202), cuestionando, de esta forma al Estado nación entendido como un organismo que reclamaba el derecho legítimo para establecer e imponer reglas y normas para el aseguramiento del orden dentro de sus fronteras, en otras palabras, el Estado soberano era el encargado de mantener el orden interno y establecer las conexiones con los otros Estados Soberanos. (Bauman, 2000). Es por lo anterior que no podemos hablar de globalización como si fuera un fenómeno apolítico y natural que está por sobre la agencia de los sujetos, sino más bien la globalización es un campo de lucha de poder marcada no solo por lo económico, sino también una multiplicidad de dimensiones sociales y culturales (Larraín, 2000).

Como señala Castells (2000), las nuevas tecnologías que se han multiplicado en el mundo permiten que se articulen acontecimientos sociales que ocurren en distintos países, regiones o ciudades, por lo que deja de ser imprescindible la proximidad corporal para la realización de proceso de gran escala. Las nuevas tecnologías, como el Internet, los nuevos medios de transporte, redes sociales, han ido eliminando las distancias físicas y temporales propias de los cuerpos, pero sobre todo se ha disminuido la distancia con respecto a la información a la que se tenía acceso a nivel mundial. De esta forma,

“el movimiento de la información sufrió una aceleración mucho mayor que los cuerpos. La instalación de la World Wide Web puso fin al concepto de desplazamiento en lo referente a la información, esta está instantáneamente en todo el mundo” (Bauman, 2000:23).

Del mismo modo, Garretón señala que el “estrechamiento del tiempo y del espacio, caracterizándose por extraterritorialidad de las redes de información y comunicación” (2000: 26). Finalmente, la dimensión política de este fenómeno es la más debilitada en la actualidad, pues serían necesarias instituciones de gobierno mundial para su fortalecimiento, lo que repercute directamente en las dinámicas clásicas del Estado nacional, viéndose este debilitado frente a las dos dimensiones anteriores.

Este nuevo contexto de globalización económica, comunicacional, cultural y política, entre otras, ha generado transformaciones en el ámbito de la producción y del consumo, e incluso en las formas que tienen los sujetos de enfrentarse al mundo, a la vida cotidiana, ya que las decisiones que son tomadas en otro país pueden afectar sus propias formas de vida sin que se pueda incidir en ello. Es por esto que las actividades dominantes, como las que tienen relación con el mercado financiero, están organizadas por redes de decisión de carácter global. De esta forma, la economía se va liberando del control estatal, y el Estado solo debe mantener un escenario libre de presiones locales que puedan perjudicar la estabilidad del país y, de este modo, poner en riesgo la inversiones privadas nacionales e internacionales (Bauman, 2000).

El mundo se articula de forma interdependiente, pero es una interdependencia asimétrica que puede beneficiar a algunos y desfavorecer a muchos. Es como Bauman señala,

“La globalización le da a los extremadamente ricos nuevas oportunidades para ganar dinero de manera más rápida. Sujetos que han utilizado la tecnología para mover una gran cantidad de dinero por el mundo con gran rapidez. Tecnología con la que no se pueden beneficiar los más pobres. La globalización es una paradoja: beneficia mucho a muy pocos, a la vez que excluye o margina a dos tercios de la población mundial” (Bauman, 2000:96).

De la misma forma, Castells (2000) plantea que lo que caracteriza a la globalización, particularmente en su dimensión económica, es su carácter excluyente e incluyente al mismo tiempo. Es al mismo tiempo un sistema que incluye aquello que genera y crea valor, mientras que excluye todo lo que se

devalúa, ya sean sectores sociales, territorios o incluso países. Asimismo, Garretón (2000) señala que la globalización es un fenómeno parcial, donde no todo ni todos se globalizan, solo hay ciertos aspectos de la vida social y ciertos sujetos que se globalizan, otros se renacionalizan, se comunitarizan, se individualizan o hay quienes quedan al margen de estos procesos. O en palabras de Bauman: “Las riquezas son globales y la miseria es local” (2000:115). Por otra parte, la globalización, según Larraín (2011), se presenta como un artimaña capaz de engañar a los países más pobres, les promete igualdad de condiciones, les fuerza a que liberalicen sus mercados para la introducción del mercado extranjero, pero los grandes países industriales mantienen la dependencia de los países tercermundistas, ya que nunca les permitirían la igualdad de acceso frente al mercado.

De esta manera, la globalización termina destacándose principalmente respecto a su dimensión económica. A partir de esta economía globalizada, las relaciones de trabajo y la estructura del empleo se ven modificadas. De esta forma, “El nuevo sistema tecnológico permite y acentúa el procesos de desagregación del trabajo en base a un nuevo modelo flexible de relaciones laborales” (Castells, 2000:27). De ahí que exista una proliferación de subcontratación, trabajo parcial a tiempo parcial, precarización de las condiciones de trabajo, entre otras cosas.

A partir de los procesos inherentes a la globalización,

“[...] el Estado queda debilitado en su capacidad de cohesión, de integración, en su papel redistributivo; es decir, que la globalización acompañada de la reforma neoliberal, que es la que conocemos, le quita al Estado tareas que antes tenía” (Garretón, 2007:53).

Del mismo modo, Bauman plantea que lo que ocurre es:

“[...] una proliferación de Estados soberanos débiles e impotentes [...] Desde que las fronteras se volvieron porosas (muy selectivamente por cierto), las soberanías se han vuelto nominales; el poder, anónimo, y su posición, vacía” (Bauman, 2000:91-92).

En la misma dirección, Sassen (2006) señala que la nación ha perdido la característica de contenedor de los procesos sociales gracias a las variedades que están implícitas en las dinámicas que surgen de la globalización y de la digitalización. Es así como las decisiones económicas comienzan a trascender a los Estados nacionales, ya que hay un circuito global con mucho más poder, por lo que las decisiones económicas que se pueden tomar en lugares lejanos del mundo repercuten directamente en otras partes. Esta desestabilización del Estado nación ha provocado el surgimiento de nuevas instancias globales, que van de los mercados electrónicos financieros a la Corte Criminal Internacional (Sassen, 2006).

Sin embargo, la globalización no solo es un contexto cargado de negatividad. Al respecto, Larraín plantea que este fenómeno también posee elementos positivos de carácter universal, tales como

“[...] la extensión de los medios de comunicación y entretenimiento hasta las capas más pobres en ciertos países, las nuevas posibilidades de aprendizaje a través de Internet, el acceso a medicina exitosa en combatir males masivos; los esfuerzos por introducir marcos legales y controles internacionales; las campañas internacionales de protección del medio ambiente, la integración regional y la creación de mercados comunes, la disminución de nacionalismos estrechos en América Latina” (Larraín, 2011:71).

A pesar de los efectos de homogeneización económica, política o cultural que ha producido la globalización, tanto Garretón (2000, 2007) como Castells (2000) coinciden en que en este contexto global se ha generado una creciente afirmación de identidades, ya sean históricas o reconstruidas.

El desarrollo de redes de comunicación mundial y de complejos sistemas globales de producción e intercambio, han disminuido considerablemente la influencia de las instancias locales sobre la vida de las personas (Larraín, 2011).

Es a partir del fenómeno antes descrito desde donde surgen una pluralidad de identidades “adscriptivas”, en las que los sujetos comienzan a definirse a sí

mismos a partir de un determinado atributo que le da sentido a su acción, y no solo en términos individuales, sino que también colectivo como puede ser la raza, el sexo, la edad, la etnia, la religión, etc. (Garretón, 2007). Si anteriormente el Estado nacional se constituía como la fuente de identidad en América Latina -esta identidad era la base para el surgimiento de otros tipo de identidades que se subordinaban a ella-, la globalización permitió la multiplicación de identidades que están en permanente construcción, las que se organizan y jerarquizan. En definitiva, la identidad nacional estatal sufrió un proceso de cuestionamiento por parte de los procesos transnacionales y por la globalización (Garretón, 2000).

2.1.1 Transformación de las ciudades en la era de la globalización

Son las grandes metrópolis las que han sustentado el fenómeno de la globalización, ya que el debilitamiento del Estado nacional ha permitido la conexión entre distintos espacios subnacionales, siendo las ciudades el elemento clave en esta interconexión. Son las empresas y las personas – trabajadores de empresas y migrantes – las que se mueven entre distintos puntos del globo y, por medio de sus prácticas, generan vínculos entre distintas ciudades del mundo, elaborando una red interurbana que sobrepasa los límites territoriales de cada ciudad. (Sassen, 2006). En este sentido, las ciudades globales cumplen funciones que van más allá de la de ser espacios de coordinación entre distintos puntos del planeta, sino que además son contextos de producción de servicios especializados, innovaciones y bienes financieros (Giddens, 2007).

La economía mundial se articula en torno a redes de ciudades, generando un fenómeno en el que emergen con mayor importancia las ciudades por sobre los Estados, ante este fenómeno, Borja y Castells se preguntan:

“¿Por qué el mundo sigue estando organizado en una red de centros direccionales basados en la aglomeración de servicios en el espacio limitado, saturado y sobrevaluado, de los distritos de negocios?”
(Borja y Castells, 2000:40).

Para responder a esta cuestión, ambos autores recogen los planteamientos de Sassen (1991), afirmando que la combinación entre la dispersión espacial e

integración global ha generado que las ciudades se ubiquen en un lugar estratégico. De esta forma, en la actualidad las ciudades han adquirido cuatro funciones: ser los puntos de organización de la economía mundial, localizaciones para las finanzas, lugares de producción y mercados para los productos.

“La ciudad global es una red de nodos urbanos de distinto nivel y con distintas funciones que se extiende por todo el planeta y que funciona como centros nervioso de la nueva economía, en un sistema interactivo de geometría variable al cual deben constantemente adaptarse de forma flexible empresas y ciudades” (Borja y Castells, 2000:43).

A partir de este proceso, aparece una nueva geografía central, a decir de Saskia Sassen (2007), en donde se sobrepasa la relación entre los distintos Estados nacionales y en el que son las ciudades las encargadas de llevar a cabo los distintos procesos de carácter mundial sobre todo aquellos relacionados con la economía global, incorporando también ciertas manifestaciones como la atracción de inmigrantes y el aumento de las minorías en la economía informal, lo que lleva finalmente a nuevos regímenes de empleos.

Por otro lado, y alejándonos un poco de la mirada sobre la globalización económica, nos encontramos con los planteamientos de Borja y Castells (2000), referentes a los procesos de construcción de lo que ellos llaman *ciudad multicultural*, expresando la diversidad étnica y cultural que compone nuestra tierra. Las ciudades tienen la característica de ser un crisol, un receptáculo de todas aquellas diferentes culturas, es por ello que hay una expresión, una muestra de la diversidad cultural que existe en el mundo, lo que conlleva a su vez tensiones para poder manejar las diferencias que tienen como resultado la construcción de los ciudadanos.

La globalización y la aceleración del proceso de urbanización, han posibilitado la pluralidad étnica y cultural de las ciudades por medio de la inmigración nacional e internacional que provocan la reinterpretación de poblaciones y formas de vida (Borja y Castells, 2000). De esta manera, las ciudades globales

emergen como una zona fronteriza en donde las idas y venidas tanto de personas, como de capitales y de información son contantes. Es un espacio que está en parte desnacionalizado, al igual que el inmigrante que son en parte ciudadanos desnacionalizados, “pertenece a un mundo de colores políticos informales en expansión, junto con el ciudadano tradicional que, cada vez más, busca ser transnacional” (Sassen, 2006:S/N).

2.2 Migraciones globales

La migración no es un fenómeno reciente y parece ir en aumento en el contexto del mundo globalizado, “[...] donde la circulación entre países y continentes se hace cada vez más fluida” (Ducci, Rojas, 2010: 96). Las pautas migratorias son el reflejo de los cambios que se han producido a nivel de vínculos económicos, políticos y culturales que existen entre los países (Giddens, 2007). Es así como los flujos migratorios están estrechamente asociados y responden a los procesos dinámicos de la globalización, fenómeno que permite que haya una mayor y mejor comunicación entre los distintos puntos del globo. Como señala Giddens (Ibíd.), los movimientos migratorios tienen ahora un carácter más global, ya que afectan a una mayor cantidad de países, como emisores y receptores. De esta forma, la migración tiene la facultad de aumentar la diversidad étnica y cultural de las sociedades a las cuales llegan, ya que la mayoría de los países reciben a sujetos provenientes de distintas puntos del mundo.

Principalmente, la migración se asocia con la oferta de mano de obra, los sujetos recorren el mundo buscando mejores oportunidades de vida a través del trabajo que pueden llevar a cabo. La incorporación del inmigrante en el país receptor se hace generalmente a través de trabajos mal remunerados en el sector de servicios, por tanto, los inmigrantes están en la base de estos nuevos mercados globales de trabajo (Sassen, 2008). Sin embargo, las características de este fenómeno es que permite generar una conexión entre los espacios globales.

Hay variadas y múltiples razones que llevan a los sujetos a tomar esta decisión, como las crisis económicas que han proliferado en los últimos años, problemas sociales, religiosos y políticos, además de la incidencia del proceso de

globalización en este proceso (Tijoux, Tarazona, Madriaga, Reyes, 2010). La migración no solo es consecuencia o respuesta de las circunstancias específicas que vive el sujeto que decide migrar, tampoco se pueden considerar autónomamente las condiciones económicas que se tienen en el país de origen o destino, sino que además se tiene que tener presente las condiciones sociales y culturales, que pueden ser factores que promuevan o impidan la integración de los migrantes en el lugar que los reciba.

Como se verá más adelante, hay distintas teorías sobre la migración, la mayoría se centra principalmente en los factores que 'empujan o tiran' con respecto a la decisión de migrar, los que 'empujan' son las dinámicas que se dan dentro de los países de origen y que llevan a las personas a emigrar, como la guerra, la hambruna, problemas laborales. Los que 'tiran' son las dinámicas de los países receptores, las que atraen a los migrantes, como las posibilidades de obtener mejores condiciones de vida, mercados laborales prósperos, etc. (Giddens, 2007). También Canales y Zolniski (2000), señalan que hay dos tipos de migración, por un lado, la migración 'permanente', la cual se refiere al cambio definitivo de comunidad, región o país y, por otro lado, la migración 'temporal' la que dice relación con el movimiento constantes de ir y venir, manteniendo su residencia permanente en el país de origen, el destino es sólo transitorio. Estas perspectivas han sido objeto de críticas en la medida en que no logran dar cuenta de la complejidad que conllevan los procesos de migración, son explicaciones simplistas frente a una realidad compleja y con múltiples dimensiones.

Teniendo en cuenta la complejidad que conlleva la migración, se logra apreciar que los sujetos inmigrantes no solo van de lugar en lugar, sino que producen circuitos migratorios plurilocular (Canales y Zolniski, 2000), es decir, los sujetos migrantes generan lazos con otros inmigrantes, dando lugar a las comunidades transnacionales. Asimismo, la migración no solo se entiende como un proceso de cambio de residencia, sino que hay una transformación de la forma de vida de los sujetos migrantes. Este fenómeno va más allá de un intercambio o circulación de personas entre distintos países, también se constituye un flujo de intercambio tanto de bienes materiales como de bienes simbólicos, recursos económicos, culturales, sociales y políticos. Del mismo modo, Giddens plantea

que los estudios sobre migración “se centran más en las pautas migratorias globales, considerándolas <<sistemas>> que se generan mediante la interacción de procesos macro y micro” (Giddens, 2007:500). Los factores macros, según el autor, se refieren a cuestiones de carácter más general, como son la política, las leyes y normas de migración; los factores de nivel micro son los recursos y los conocimientos de la población que migra.

La migración internacional va generando redes de intercambio y circulación de personas, dinero, información, bienes entre dos o más países, lo que da lugar a las llamadas comunidades transnacionales. Es por ello que hoy en día hay que cuestionar, como se señaló anteriormente, la idea de que las sociedades están limitadas por espacios geográficos reducidos (Pries, 1999). Gracias al proceso de globalización, las fronteras entre los países se van desdibujando y, por ello, es más fácil la interacción entre distintos lugares del mundo gracias al constante desarrollo de los medios de comunicación y de transporte.

Si bien existe la visión popular de que la migración es un éxodo de sujetos que buscan mejores oportunidades que su país no les ha dado, el origen de la migración es mucho más complejo. Como señala Portes (2001), si la migración se debiera sólo a la búsqueda exclusiva de la cobertura de las necesidades básicas, el flujo migratorio debería ocurrir desde lugares más pobres a áreas con mayor riqueza, pero eso no ocurre. Los principales flujos migratorios no siguen esta lógica económica, “sino que están normados por lazos históricos de hegemonía y por el desequilibrio estructural de sociedades periféricas sujetas a la influencia de naciones más poderosas” (Portes, 2001: S/N).

Sin embargo, el principal motivo para migrar es la expectativa que tienen los sujetos de obtener mejores ingresos que al que acceden en el país de origen. De esta forma, el sujeto que decide migrar debe tener en consideración una serie de factores, los que inciden directamente en la magnitud y dirección de los flujos migratorios, estos son (Solimano, 2003):

1. Diferencias del ingreso per cápita entre el país de origen y el receptor. La variable que incide, en este caso, es el ingreso esperado en el lugar de destino en comparación al ingreso que mantiene en su país de origen.

2. Por otra parte, los migrantes internacionales deben tener en consideración la etapa del ciclo económico y perspectivas económicas tanto del país de origen como del receptor. Este aspecto es relevante debido a que el migrante tendrá mayores posibilidades de obtener mejores ingresos en el país receptor si en este se mantiene un crecimiento económico alto y hay escasez de mano de obra.
3. Al momento de la decisión de migrar, el sujeto también sopesa la magnitud de las redes de apoyo con las que puede contar, tanto en su país como en el país receptor.

Esta información la obtienen, según Pries (1999), por medio de sus relaciones personales de confianza, los sujetos recolectan datos importantes a partir de las redes que tienen con compatriotas que ya llevan un tiempo viviendo en el país de destino. En este sentido, la migración es un sistema que construye redes a larga distancia, el que existan estos lazos, permite que la decisión de cambiar de país sea más fácil, ya que disminuye la incertidumbre que genera el enfrentarse a lo desconocido. Sin embargo, siempre hay que tener en consideración que la decisión del individuo a migrar no es un acto individual, sino que está influenciada tanto por el contexto social que hace posible o no la migración (Portes, 2001).

Una vez que los migrantes llegan al país de destino, sus rutinas cotidianas se ven interrumpidas por una realidad que les aparece como extraña, ajena, provocando que estos sujetos vivan una experiencia particular dado que leen esta nueva realidad desde su propia cultura (Tijoux, Tarazona, Madriaga, Reyes, 2010). Los migrantes llegan al país elegido llenos de experiencias y determinados cultural y socialmente, de esta forma, en el periodo de la llegada, los sujetos solo cuentan con estas herramientas para conocer e interactuar con el nuevo país, con nuevas costumbres, distintos modos de hablar y formas diferentes de socializar. La vida cotidiana de estos sujetos se transforma, ahora el individuo se construye a partir del entretendido de los distintos lugares que habita, está en un lugar plurilocal y transnacional, en otras palabras, los inmigrantes comienzan a llevar una doble vida al ocupar dos lugares a la vez, su país de origen y el país de destino (Pries, 1999).

La relación que pueda constituir el inmigrante con la sociedad siempre está en tensión, es problemática, debido a que “[...] el inmigrante circula entre espacios jurídicos, territoriales e identitarios, su figura cuestiona y desnaturaliza los consensos y las jerarquías sociales” (Márquez, 2012:129). El inmigrante aparece transgrediendo la cotidianidad del nativo, cuestiona sus preconcepciones y lo hace asustarse ante la diferencia, generando actitudes de distinto tipo frente al “otro”. Es así como el inmigrante si bien tiene la facultad de no tener la característica de permanencia, ya que nunca se sabe su fecha de retorno, se transforma en un objeto de sospecha, incluso llegando a establecerse como un enemigo que sobrepasó las fronteras del territorio. Como también señala Márquez, si se le teme al extranjero es porque nuestras relaciones con ellos son superficiales las que se basan en rasgos indiferenciados y generales que se refieren a otro estigmatizado, más que a un sujeto entendido en su especificidad. Muchos de estos inmigrantes logran superar aquellas dificultades propias de vivir en un país ajeno en donde muchas veces los discriminan. De esta forma, La figura del inmigrante peruano en Chile:

“[...] representa al extranjero no deseado, alguien demasiado cercano por su lengua y su pertenencia al continente y demasiado lejano por su pobreza económica, su color de piel, su condición laboral, su origen regional y nacional” (Tijoux, M., Tarazona, M., Madriaga, 2010:12).

Se ve al inmigrante peruano como un Otro que no se encuentra en el mismo nivel, y por ello se le ve como un ser ajeno y extraño. De esta forma llegan a Chile con la pesada tarea de insertarse en un nuevo estilo de vida, marcado por el neoliberalismo y por los valores individualistas que rigen al país (Ibíd.).

Sin embargo, aunque la inmigración tenga connotaciones negativas en las poblaciones locales, las demandas que surgen en las ciudades globales y los estilos de vidas de quienes tienen los mayores ingresos, hacen necesario el flujo de migrantes, debido a que parte de la población originaria no está dispuesta a realizar ciertos tipos de trabajos, es de esta forma que solo el empleo informar de migrantes logra satisfacer las demandas locales (Sassen, 2008).

A pesar de la precariedad con la que se establecen los inmigrantes en el lugar que los recibió, estos no sólo están orientados a las necesidades de sobrevivencia, sino que tienen la facultad de utilizar aquellas posibilidades que les ofrece el nuevo territorio para significarlo y poder transitarlo superando las dificultades propias de la migración (Márquez, 2012). Ahora bien, el inmigrante se debe enfrentar a la problemática de la oposición lejos-cerca, ellos deben dejar lo que les es cercano, lo conocido, los que les genera confianza, para embarcarse en aquello que les es desconocido, generándoles incertidumbre. Estar lejos significa tener problemas, demanda destreza, astucia o valor, deben aprender y dominar normas que les son extrañas, por ello deben generar estrategias que les permitan adquirir habilidades propias del nuevo lugar en que habitan (Bauman, 2000). Ya cuando estos sujetos migrantes llegan al país de destino, sus rutinas irrumpen en una realidad dada y se constituyen como una experiencia particular que vive y experimenta desde otra cultura la realidad de Chile (Tijoux, Tarazona, Madriaga, Reyes, 2010).

Tal como el migrante vive la extrañeza de estar en un lugar del que no es parte, los nativos del país elegido también experimentan la migración como un fenómeno chocante, lo que provoca que muchas veces vean a estos sujetos como invasores. A decir de Portes (2001), el rechazo a la inmigración puede tener variadas razones, por ejemplo, los trabajadores nativos pueden ver al inmigrante como un competidor amenazante en el mercado laboral; las clases medias los pueden ver como focos de contaminación y corrupción. Pero una vez que estos flujos comienzan, no pueden llegar a ser revertidos con facilidad.

El surgimiento de estas comunidades transnacionales ya se ha consolidado en Europa desde hace décadas, pero han ido tomando fuerza en los países del Sur de América, entre ellos Chile. Sobre todo por las restricciones que ponen a sus fronteras países que tradicionalmente recibían inmigrante. De esta forma, países europeos comenzaron a cerrar sus fronteras a partir de 1974, limitándose a recibir a refugiados políticos, por otro lado, países como Estados Unidos, Canadá o Australia han ido generando políticas para generar una selección hacia determinadas categorías de inmigrantes (Pellegrini, 2003). Es en este escenario en donde Chile, junto con otros países del Cono Sur, va apareciendo como una buena opción para el sujeto que decide migrar ya que

se muestra al mundo como un país estable tanto en la esfera social, económica como política (Ducci, Rojas, 2010).

2.3 Contexto y teorías sobre la migración internacional

Como la migración es un fenómeno de larga data, su lectura cuenta con una amplia gama de teorías o visiones que buscan sus posibles causas y efectos. El gran interés que suscita la migración se debe a que genera cambios no solo en la vida de los sujetos que toman la decisión de migrar, sino que además repercute en el desarrollo a nivel regional y global, por no decir en la organización de los espacios urbanos en los que llegan a habitar. Además, es un fenómeno que ha ido en aumento de forma sostenida. Es a partir de sus importantes causas y consecuencias que durante el siglo XX se desarrolló un proceso de progreso y desarrollo conocido como proceso de modernización, el cual tuvo en su núcleo, según la CEPAL, componentes geográficos y de movilidad humana. Tanto es así que la modernización del Siglo XX fue esencialmente urbana, se promovió la urbanización, la ampliación de ciudades y la reconfiguración del papel de estos centros urbanos en la sociedad y en la economía. Procesos que comenzó con la migración del campo a la ciudad (Rodríguez, Busso, 2009).

La importancia real de los flujos migratorios se logra ver desde otros aspectos que van más allá de su impacto cuantitativo, por ejemplo, en los países que presentan una alta inmigración hay una preocupación acerca de los impactos sobre la vida social y económica que puede conllevar este fenómeno. Asimismo, la migración no ocurre del mismo modo en todo el mundo, es por ello que estos flujos se tienden a concentrar en las ciudades globales, espacios urbanos significativos que congregan el poder económico, político, administran las riquezas y los conocimientos (Pellegrino, 208). Lo que muestra el aumento en la migración internacional, es que las sociedades receptoras son siendo cada vez más multiétnicas y multiculturales, pero esto no quiere decir que no sea complejo el proceso de integración de los migrantes en el país receptor, ya que son personas que se encuentran con dificultades asociadas a las sociedades fuertemente estructuradas a las que se enfrentan.

Es a partir de este contexto que se han hecho esfuerzos por construir una sociología de la inmigración o teorías de los procesos contemporáneos de migración internacional, que aborden este fenómeno desde sus distintas dimensiones y especificidades. Generalmente, estos enfoques teóricos trabajan con el supuesto de que existe un excedente de población en los lugares de origen, por lo cual no pueden responder a la sobreoferta de mano de obra (Pellegrino, 1995). Sin embargo, Massey y colaboradores (1993) logran hacer un resumen sobre las teorías existentes en relación a los flujos migratorios. Estas perspectivas se podrían aglutinar en dos grandes grupos: a. Las causales de la migración, y b. La permanencia de la migración (Rivero, 2006). A continuación se señalarán algunas de las teorías que intentan explicar el origen de la movilidad poblacional internacional.

2.3.1 Visión neoclásica

Esta perspectiva combina los elementos microeconómicos de la decisión individual a migrar con elementos macroeconómicos (Salas, 2005). La decisión racional de los sujetos a migrar sería en base a una evaluación de costo-beneficio que lleva a los sujetos a actuar en base a expectativas de un beneficio neto positivo. Desde esta dimensión micro, se asume que la migración es una decisión individual que busca maximizar sus ingresos económicos, es decir, las personas eligen cambiar de ciudad o país a otros lugares donde van a ser más productivos según su cualificación y, por tanto, recibirán más ingresos por dicho trabajo. Sin embargo, Massey (1993) plantea que antes de que estos sujetos puedan gozar de este aumento salarial, deben realizar algunas inversiones, como los costos del traslado, de su mantenimiento mientras buscan empleo, los esfuerzos de aprender una nueva lengua y cultura, entre otras cosas. Por lo tanto, las diferencias salariales entre distintas zonas generan el desplazamiento de los trabajadores desde países de salarios bajos hacia lugares que entregan mayores ingresos. De esta forma “El migrante potencia estima los costes y beneficios del traslado a localizaciones internacionales alternativas y se reubica donde las expectativas del beneficio neto sean mayores en la perspectiva del tiempo” (Massey et al, 1993: 440). En consecuencia, los flujos migratorios son vistos como una suma de los

movimientos individuales que son desarrollados sobre la base del cálculo del costo-beneficio.

Por otro lado, la perspectiva macroeconómica, la cual trata de explicar la migración en su dimensión laboral en los procesos de desarrollo económico (Massey et al, 1993). Desde aquí se sostiene que la migración ocurre a causa de desequilibrios entre zonas geográficas entre la oferta y demanda de mano de obra. Las diferencias en los salarios entre distintos puntos geográficos provocan el desplazamiento de los trabajadores. Por tanto, la migración cumpliría un rol equilibrador, permitiendo a mediano o a largo plazo una equiparación de los salarios entre las zonas expulsoras y receptoras, lo que tendría como resultado final la detención de estos movimientos migratorios (Ibíd.). De esta forma, tanto el proceso micro como macro irían de la mano y se complementarían.

2.3.2 La nueva teoría económica de la migración

Esta visión de la migración se aleja de la idea de que el fenómeno de la migración se determinaría por decisiones de carácter individual, por el contrario, habría unidades parentales – el hogar – desde donde el sujeto actúa de forma colectiva no solo para aumentar sus expectativas salariales, sino que también buscaría minimizar riesgos. Los hogares tienen la capacidad de controlar mejor sus ‘activos’ familiares para maximizar sus beneficios y minimizar sus riesgos, es así como a cada miembro de la familia le es asignada una actividad económica, si las condiciones del empleo local son negativas, pueden enviar a uno de sus miembros a trabajar a mercados laborales extranjeros (Massey et al, 1993).

Por lo tanto, las unidades culturales de producción y consumo definidas, como la familia o el hogar, son las unidades desde las cuales es posible pensar la migración y no desde el individuo autónomo. Además, la diferencia salarial entre distintas zonas geográficas no necesariamente resultaría en migración internacional, sino que las familias pueden diversificar sus riesgos trasladando a sus miembros a distintos países. Por otra parte, los incentivos que llevan a los sujetos a migrar se dan a partir de que los mercados en los países de origen son imperfectos o están desequilibrados (Ibíd.).

2.3.3 Teoría del mercado dual

Se puede decir que es esta perspectiva la que deja completamente al margen la idea de que la migración es una decisión tomada por los individuos, planteando que la migración internacional se genera por la demanda de mano de obra de las sociedades industriales modernas hacia países en desarrollo o subdesarrollados.

Según esta visión, las causas de migración no están determinadas por estímulos en el país de origen, como los bajos salarios o alto desempleo, sino que son los países receptores los que poseen factores de atracción (Massey et al, 1993). Por lo tanto, la formación de mercados secundarios que absorben trabajos inestables y no valorizados por la población local, necesita la incorporación de inmigrantes que estén dispuestos a realizar trabajos precarizados (Pellegrino, 1995).

2.3.4 Teoría de los sistemas mundiales

El origen de la migración internacional se debería a la estructura del mercado mundial. Esta teoría se hace cargo de la movilidad de la población según las desigualdades estructurales de las economías del centro, de la periferia y de la semiperiferia. De esta forma, la entrada de las relaciones capitalistas a sociedades no capitalistas darían origen a la población propensa a migrar (Salas, 2005). Las relaciones económicas capitalistas que buscan mayores ganancias, se introducen en los países pobres en búsqueda de tierras, materias primas, mano de obra barata y nuevos consumidores. Si antes este proceso fue asistido por los regímenes coloniales, hoy en día esta situación es posible gracias a gobiernos neocoloniales y empresas multinacionales que buscan perpetuar el poder de las elites mundiales (Massey et al, 2003). Siguiendo con Massey, la teoría de los sistemas mundiales plantea que la migración es una consecuencia natural de los trastornos que provoca el desarrollo del capitalismo, las regiones periféricas quedan bajo la influencia y control del mercado, los que han tenido como resultado los flujos migratorios. Asimismo, las migraciones internacionales se dan generalmente entre las potencias coloniales pasadas con sus pasadas colonias, generadas por los lazos culturales, lingüísticos y financieros que se construyeron en el pasado.

2.3.4 Teoría de las redes sociales

Las decisiones de migrar pueden estar motivadas por aspectos económicos, pero la elección del país suele estar influenciado por la existencia de lazos interpersonales que conectan a los migrantes con los migrantes anteriores por medio de redes familiares, de amistad o de pertenencia al mismo lugar de origen (Massey et al, 1993; Salas, 2005). La posibilidad de acceder a redes disminuye la incertidumbre de los sujetos a la hora de tomar la decisión de migrar, incrementando las posibilidades del proceso migratorio ya que disminuyen los costos y los riesgos del desplazamiento. Esta situación permite que los sujetos cuenten con información relevante sobre el país de origen, como las posibilidades de empleo, el mercado inmobiliario, las leyes de inmigración, etc.

Es por ello que una vez que la migración internacional comienza, se tiende a perpetuar y a expandirse en el tiempo, por lo que tiende a institucionalizarse a través de la formación de redes (Ibíd.).

2.3.6 Transición de la movilidad

Esta perspectiva intenta dar cuenta de la relación existente entre la evolución de la población con el desarrollo económico de los países. A partir de ello, Zelinsky (1971) formula el modelo de transición demográfica, teniendo presente la interrelación que existe entre la migración y el crecimiento demográfico. De esta forma Zelinsky logra dar cuenta de la complejidad y de la multidimensionalidad que subyace en la relación entre migración, desarrollo económico y social (Salas, 2005).

Para explicar el proceso migratorio o de movilidad Zelinsky (1971) plantea una hipótesis sobre la 'transición de la movilidad' en donde señala que los flujos migratorios pasan por cinco fases secuenciales superpuestas a cinco etapas del desarrollo de las sociedades, estos son:

- a. Sociedad tradicional pre moderna, en donde hay una movilidad según las prácticas del uso del suelo, las reglas comerciales, la guerra y/o rituales religiosos.

- b. Sociedad en estado inicial de transición, en donde se comienza la migración masiva hacia las urbes, aumento la movilidad por los canales históricos y también se abren nuevas vías para el intercambio de personas y bienes.
- c. Sociedad en estado avanzado de transición, los movimientos interurbanos incrementan y disminuyen la migración campo-ciudad, aunque sigue siendo la más importante. Asimismo, la emigración desde los países centrales disminuye y la extensión de los flujos de movilidad se tornan más complejos.
- d. Sociedad avanzada, continúa la migración campo-ciudad pero disminuye su importancia; comienzan los flujos masivos de trabajadores con baja calificación desde países poco desarrollados; aumenta la movilidad y la circulación a nivel global de trabajadores altamente calificados; además, se desarrolla una movilidad global con fines turísticos.
- e. Sociedad futura súper avanzada, fase en donde disminuye la migración residencial debido al mejoramiento de los medios de interacción y del trabajo a distancia; aumento la movilidad intraurbana y sigue avanzando la circulación global; hay un mayor control sobre la migración interna e internacional (Rodríguez, Busso, 2009).

Zelinsky es capaz de apreciar el desarrollo heterogéneo de la migración en los distintos países, dependiendo del tipo de desarrollo que se tenga será la multiplicación de algunos tipos de migración y la disminución de otros (Rodríguez, Busso, 2009). Es así como esta teoría centra en los factores demográficos los incentivos o desalentadores de los desplazamientos migratorios.

2.4 Sociología de la Migración en América Latina

La migración global ha sido parte intrínseca de la constitución de América Latina, estando presente desde su Conquista hasta nuestros días. Desde los inicios del proceso migratorio se pueden reconocer múltiples y distintas etapas con características particulares, dependiendo del punto de vista con el que se mire la historia. Es así como en esta sección se verán diferentes visiones

respecto de la migración en América Latina para luego adentrarnos en la realidad particular de Chile.

Uno de los principales exponentes de lo que podríamos llamar una sociología de la migración en América fue Gino Germani (1969), quien explica el fenómeno de la migración a través de sus estudios sobre el paso de una sociedad tradicional, no industrializada, a una sociedad moderna, industrializada y de gran desarrollo urbano. No es menor la importancia que le atribuye Germani a la migración, ya que considera al proceso migratorio como elemento principal del cambio de una sociedad tradicional a una avanzada o moderna, por tanto, la migración tendría un papel más bien funcionalista en el desarrollo societal. Para el autor, hay tres procesos principales que caracterizan la migración, centrándose principalmente en la migración campo-ciudad: a. la decisión de migrar; b. el traslado real y; c. la aculturación en la sociedad urbana. Se ha tendido a generar una explicación de expulsión y atracción con respecto a los factores que inciden en la migración rural-urbano, pero se tiende a simplificar peligrosamente el proceso migratorio, “reduciéndolo a una especie de equilibrio mecánico de fuerzas impersonales externas” (Germani, 1969:125). De esta forma, desde el inicio del pensamiento sobre la migración Latinoamericana, se considera la importancia no solo de estos factores que expulsan y atraen a los movimientos migratorios, sino que además, se deben considerar las condiciones sociales, culturales y subjetivas tanto del lugar de residencia como del lugar de destino.

Germani (1969), plantea un esquema teórico para el análisis de la migración, en donde se pueden distinguir tres niveles de análisis:

- a. Nivel ambiental u objetivo: en este nivel se encuentran dos categorías, a. los factores expulsivos y atractivos (condiciones económicas, oportunidades alternativas, condiciones educacionales y sanitarias, condiciones políticas y de seguridad, etc.) que no se deben limitar a las contradicciones entre las condiciones existentes entre lo rural y lo urbano, pues no se podría tomar en consideración todos los distintos tipos de migración; b. otros de los factores que condicionan la migración

son las comunicaciones y la accesibilidad entre el lugar de origen y el lugar de destino.

- b. Nivel normativo: en este nivel los roles, las expectativas y las pautas de comportamiento que están institucionalizadas dan el marco desde donde las personas perciben y evalúan las condiciones objetivas.
- c. Nivel psicosocial: se deben tener presentes las actitudes y expectativas de los individuos con respecto a su lugar de origen y a lo que se enfrentan en el lugar de destino.

Germani plantea este esquema conceptual general para el análisis específico de la asimilación de los inmigrantes a las áreas urbanas. El investigador debe observar desde tres conceptos: a. Adaptación, b. Participación y, c. Aculturación.

- a. Adaptación: de que forma el migrante desempeña los roles de las distintas actividades que realiza. La mirada va hacia la adaptación personal.
- b. Participación: se toma el punto de la sociedad de destino y no del migrante. Se deben considerar la extensión y el grado de participación del sujeto migrante, la eficiencia del sujeto con respecto al desempeño de sus roles y la recepción brindada por la sociedad urbana. Es así como el investigador se pueden encontrar con participación aceptada, no aceptada o conflictual.
- c. Aculturación: este concepto da cuenta de proceso y grado de adquisición y aprendizaje por parte del migrante, de los modos urbanos de comportamiento.

Estos tres niveles y conceptos no operarían de forma individual, sino que son procesos interdependientes, la combinación de estos elementos no da un conjunto de datos aislados sin sentido, sino que constituyen una configuración específica del fenómeno de la migración.

Por otra parte, según un informe elaborado en conjunto por la OEA, la CEPAL y la OCDE el que se refiere a las migraciones internacionales en las Américas (2011), se plantea que en la historia de los movimientos migratorios en América se pueden apreciar tres grandes momentos generales: 1. Hasta la década de

1950 los países americanos fueron el destino de migración proveniente de Europa, y luego se convirtieron en países de emigración; 2. Desde 1960, comienza una emigración permanente y de creciente intensidad de los países de América Latina y el Caribe hacia los países desarrollados, en particular se produjo hacia España, Estados Unidos y Canadá; 3. En la actualidad ocurre un fenómeno de emigración interregional entre países fronterizos, fenómeno que está en un constante aumento, donde Argentina, Costa Rica, Venezuela y recientemente Chile se han constituido como los principales países receptores de migrantes regionales.

Andrés Solimano plantea, por otro lado, que la migración tiene directa relación con dos fases de la globalización que él señala, las cuales están interrumpidas por el periodo entre guerras que tienen como consecuencia una desglobalización. La primera fase de la globalización que va desde 1870 a 1913 se caracteriza por una migración masiva. Según los datos entregados por el autor, más de 60 millones de personas migraron de Europa por el exceso de mano de obra hacia los países del 'Nuevo Mundo' que contaban con abundantes recursos humanos y escasez de mano de obra. Argentina fue el principal país al que migraron estos sujetos, pero Chile, México, Cuba y Uruguay también recibieron un número importante de migrantes europeos. A causa de la primera guerra mundial, este periodo de expansión se detuvo a comienzos de la década de los años treinta hasta pasada la segunda guerra mundial. Fue una época marcada por la inestabilidad económica y política en el continente europeo debido a las guerras mundiales y a la crisis económica de los años 30. Ese escenario dio origen a políticas de migración más restrictivas y selectivas, por un lado Estados Unidos estableció cuotas a la migración entre 1921 y 1924 y la Unión Soviética limitó la emigración, disminuyendo así su participación en los flujos migratorios hacia América. Finalmente, Solimano comenta sobre la segunda fase de la globalización que comienza en la década de 1950, junto con la reconstrucción económica de Europa y el restablecimiento de las relaciones comerciales e inversiones a nivel global. Sin embargo, las políticas migratorias restrictivas prevalecieron en los países desarrollados, lo que generó un impulso a la migración hacia América Latina, particularmente hacia el Cono Sur. El mismo autor señala que el desigual

crecimiento económico de los países latinoamericanos, parecen haber originado importantes corrientes migratorias entre ellos, en particular entre países que compartían frontera, coincidiendo con lo planteado por el informe de la OEA, CEPAL y OCDE.

Se llega a la conclusión de que a partir de la segunda mitad del siglo XX se ha visto transformada la migración dentro de la región de América Latina,

“[...] donde el destino es una sociedad de mayor cercanía geográfica, social y cultural. Este es el caso de los patrones migratorios de América Latina, donde además del continuo flujo hacia Estados Unidos como principal lugar de destino, la migración a otro país dentro de la región ha llegado a representar hoy más del 10% del total del movimiento de personas” (Mora, 2009:129).

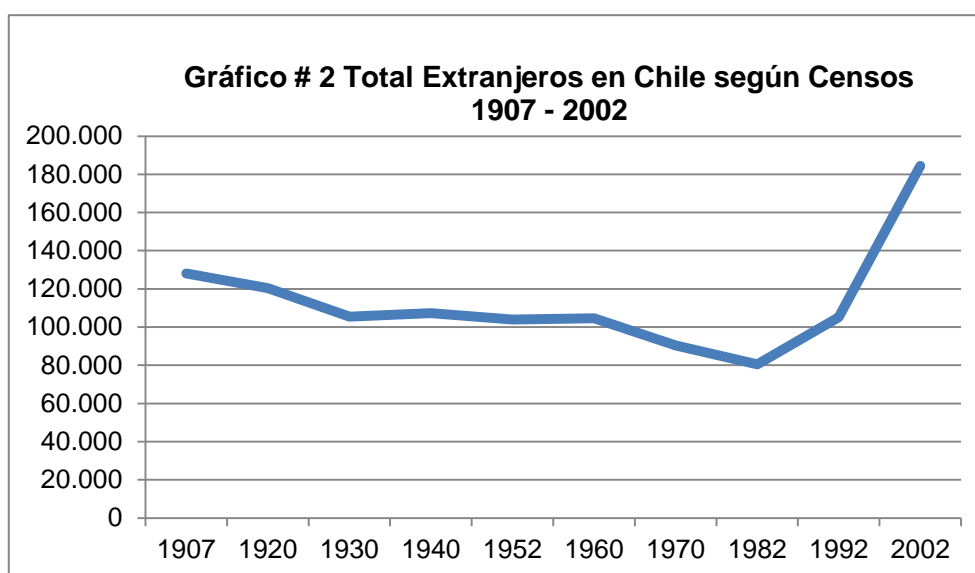
2.5 Migración peruana en Chile

La elección que hacen los sujetos sobre el país al que migrarán no es tomada al azar, sino que responde a un fuerte cuestionamiento sobre la situación de su país de origen versus otro país que tiene la potencialidad de convertirse en su lugar de residencia.

La inmigración que ha sufrido Chile en el último tiempo es un fenómeno inédito debido a su velocidad y a su volumen, además de la diversidad de extranjeros que llegan al país. Esto ha tenido grandes consecuencias en distintos ámbitos de la vida de la ciudad (Ducci, Rojas, 2010). Como se puede ver en los datos obtenidos del Censo 2002, en Chile se registraron 184.464 inmigrantes extranjeros residentes, los que representaban un 1,2% del total de la población del país y la mayoría de ellos proviene del continente Americano, en particular del América del Sur, siendo el 67,9% del total de los residentes extranjeros en Chile y en su mayoría mujeres. Según este censo, la mayoría de los inmigrantes venían de Argentina, pero en datos más recientes de Departamento de Extranjería (2009), se ve que Perú agrupa el 65,7% del total de permisos de Permanencia Definitiva otorgados por Nacionalidad.

De esta forma, es posible señalar que Chile ha experimentado una importante inserción económica al mercado global-internacional, dando cuenta de las transformaciones propias de un país en proceso de globalización, tal como es el aumento de la inmigración internacional al interior de sus fronteras. En consecuencia, si bien la inmigración internacional aún es un fenómeno reducido, representando cerca del 2% del total de la población del país, no queda duda que por el constante crecimiento económico, será un fenómeno que irá en constante y creciente crecimiento demográfico en Chile. (Arriagada y Ordenes, 2011).

De esta forma, podemos observar en el siguiente gráfico la evolución que ha tenido la migración internacional en nuestro país desde 1907 hasta el censo del año 2002:



Fuente: Anuarios estadísticos de 1923-1920. INE

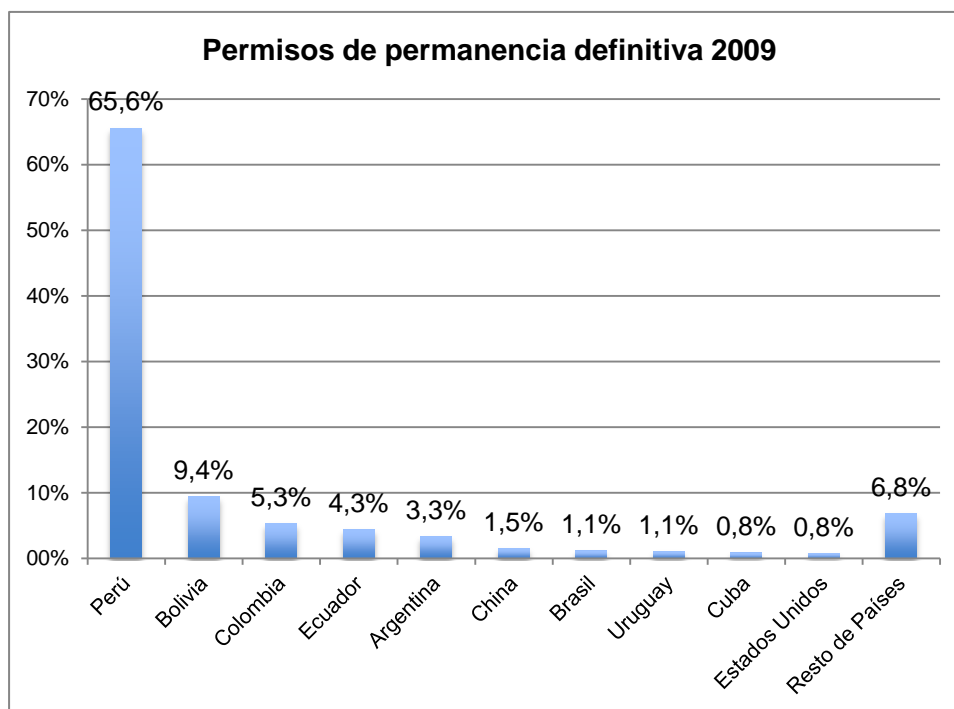
Entre la década de 1930 y principio de 1980, la inmigración internacional hacia Chile vivió un prolongado descenso, pero luego del Censo realizado en 1982, la inmigración comenzó a aumentar, para luego experimentar un aumento de aproximadamente un 175% de forma posterior al año 1992.

Aún con este aumento en la inmigración a territorio chileno, Chile,

“[...] es un país donde la tendencia de sus propios habitantes a emigrar hacia el extranjero es mayor que la tendencia a recibir

inmigrantes desde otros países y donde por años la política migratoria fue de control migratorio sin que se planteara el tema de la integración” (Arriagada, 2011: 215).

A continuación se podrá observar un gráfico que muestra el porcentaje de permisos de permanencia definitiva que ha otorgado el Departamento de Extranjería para el año 2009:



Fuente: Ministerio del Interior, Departamento de Extranjería y Migración. 2010.

A partir de estos datos, podemos observar que los migrantes que más buscan quedarse en Chile son los peruanos. Estos inmigrantes llegan a Chile con la pesada tarea de insertarse en un nuevo estilo de vida, marcado por el neoliberalismo y por los valores individualistas que rigen al país,

“El inmigrante peruano vive cotidianamente la condena de su paso por una sociedad que no le ha invitado y a diferencia del turista que sólo pasa, su permanencia provoca temor. Sociológicamente suele estar situado del lado de la anomia y se mueve en los márgenes de la racionalidad de la ciudad como una figura negativa que simboliza la errancia y la pobreza” (Tijoux, et al2010: 29).

La migración peruana es parte de una de las tres corrientes de migración que ha experimentado Chile en 160 años de historia. La primera corriente fue a mediados del Siglo XIX y su fin era atraer población europea. La segunda se inició luego del Golpe de Estado de 1973 que tuvo aparejada el exilio de gran población nacional. La tercera corriente llega con la vuelta a la democracia y el gran crecimiento económico que experimentaba el país, esta etapa se caracterizó por la inmigración de población sudamericana a Chile (Luque, 2007). Pero la migración peruana a Chile se debió a una serie de razones, Luque plantea que esta migración es el reflejo de conflictos políticos y reformas provenientes del Estado. En particular, los peruanos que llegaron a Chile entre 1990 y 1995 lo hicieron por: el quiebre de la democracia y el aumento de la violencia que se experimentaba en Perú en los 90; el retorno a la democracia en Chile; lazos que se tenían con organizaciones políticas y de derechos humanos en Chile; y la presencia de una oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), ubicada en Santiago (Ibíd.).

Junto con la anterior, Perú vivió profundos cambios en su estructura económica, incrementando la desigualdad y la pobreza del país. Debido a este nuevo panorama, muchos peruanos tomaron la decisión de migrar para buscar una solución a su empobrecimiento y mejorar, de esta forma, la calidad de vida de ellos y de sus familias (Torres, Hidalgo, 2009).

Sin embargo, Si bien son los Estados los que inician y sostienen los flujos migratorios, son las ciudades las que deben absorberlos en su mayoría. No es todo el país el que sufre las consecuencias de la migración, sino que son ciertas zonas urbanas, en general son las ciudades más grandes las que se deben cumplir el papel de receptoras de la migración internacional. Entre estas grandes ciudades está Santiago, ciudad que se presenta ante el extranjero como un país atractivo para la migración internacional, gracias a sus índices positivos de desarrollo económico, de hecho la OCDE ha expresado que la creciente fortaleza económica de Chile junto con el deterioro económico de los países de la región, han producido que Chile se vea como una alternativa atractiva para la migración latinoamericana (ONU, 2012).

Portes (2001) señala que la elección de la ciudad que el inmigrante escoge se debe principalmente a que las zonas urbanas tienen un mayor poder de atracción para quienes toman la decisión de migrar fuera de su país de origen. En estas ciudades logran ver oportunidades económicas, algo nuevo y novedoso y un escape a su rutina. De esta forma, no es el territorio nacional en su totalidad el que sufre las consecuencias que significa la migración, sino que ésta es absorbida por las metrópolis principalmente, como en este caso sería la capital de Chile, Santiago. A partir de estas prácticas migratorias las ciudades no perecen, sino que cambian, al momento en que los inmigrantes aprenden la nueva cultura y su idioma, influyen sobre el carácter de la vida humana (Ibíd.).

Es a partir de toda esta diversidad y multiculturalidad, que no se pueden entender a las ciudades como un lugar de orden y de coherencia, hay una constante experiencia de la diferencia debido a que las ciudades nacen junto con la figura del extranjero (Márquez, 2012). Ha sido todos los movimientos migratorios los que han reconfigurado las ciudades contemporáneas, lo que caracteriza a los grandes centros urbanos son su gran cantidad de habitantes provenientes de otros países.

Según el Censo del 2002, la Región Metropolitana agrupaba al 77% de los peruanos en Chile, mientras que las regiones que le seguían era la de Valparaíso y de Tarapacá con un 2,9% y un 2,5% respectivamente. Y las comunas que tienen mayor presencia de inmigrantes peruanos están en el centro de la Región Metropolitana, las que más se destacan son Santiago con aproximadamente 6.000, Recoleta con 1.500, Estación Central con 1.400, Providencia con 1.300 e Independencia con 1.300. Esta concentración de peruanos en las comunas más céntricas de Santiago se deben a la accesibilidad y conectividad de estos sectores (Torres, Hidalgo, 2009).

Se debe tener en cuenta que la migración afecta al entorno cultural y espacial en donde se ubique. De esta forma, el fenómeno de migración peruana le entrega a Santiago nuevas expresiones culturales, haciendo de la capital un lugar más cosmopolita y complejo en su tejido social (Ducci, Rojas, 2010).

2.6 La chimba, territorio de inmigrantes

“Muchos territorios urbanos se caracterizan por su capacidad de acoger la fricción de la vida urbana y convocar en un mismo encuentro a invitados de lugares diversos y lejanos. Se trata de territorios que toleran flujos e intercambio de actores, de recursos, de ideas, que, unidos al apego del terruño, abren nuevas formas de construcción de la vida activa en la ciudad” (Márquez, 2012:129).

La chimba siempre ha sido un sector que se ha caracterizado por recibir a sujetos provenientes de otros lugares, tanto regionales como extranjeros. Como se vio en páginas anteriores, en el siglo XIX la Chimba albergó a mano de obra barata, proveniente del campo o indígenas que se alojaban en este sector al margen de la ciudad. Posteriormente, en el siglo XX, este sector recibió a inmigrantes árabes, españoles que se refugiaban de la guerra civil, palestinos expulsados por Israel en 1948, coreanos que llegaron llamados por la liberalización de la economía chilena, peruanos, ecuatorianos y argentinos que escapaban de la crisis económica de sus respectivos países (Márquez, 2012). De esta forma, la chimba siempre se ha caracterizado por ser la zona de Santiago que acoge al inmigrante, sobre todo a aquel que viene en condiciones desfavorecidas o tiene la esperanza de poner un negocio constituyéndose como un cobijo para la diversidad que llega a Santiago.

En este sector, los inmigrantes se vinculan con su entrono principalmente por medio de su actividad laboral y comercial, logrando formar un espacio de convivencia con los sujetos que transitan por el sector de forma cotidiana (Márquez, 2012).

Al enfrentarnos con la Chimba, nos encontramos en un lugar que se caracteriza por su maleabilidad, muy distinto a los patrones que se presentan en el resto de la ciudad, marcados por una lógica estructuradora y segregadora. En este espacio que alberga la Vega Central, no es necesaria la identificación para asentarse, emergiendo espacialmente en su dimensión femenina; como espacio de acogida similar al útero, siempre abierta a quien necesita reposo, alimento,

“porque todos caben y todos circulan, la xenofobia no puede tener lugar, el “otro” es siempre una posibilidad. El estigma, entendido como la marca que fijo y marca, pierde toda su razón de ser” (Márquez, 2012:133).

Los territorios habitados por inmigrantes se caracterizan por ser espacios porosos que, generalmente van a contracorriente de los proyectos homogeneizadores y dominantes que quiere imponer el Estado a través de su planificación urbana (Márquez, 2012). Sin embargo, hay que tener presente que no es un espacio que se debe idealizar pues presenta múltiples precariedades tanto económicas como físicas.

2.6.1 La Vega como lugar y no lugar

Al centrarnos específicamente en la dimensión de Lugar y No Lugar nos permite entender de mejor forma las dinámicas que se dan al interior de este mercado de abastos.

Como hemos visto, La Vega que hoy conocemos es el resultado de un devenir histórico, sus formas y pasillos entrapados responden a una construcción espontánea y sin planificación, en donde su expansión territorial fue absorbiendo sin discriminación todo lo que encontró en su camino. Aquí conviven diariamente personas de distintas clases sociales, de distintas profesiones u oficios, por no mencionar de distinta nacionalidad. Todos quienes emergen de este submundo de Santiago comparten el gusto por la frescura de los alimentos y lo popular de sus pasillos. De esta forma, la teoría de los lugares nos permite un acercamiento para la comprensión de la importancia que tiene La Vega como lugar de interacción social.

¿Por qué podemos decir que La Vega se constituye como un ‘lugar’? la Vega Central es un espacio abierto a la ciudad pero a su vez se retrae, lo que produce que sus movimientos internos, las personas que la recorren y sus caminos se desliguen de la vorágine citadina (De Certeau, 2000). Este mercado se plantea y dialoga con la ciudad como un espacio de permanencia, en donde los sujetos pueden entrar a este submundo y permanecer. Estos caminantes o, como los llama De Certeau *Wandersmänner*, son personas que

experimentan la ciudad y van obedeciendo trazos finos y gruesos de este texto urbano, el cual escriben sin darse cuenta,

“[...] Las redes de estas escrituras avanzan y se cruzan componen una historia múltiple, sin autor ni espectador, formada por fragmentos de trayectorias y alteraciones de espacios: en relación con las representaciones, esta historia sigue siendo diferente, cada día, sin fin” (De Certeau, 2000:105).

De Certeau también señala que los recorridos, los pasos que van haciendo los transeúntes, van construyendo lugares, es decir, en la medida en que los sujetos van ocupando el espacio con algún tipo de significado para ellos, van emergiendo los lugares. En consecuencia, podemos señalar que la Vega Central se constituye como lugar gracias a que es apropiada por sujetos, ya sean los vendedores, compradores, cargueros, transeúntes, que le otorgan un sentido, no solo comercial, sino de identidad a este Mercado (Ibíd.).

El nombrar un espacio también lugariza, para De Certeau los nombres propios generan movimientos, producen constelaciones de ideas que son jerarquizadas y distribuyen semánticamente la superficie de la ciudad, la ordenan cronológicamente y la legitiman históricamente, Los “espacios con nombres se ofrecen a las polisemias que les asignan los transeúntes [...] sirven de guías imaginarios a viajes transformados en metáforas” (De Certeau, 2000:117). Estos nombres generan metáforas, ideas y sentido en los sujetos, en la espera para guiar deambulaciones en el espacio físico, el nombre logra llenar un espacio vacío. En este sentido, nuestro espacio de estudio, La Vega, posee un nombre propio que circula en el inconsciente colectivo de los santiaguinos, su nombre construye un espacio de sentido para las personas.

De esta forma es sumamente importante lograr diferenciar espacio de lugar, ya que para nuestros fines ambas palabras tienen un significado distinto. Es así como Heidegger señala que el espacio [Raum], Rum, es aquel sitio que se encuentra libre para ser colonizado, un espacio es algo que está espaciado, liberado en un límite. El autor advierte que no hay que entender el límite como el fin de algo, sino que hay que comprenderlo en el sentido de los griegos, el límite sería entonces donde algo comienza su ser. Para Augé (2008), el

espacio es un concepto más abstracto que el lugar, plantea que la noción de espacio “Se aplica indiferentemente a una extensión, a una distancia entre dos cosas o dos puntos [...] o a una dimensión temporal” (Augé, 2008: 87).

El Lugar, por otra parte, es el que localiza espacios, el espacio es localizado y tramado por medio de lugares. Estos lugares, según Heidegger se producen por medio del construir, palabra que proveniente del alto alemán medieval [bauen], ‘buan’, que tiene por significado habitar, es decir, permanecer, mantenerse (Heidegger, 2007). “Habitamos no porque hayamos construido, sino que construimos y hemos construido, en cuanto habitamos, esto es, *en cuanto* somos los *habitantes*” (Heidegger, 2007:212). De esta forma, un lugar emerge en la medida en que es habitado, es construido por medio de los sujetos sociales.

Reforzando la idea de Heidegger, Félix Duque también plantea la idea del construir como consecuencia del habitar. El habitar, para Duque, es lo propio de los sujetos, en el sentido que generan hábitos que están inscritos en las personas. Los individuos habitan el mundo transformándolo por medio de su uso, generando una transformación en ellos mismos (Duque, 2008). El Lugar, en este sentido, surge como tal en cuanto los seres humanos despliegan sus hábitos, cuando lo hacen parte de su cotidianidad, construyéndola día a día, transformándola y transformándose a sí mismos en diálogo constante entre el habitante y el lugar. Como resultado un Lugar puede ir mutando a lo largo de los años, incluso la visión que tiene el sujeto sobre ese lugar puede ir cambiando por medio de la memoria.

Es así como la Vega se constituye como lugar, este mercado es lugarizado en la medida que hay vida en su interior, los sujetos lo habitan, lo construyen como parte de su vida cotidiana, sobre todo por quienes pasan más tiempo en su interior. Es un Lugar porque existe una identidad propia de los vequinos, tienen hábitos asociados y un lenguaje en común. Un Lugar como La Vega tiene la capacidad de genera sentido, configura y afecta a los sujetos que la habitan y estas personas, a su vez, la van transformando.

Los No Lugares, por otro lado, son espacios contemporáneos, no simbolizados, es decir, no son habitados ni construidos, no poseen identidad, el no lugar

sería la ausencia de Lugar (De Certeau, 2000). Para Augé (2008) los No Lugares designan dos realidades que son complementarias: los espacios que tienen ciertos fines como el transporte, comercio, ocio, y la relación que los sujetos mantienen con estos espacios. Los no lugares se caracterizan por ser espacios solitarios, en donde las personas no generan vínculos ni se identifican entre sí, ¿Pero cómo podemos decir que La Vega se desenvuelve como un No Lugar si hemos defendido lo contrario? Esto es posible, porque coincidimos con Augé en el sentido de que los lugares y los no lugares son tipos ideales que no existen de forma separada en la realidad. De esta forma, nosotros planteamos que este mercado se despliega en un no lugar durante el horario en que no funciona, ya que consideramos que los lugares solamente existen en la medida en que son habitados por las personas y es en este uso en donde los lugares emergen, es así como en el periodo de cierre la Vega Central pierde su calidad de Lugar para transformarse, durante un periodo de tiempo, en un No Lugar.

Los No Lugares serán considerados como aquellos espacios en donde no hay un reconocimiento de los sujetos con el espacio, no se identifican entre sí ni pueden establecer vínculos (Sáenz, 2009). No es que la Vega Central pierda sus características de Lugar, sino que estas características quedan en una especie de suspensión temporal. Este mercado se transforma- en su horario de no funcionamiento -, en un espacio de tránsito, ya que las condiciones de seguridad que se mantienen durante el día, prácticamente desaparecen de noche, por lo que este mismo sentimiento de inseguridad genera que este mercado quede vacío, salvo por algunos vagabundos o borrachos que deambulan por el sector. Es así como La Vega pierde su identidad por un pequeño espacio de tiempo, queda solo el espacio, sin personas que hagan de este espacio un Lugar. Es la temporalidad de las actividades que se dan al interior de La Vega, las que permiten que emerja como un Lugar o como un No Lugar, sin las interacciones sociales que se dan en su interior, sólo es un espacio vacío y sin contenido.

Con respecto a los No Lugares, Augé señala que un espacio que no se puede identificar como un Lugar de identidad, relacional e histórico, se debe concebir como un No Lugar, pero nunca hay que pensarlo de forma determinante ni

taxativa, ya que ambos ámbitos, Lugar y No Lugar, se constituyen en la realidad como formas no ideales ni perfectas, ya que:

“un no lugar existe igual que un lugar: no existe nunca bajo una forma pura [...]. El lugar y el no lugar son más bien polaridades falsas: el primero nunca queda completamente borrado y el segundo no se cumple nunca totalmente” (Augé, 2008: 84).

Es decir, ambos espacios nunca dejan de estar relacionados, siempre están en constante diálogo y confrontamiento, el paso de uno a otro se produce a partir de un pliegue que se origina en la materia del espacio urbano, que en nuestro caso sería La Vega.

Como señala Espinoza (2009) desde la lectura de Deleuze, las cosas, la materia, están en constante repliegue y despliegue, transformándose en múltiple, no en el sentido de “que tiene muchas partes, sino lo que está plegado de muchas maneras” (Deleuze, 1989: 11), es así como un cuerpo, una materia puede ser al mismo tiempo rígido y fluido, consta de varios elementos coherentes.

Por lo tanto, a modo de conclusión, la temporalidad en la que está inmersa la Vega funciona como una piel, como un límite entre el interior – Lugar – y el exterior – No Lugar –, no separando la Vega diurna con la nocturna, sino que vinculándolas,

“[...] ambas se vinculan en una sola superficie unifaz que se pliega y deviene exterior, y al plegarse de nuevo se convierte en interior, sucediéndose o seduciéndose exterior e interior en un vaivén, ligado a un ciclo que se podría asociar a la continua danza en una cinta de Möbius, tal como se suceden el lugar y el no-lugar” (Gallardo, 2011: 9).

2.7 Mercado laboral del migrante peruano en Chile

Enfocándonos ahora en la inserción del inmigrante peruano al mercado laboral chileno, se puede señalar que en general son estos inmigrantes los que registran una incorporación más intensa a la fuerza de trabajo en Chile y, según datos censales del 2002, las y los peruanos tienen las mayores tasas de

actividad laboral. Es así como la población etaria de peruanos más propensa a migrar, según datos del INE (2003), es aquella que se puede integrar a la población económicamente activa, es decir, de 18 a 45 años (Martínez, 2003). Según datos entregados por el censo 2002, son los inmigrantes peruanos los que tienen mayores tasas de participación en el mercado laboral chileno, llegando a un 90% en el caso de los hombres y en un 75% en el de las mujeres, seguido por los hombres ecuatorianos y por los hombres bolivianos (entre un 75% y 70% respectivamente).

Schiappacasse (2008) observa su los niveles educacionales de los inmigrantes se condicen con los trabajos a los que pueden optar en este país receptor. A partir de los datos del INE del año 2002 la autoría señala que el 42% del total de los inmigrantes residentes en la Región Metropolitana tiene educación universitaria y el 13% manifiesta tener algún nivel técnico.

Sin embargo, al tener presente el país de origen en la inserción laboral, la población peruana se concentra principalmente en los servicios domésticos con un 43%, mientras que sobre el 25% de los inmigrantes provenientes de Estados Unidos, Cuba y el Caribe trabajan como profesionales y solo un porcentaje reducido lo hace en actividades no calificados. Este escenario deja entrever una inserción segmentada de algunos grupos de migrantes en el mercado laboral chileno (Martínez, 2003).

Según Schiappacasse (2008) el 55% de los inmigrantes peruanos trabaja en actividades no calificadas, mientras que solo el 5,5% lo hace como profesionales. Pero para Martínez (2003), hay una discordancia entre el nivel educativo de los inmigrantes peruanos y los trabajos a los que pueden acceder, trabajando en puestos para los cuales están sobrecalificados. En esta misma línea Madero y Mora (2011) señalan que las trayectorias laborales de los inmigrantes peruanos en Chile, donde muchos poseen un alto nivel de calificación, se caracterizan por transcurrir en un mercado laboral paralelo y secundario, generando que estos inmigrantes se concentren en un grupo reducido de ocupaciones. En consecuencia, "Los nichos ocupacionales de migrantes reflejan la segmentación laboral y direccionamiento que

experimentan hacia actividades precarias, principalmente en el sector de servicios” (Madero y Mora, 2011: 148).

Los inmigrantes peruanos llegan a un país donde el mercado laboral los recibe desde la informalidad, enfrentándolos a un escenario social y laboral precarizado. Esta situación hace que estos migrantes dependan de redes sociales, lo que perpetúa, muchas veces, que estos inmigrantes se segreguen a ciertos tipos de empleos. De este modo, la primera inclusión que experimentan los peruanos en Chile es de carácter informal y en trabajos precarios e inestables (Ibíd.). El origen de estas personas, su clase, su etnia son obstaculizadores para su inclusión laboral formal. Una de las dificultades que se encuentran los inmigrantes con títulos técnicos o profesionales, es la convalidación de sus certificados de estudios, teniendo como resultado a que accedan, en una primera instancia, a trabajos que no tienen relación con sus estudios, alejándose de su capital cultural.

Pero como señalan Mora y Piper (2011), una vez que los migrantes logran regularizar su situación de migrantes, de conocer el campo laboral y generar redes profesionales o comerciales en el campo que deseen desarrollarse, logran diversificar sus fuentes laborales. Una vez adquiridas estas condiciones, los inmigrantes tienen mayores capacidades para desarrollarse profesional y comercialmente. Por lo tanto, los inmigrantes peruanos no necesariamente se quedan en condiciones precarias durante su vida en Chile, sino que a través de ciertas herramientas, como el desarrollo y formalización de su capital social y de sus papeles, logran generar procesos de ascendencia laboral (Mora y Madero, 2011).

Con respecto al Capital Social, cabe mencionar algunas cuestiones generales para su comprensión.

Para Atria, el capital social puede ser entendido como,

“[...] la capacidad efectiva de movilizar productivamente y en beneficio del conjunto, los recursos asociativos que radican en las distintas redes sociales a las que tienen acceso los miembros del grupo en cuestión” (Atria, 2003: 583).

Es por la anterior que el autor recalca que los recursos asociativos más relevantes para poder dar cuenta del capital social de un grupo o comunidad son tanto las relaciones de confianza como la reciprocidad y la cooperación entre los sujetos que componen el grupo comprometido. De esta forma, se entiende que:

“La confianza es el resultado de la iteración de interacciones con otras personas, que demuestran en la experiencia acumulada que responderán con un *quid pro quo* a un acto de generosidad [...]. La reciprocidad se ha entendido como el principio rector de una lógica de interacción ajena a la lógica del mercado, que involucra intercambios basados en obsequios. La cooperación es la acción complementaria orientada al logro de objetivos compartidos de un emprendimiento común” (Ibídem).

El capital social es una característica o un atributo que puede ser vista en un colectivo de personas, que implica relaciones sociales constantes entre los integrantes del grupo comunitario, donde hay reciprocidad y confianza, así como también normas e instituciones, que permiten la cooperación dentro de un grupo humano (Atria, 2003).

Para Kaztman (2013), uno de los activos más importantes con el que pueden contar los migrantes es el capital social depositado en la “comunidad transnacional” que conforman connacionales. De esta forma, la existencia de situaciones discriminatorias y la presencia de estereotipos negativos frente a los migrantes, estimula la búsqueda de apoyo, información y contactos entre connacionales. Es así como:

“[...] las redes de connacionales operan como fuentes importantes para la satisfacción de necesidades de sociabilidad, identidad y solidaridad, y es frecuente que se constituyan como plataformas de asociaciones para la defensa de intereses comunes, cuya acción ayuda a superar las trabas para la movilidad y la integración que afectan a los migrantes en las sociedades de destino.” (Kaztman, 2013: 8).

2.8 Economía Étnica: Comercio inmigrante

Siguiendo con el mercado laboral al cual se integran los inmigrantes, en particular, de los inmigrantes peruanos que ingresan en el mercado laboral de la Vega Central, se considera importante dar cuenta del tipo de economía en la que participan estos sujetos, sobre todo quienes son dueños de negocios.

La independencia económica representa para los inmigrantes o para las minorías étnicas un mecanismo de autodefensa frente a las dificultades que deben sortear para su inclusión en el mercado laboral del país receptor. A partir de esta situación, los sujetos pueden superar la exclusión y su realidad precarizada. De esta forma, tanto “los trabajadores inmigrantes como las minorías étnicas a menudo recurren al autoempleo debido a sus desventajas en el mercado laboral (Light, 2007: 43).

La economía étnica se entiende como un tipo de economía caracterizada por la identidad cultural particular de quien es el titular de dicho negocio y que está orientado a su mismo grupo de referencia, es decir, abastece de los productos autóctonos a quienes son inmigrantes igual que él (Garcés, 2011).

La emergencia de iniciativas empresariales de inmigrantes en el país receptor se puede explicar por tres grandes líneas (Garrido y Checa, 2006; Garcés, 2011):

1. La perspectiva culturalista. Las primeras investigaciones que se enfocaron en las economías étnicas se centraban en los factores étnicos-culturales de la población migrante. Es así como los inmigrantes presentarían una afinidad con las cualidades propias para el éxito en los negocios, es decir, estos sujetos tenderían hacia el autoempleo, ya sea por una tradición comercial, por la religión, etc. Las diferencias en la incorporación laboral entre los distintos grupos de migrantes se debía a su bagaje económico, y el éxito o fracaso de su empresa respondería a sus características culturales singulares. Este emprendimiento permitiría adaptaciones funcionales a la ausencia de empleo regular en el mercado laboral de país receptor.
2. Perspectiva ecológica. Desde aquí se explica que la apertura de negocios étnicos se hace como sucesión y/o sustitución de la población

nativa, es decir, al producirse el abandono de nichos de negocios por parte de la población autóctona –quienes se incorporan a mercados más globales y rentables–, los inmigrantes ven oportunidades de ocupar estos lugares abandonados. Por lo tanto, el aumento de negocios étnicos se debe al abandono de estos nichos laborales por parte de la población nativa. Esta situación da lugar a una recomposición étnica de los barrios en donde se establece la migración y genera modificaciones al espacio urbano. Esta perspectiva se acerca a la realidad de los peruanos en La Vega, ya que ellos han arrendado o comprado locales en pasillos que estaban abandonados y en desuso.

3. Perspectiva interaccionista o integradora. Esta visión está ligada a los planteamientos de Light, en la medida en que señala que ante la segmentación laboral y la dificultad en la obtención de oportunidades por parte de los inmigrantes, estos responden con el autoempleo. En otras palabras, estos negocios étnicos serían la consecuencia de una estrategia determinada por las características del grupo y su estructura de oportunidades. Dentro de las características del grupo están los factores de predisposición (las aspiraciones de los inmigrantes, su reacción ante situaciones de bloqueo a la movilidad social, su conocimiento del idioma, su formación, etc.) y la movilización de recursos (utilización de los lazos entre coétnicos para conseguir mano de obra barata). Por otra parte, dentro de su estructura de oportunidades se distinguen las condiciones del mercado (oferta y demanda de los productos o servicios étnicos) y el acceso a la propiedad del negocio. Es así como esta situación depende de lo que estos grupos pueden ofrecer y de que existan consumidores de sus productos. Si esto ocurre, los negocios étnicos tienen una posición favorable frente a los negocios nativos, ya que tienen una población cautiva, la inmigrante.

Asimismo, Iván Light (2007) señala que la economía étnica consta de dos sectores: 1. La economía étnicamente controlada y, 2. La economía de propiedad étnica. La primera requiere el control étnico pero no es esencial la propiedad del negocio. Aquí lo importante es que los empleadores étnicos ejercen un importante y constante poder de mercado sobre los lugares en los

que trabajan, por medio de su cantidad, organización y concentración, tienden a contratar de manera significativa a personas del mismo origen. La segunda dice relación, específicamente, con la propiedad de los negocios. Ambos sectores de la economía étnica están compuestos por subsectores formales, informales e ilegales. Sin embargo, el autoempleo de inmigrantes es mayor en el sector informal y ambas aumentan considerablemente si se toma en cuenta el pluriempleo (Light, 2007).

En esta misma línea, Garcés (2011) señala que la especificidad de este tipo de economía tiene dos aspectos, por un lado, la pertenencia del empresario a un grupo migrante o étnico y, por otro lado, la dependencia o la utilización de un conjunto de recursos específicos, llamados recursos étnicos, para el desarrollo de su actividad económica. Para el autor, esta concepción de economía étnica es un tipo ideal, compuesto por la propiedad de negocio por parte de un sujeto migrante, por su clientela coétnica, por la utilización de recursos étnicos y por la circulación restringida de sus productos en torno a una determinada identidad. Es así como estas rigideces inhiben la posibilidad de dar cuenta de la gran diversidad de formas que presenta lo comercial en espacios urbanos dinamizados por la presencia de los inmigrantes.

De esta forma es necesario visualizar en cómo los migrantes se relacionan dentro de su especificidad con lo propio del país receptor. Junto con esto, los trabajos de Iván Light y Steven Gold permite ver la economía étnica como un espacio en donde pueden participar otros actores, como familiares y trabajadores asalariados. Se puede ver el espacio comercial como lugares en donde se relacionen los colectivos de migrantes.

2.9 Movilidad social ascendente y trayectoria laboral del inmigrante peruano en Chile

Las trayectorias laborales de los inmigrantes no sólo dependen de factores internos y propios del sujetos, sino que también dependen y evolucionan a partir de estructuras sociales que están arraigadas en la sociedad (León, 2012). La estratificación social se construye en base a diferencias entre distintos grupos de una sociedad, diferencias que se constituyen como un conjunto de desigualdades sociales institucionalizadas que permiten expresar

jerarquías entre los distintos estratos sociales en relación al acceso que tienen los sujetos o grupos a recursos, servicios y posiciones que la sociedad valora (Torche y Wormald, 2004). Por lo tanto, este sistema de estratificación le permite o le dificulta a los sujetos el acceso a una estructura de oportunidades particular. Para Kaztman (1999) la estructura de oportunidades se refiere a las probabilidades que tienen los sujetos para obtener el acceso a determinados bienes, servicios o actividades que la sociedad, la economía o el Estado ofrecen. Sin embargo, esta estructura no es igual en todos los países ni en todos los momentos históricos, es decir, se debe tener en cuenta en el momento del análisis las oportunidades con las que los sujetos pueden contar. De esta forma, se podrá observar las posibilidades que tienen los sujetos migrantes peruanos para generar movilidad social ascendente por medio de cómo se pueden abrir paso a mejores oportunidades a través de sus trayectorias laborales.

A pesar de las consideraciones anteriormente dichas, es necesario pensar la estratificación y movilidad social desde las particulares y especificidades que se dan en Chile. Es así como Espinoza, Barozet y Méndez (2013), nos entregan luces que permiten comprender la esencia de este fenómeno en un país como Chile.

Los autores plantean que las reformas económicas neoliberales implantados por el gobierno dictatorial de Pinochet a mediados de los 70, abrieron las puertas del mercado interno a la economía internacional, privatizando de forma masiva las empresas públicas y servicios básicos como la salud, la educación o los sistemas de previsión, generando una transformación desde un Estado empresario hacia un Estado subsidiario.

La aplicación acérrima de este modelo económico neoliberal, trajo de la mano el aumento de la pobreza y de la inequidad social, contexto en donde surge una nueva clase media que se caracteriza ya no por sus derechos sociales, sino que por el aumento en su capacidad de compra gracias a la incorporación de la posibilidad de endeudamiento que trae consigo este modelo.

Es así como la estructura social se vuelve cada vez más heterogénea, dando cuenta explícitamente de las diferencias sociales y estructurales del país. Lo

que se ha mantenido hasta ahora con la administración de la estructura productiva y económica heredada por Pinochet.

A través de investigaciones, los autores mencionados (Espinoza, Barozet y Méndez, 2013), han llegado a una clasificación de 7 clases que comprenden la estructura social de Chile: 1. Clase de servicio, o clases acomodadas; 2. Clase de rutina no manual; 3. Pequeño empresario; 4. Pequeño propietario agrícola; 5. Trabajador manual calificado; 6. Trabajador manual sin calificación; 7. Trabajadores agrícolas.

Los grupos sociales acomodados (clase media alta y alta) representan al 25% de la estructura social de Chile. La clase media (clase de rutina no manual, pequeños empresarios y trabajadores independientes) son el 28% de la población. Las clases pobres o populares (trabajadores manuales calificados y sin calificación, pequeños propietarios y trabajadores agrícolas), por otro lado, suman por sí solas el 47% del total de la población. De esta forma, la pirámide social de Chile da cuenta de una base numerosa y una élite reducida.

Como se sabe, la estructura social no es rígida ni inamovible, sino que en su interior ocurren procesos dinámicos que van transmutando la estructura social, a pesar de ello, los datos empíricos muestran la dificultad de cambiar de clase ocupacional con respecto a la de los padres, dando cuenta de la pérdida en la fluidez de la estructura social chilena.

Sin embargo, la inserción laboral puede ser en parte la respuesta para el mayor movimiento dentro de la estructura.

Como señala Torche y Wormald (2004), la ocupación laboral es una puerta que tienen los sujetos para optar a nuevos mercados y al bienestar social. De esta forma, el trabajo es el principal recurso que define las oportunidades de vida de las personas. Además, el trabajo permite la entrada de las personas y sus familias a la educación y a un mejor ingreso.

Torche y Wormald han trabajado desde la CEPAL (2004) para establecer los patrones de movilidad social que existen en Chile, según ellos “(la) movilidad social describe el cambio temporal de las posiciones de las personas en la

estructura social jerárquica y explora los determinantes de este cambio” (2004:98).

Hay distintas formas de observar el proceso de movilidad social, pero las dos grandes dimensiones que se tienen en cuenta es la intergeneracional, en donde hay un cambio en relación a lo que vivieron los padres versus los hijos, y una dimensión intrageneracional, en donde el cambio sucede a través de la vida de las personas.

En la dimensión intergeneracional, una sociedad inmóvil es aquella en que la posición y oportunidades de los hijos están determinadas por la posición de los padres, por lo tanto, no se presentan variaciones intergeneracionales importantes ya que tanto las oportunidades como las condiciones de vida de los sujetos son dependientes de su origen social. En contraste, en una sociedad móvil las posiciones de los hijos son relativamente independientes de su origen social. La movilidad intrageneracional, por otra parte, es aquella que ocurre a lo largo de la vida de las propias personas, para observar este tipo de movilidad se tiende a analizar las características del primer trabajo con las del último (suelo, condiciones laborales, etc.). Sin embargo, Espinoza y González (2009) señalan que los estudios de movilidad social intrageneracional están siendo más sofisticados y buscan dar cuenta y analizar las trayectorias detalladas de la vida laboral de las personas. Se busca examinar las carreras profesionales o vida laboral de los individuos para ver si se desplazan hacia arriba o hacia abajo en la escala social a lo largo de su vida laboral (Giddens, 2007).

Por otra parte, dentro de la movilidad social, podemos distinguir entre movilidad vertical y horizontal o lateral. En una movilidad vertical hay un desplazamiento hacia arriba o hacia abajo dentro de esa estructura social jerárquica o en la escala socioeconómica, por lo tanto, quienes, por ejemplo, adquieren propiedades, ven aumentadas sus rentas o elevada su posición dentro de la estructura, mientras que quienes las pierden se movilizan hacia abajo. Por otro lado, la movilidad horizontal dice relación con la movilidad geográfica y con frecuencia ambas movilizaciones van combinadas (Ibíd.).

Para Pardo y Vásquez (2006) los estudios actuales de movilidad social están integrando un enfoque más comprensivo que los estudios que se estaban realizando sobre pobreza, pues se están analizando la dinámica de lo que ocurre en el conjunto de la sociedad y no sólo lo que sucede en los sectores más pobres. Estos estudios,

“[...] revisan si los grupos que componen la sociedad se desplazan horizontalmente, hacia arriba o hacia abajo y finalmente toman una perspectiva de largo plazo por medio de la comparación del nivel de vida de una generación respecto de la anterior” (Pardo y Vásquez, 2006:42).

Asimismo, el estudio de la movilidad social,

“[...] permite analizar la composición social y las relaciones entre los grupos que la constituyen no solamente desde el punto de vista de las condiciones objetivas de vida, sino también desde el sistema de representaciones, valores y expectativas asociados con el lugar esperado de cada uno de los estratos” (Pardo y Vásquez, 2006:43).

Con respecto específicamente a los inmigrantes Kaztman (2012) señala que el principal aspecto que permitiría la movilidad dentro de la estructura social sería el desempeño en el ámbito laboral ya que puede:

“[...] aportar a la integración social de los migrantes a la sociedad receptora por al menos dos vías. Por un lado, como fuente de ingreso y por ende de movilidad social. Por otro, como eventual desactivador de las imágenes que construye la comunidad nativa sobre las minorías extranjeras vulnerables, dado que muchas veces el mismo desempeño de esas actividades abre oportunidades para descender el velo que impide que los nativos reconozcan algunas de las virtudes intrínsecas de los migrantes” (Kaztman, 2012: 11).

De esta forma, la movilidad social tiene dos aspectos, uno subjetivo que dice relación como los propios sujetos perciben si han experimentado una movilidad ascendente, y otro aspecto objetivo, relacionado con las condiciones

económicas, sociales, personales, de vivienda, estatus social, acceso a beneficios sociales, etc. (León, 2011).

2.9.1 Integración del migrante peruano

La integración es la base para la organización de la sociedad, para que ella ocurra es esencial el papel del Estado, junto con sus instituciones, ya que representa el mecanismo principal para la integración social de los sujetos en una sociedad, sin desconocer la importancia del mercado en este proceso. La integración es “la coordinación de varios procesos simultáneamente, así los sujetos se pueden encontrar integrados en determinados sistemas y excluidos en otros” (Jensen, 2009:31).

Para la integración de los inmigrantes en el lugar de destino, es muy importante tener en cuenta el contexto normativo local, “ya que los debates en torno a la integración de migrantes moldea las posibilidades sociales y culturales para la integración de los inmigrantes” (Leaf, 2011: 17).

El problema de la integración tiene mucho que ver con las políticas que se establecen en cada país, se observa una desconexión entre las políticas de los gobiernos nacionales y los entes locales y municipales, ya que los gobiernos nacionales dictan las condiciones básica de los flujos migratorios internacionales y los gobiernos locales deben lidiar con las consecuencias de ello, en áreas como los servicios sociales, la vivienda y el trabajo para los inmigrantes. En resumen, los gobiernos locales deben hacerse cargo de las consecuencias que subyacen a las políticas nacionales (Leaf, 2011).

La integración de los inmigrantes debe ser comprendida desde un conjunto de prácticas, procesos y experiencias que articulan la vida de los inmigrantes en relación al nuevo lugar que habita. Son procesos en los que confluyen tanto diversidad como heterogeneidad, además, en el proceso hay profundas transformaciones que modifican las estrategias que los sujetos utilizan en su contexto de migración (Jensen, 2009). De esta forma, los sujetos migrantes generan diversas estrategias o mecanismos que van ideando y realizando en el lugar de destino, lo que les permitan insertarse en una sociedad dada, pero sin olvidar su identidad cultural propia.

La integración social de los inmigrantes se establece como una relación entre el sujeto que migra con la sociedad que lo acoge, con sus instituciones, con los espacios instituidos de integración y con el sujeto nacional de dicha sociedad. De esta forma, se entiende a la integración de migrantes como un procesos dinámico, complejo y en permanente construcción (Jensen, 2009).

Auernheimer propone dimensiones de integración que no necesariamente se dan al mismo tiempo. Es así como identifica la dimensión de la Asimilación Parcial, en donde los sujetos aprenden ciertas costumbres de la sociedad receptora que les permiten orientarse y desenvolverse en el nuevo contexto. Esta dimensión es equivalente a una asimilación cultural, entendida como la pérdida de la identidad cultural de los sujetos inmigrantes. Por otro lado, menciona la Integración estructural, la cual se refiere a la participación de los inmigrantes en las instituciones de la sociedad de acogida, de la economía, del mercado laboral, del sistema educativo, acceso a la ciudadanía como espacio de integración política, etc. Además, señala la Integración social, en donde resalta la importancia de las relaciones interpersonales y sociales. Y por último, plantea la Integración identificatoria, donde se supone el desarrollo de sentimientos de pertenencia del inmigrante con la sociedad receptora (Auernheimer en Schramkowski, 2005).

De esta forma, podemos constatar que los mecanismos de integración de los inmigrantes en la sociedad que los acoge, son distintos y tienen variadas dimensiones. La integración no sólo depende del sujeto inmigrante, el cual es arrojado a una sociedad que no conoce, sino que también depende de la sociedad receptora, de sus instituciones, de los sujetos que la componen y de los espacios urbanos en los que residen y trabajan.

2.9.2 Capacidad agencial de los migrantes peruanos para su integración laboral

La integración que pueden experimentar los sujetos migrantes y los peruanos en particular, no sólo dependen de estructuras externas, sino que además va condicionado por las actitudes que tienen estos sujetos frente al nuevo escenario al que se enfrentan. Es decir, es necesario dar cuenta de “[...] las capacidades agenciales de los migrantes para soslayar en sus trayectorias de

vida el efecto pernicioso del contexto laboral estratificado y racializante” (Mora y Madero, 2011:151). Los sujetos migrantes logran poner en consideración conscientemente sus capacidades en relación al nuevo contexto que viven para que puedan eludir, a través de tácticas o estrategias, las amarras del entorno institucional y puedan generar posibilidades de integración y ascendencia laboral. El uso de estrategias o tácticas dependen de la posesión que tenga un sujeto o un grupo del poder sobre un espacio social determinado (Ibíd.). La táctica se utiliza cuando el sujeto no posee poder en un contexto, lo que le impide actuar según sus propios preceptos, la estrategia, en cambio, está organizada por el poder efectivo de cada individuos (De Certeau, 2000).

Mora y Madero (2011) señalan que para que los inmigrantes tengan el poder para desplegar estrategias, se requieren tres condiciones: 1. Regular estatus migratorios para poder acceder a los beneficios de la ciudadanía; 2. Conocimiento y acceso al campo laboral chileno y, 3. Formalización de su capital social, es decir, el contacto y asociación con personas y/u organizaciones que sean beneficiosos para sus trayectorias laborales.

3. Marco Metodológico

3.1 Enfoque metodológico

La presente investigación se desarrolló bajo una estrategia metodológica de carácter cualitativo, ya que busca indagar en cómo los sujetos, desde sus discursos y prácticas, nos cuentan sobre lo que deseamos investigar. Es así como Taylor y Bogdan señalan que:

“La fase metodología cualitativa se refiere en su más amplio sentido a la investigación que produce datos descriptivos, las propias palabras de las personas habladas o escritas y la conducta observable [...] es un modo de encarar el mundo empírico” (1986:20).

Es por ello que este enfoque nos permite relacionarnos con nuestros sujetos de estudio y, a partir de ello, encontrar las respuestas a nuestras preguntas sobre la movilidad social que experimentan los inmigrantes peruanos en el contexto de la Vega Central de Santiago. De esta forma, a través de un método inductivo, se producen datos derivados de la subjetividad de las personas involucradas en la investigación como sujetos de estudio. Su objetivo es comprender, interpretar y así analizar lo social. Para lograr cumplir el objetivo de obtener el discurso de las personas involucradas, es necesario observar a estos sujetos en el contexto en el que se desenvuelve, es decir, es imprescindible observar las dinámicas que los inmigrantes peruanos vivencian directamente en la Vega Central, para llegar a comprender la realidad. En otras palabras, desde una perspectiva cualitativa, se busca observar a los sujetos dentro de su propio marco de referencia, para lograr comprender cómo estos sujetos interpretan el mundo que los rodea (Ibíd.).

El carácter cualitativo de la investigación permite una mayor flexibilidad en el proceso investigativo, ya que tiene la capacidad de ir adaptándose en cada momento y circunstancia según los cambios que se puedan producir en el contexto y realidad que se está estudiando (Ibíd.).

Por otra parte, el tipo el estudio de la presente investigación tiene la característica de ser no experimental, es decir, se observa el fenómeno tal

como se da en el contexto elegido, para después analizarlo. Al igual como señalan Taylor y Bogdan (1986), el investigador se relacionará con los informantes de una forma natural y no intrusiva para no generar mayores contaminaciones tanto en el contexto en el que los sujetos investigados se desenvuelven, como en lo que ellos mismos tengan que decir. Lo anterior en ningún caso quiere señalar que la presencia del investigador no afecta ni transforma el espacio que está estudiando, ya que al ser un agente externo siempre alterará la realidad que estudia. Sin embargo, lo que se intenta hacer es afectar lo menos posible tanto a los sujetos de estudio como al lugar de estudio, para poder llegar a conocer lo más posible a nuestros sujetos de investigación.

El tipo de estudio experimental será transversal, el cual tiene la característica de que la recolección de los datos se da en un solo momento, en un tiempo único, semejante a una fotografía de un momento dado (Hernández, Fernández y Baptista, 1997). Específicamente hablaremos, en este caso, de un estudio transversal exploratorio y descriptivo, intentando dar cuenta cómo es y cómo se manifiesta el fenómeno que se desea investigar, intentando especificar las propiedades, características y los perfiles más importantes del fenómeno (Ibíd.). Es por ello que se necesita recolectar datos que permitan generar la descripción de las formas y mecanismos que los inmigrantes peruanos empleados y empleadores de la Vega Central utilizan para vivir un proceso de movilidad social ascendente.

3.1.1 Estudio de Caso

Por otra parte, como diseño metodológico cualitativo, esta investigación emerge como en un estudio de caso. Este tipo de estudio “implica un proceso de indagación que se caracteriza por el examen detallado, comprehensivo, sistemático y en profundidad del caso objeto de interés” (García Jiménez en Rodríguez et al., 1996:92). De esta manera, entenderemos el estudio de caso como una forma de investigación que va hacia una comprensión profunda sobre el fenómeno que se está estudiando y que se realiza dentro de su propio contexto, “Para ello se sirve de la observación directa, la experiencia e información aportada por los informantes y la interacción social del investigador con estos” (Reyes, Hernández, 2008: 70). Un caso puede ser una persona, una

organización, un acontecimiento particular o un conjunto de documentos, pero lo importante es que tenga un límite físico o social para que este pueda gozar de identidad propia y no se confunda con otros tipos de casos (Rodríguez et al., 1996). En concordancia con Rodríguez, Robert Yin señala que el estudio de caso puede ser tanto un fenómeno, una situación o un acontecimiento social de interés que se despliegue en una organización, comunidad, colectivo o país delimitado, a su vez, este caso puede ser único, representativo o excepcional (Yin en Reyes y Hernández, 2008).

En este sentido, la presente investigación es un estudio de caso cualitativo único comunitario, ya que se centra en el estudio de una comunidad que comparte el mismo espacio laboral, los inmigrantes peruanos de la Vega Central (Rodríguez et al., 1996). De la misma forma, el hecho que este estudio sea de un caso único, nos permitirá ampliar el conocimiento sobre nuestros sujetos de estudio dentro de un contexto físico determinado. La utilización de este diseño metodológico permite generar una contribución al conocimiento sobre las distintas experiencias del sujeto peruano en su espacio cotidiano. Por otro parte, desde una tipología distinta, la de Shake, podemos señalar que nuestro estudio de caso es intrínseco ya que:

“[...] lo que se pretende es alcanzar una mejor comprensión del caso concreto. No se trata de elegir un caso determinado porque sea representativo de otros casos, o porque ilustre un determinado problema o rasgo, sino porque el caso en sí mismo es de interés” (Rodríguez et al, 1996: 93).

Lo que se pretende desde el estudio de caso cualitativo, es realizar un estudio profundo con una mirada holística. Desde ahí se señala que las características principales del estudio de caso son su carácter particularista – se centra en una situación, suceso, programa o fenómeno concreto –, descriptivo, heurístico e inductivo. De esta forma, como producto de la investigación nos encontraremos con una descripción detallada del objeto de estudio (Ibíd.). En particular, un estudio de caso único puede contribuir a ampliar el conocimiento sobre un tema dado y el descubrimiento de nuevos significados.

3.2 Muestra o informantes

La unidad de análisis para la presente investigación serán los inmigrantes peruanos que estén vinculados laboralmente a la Vega Central de Santiago de Chile. Estos sujetos serán divididos en dos grupos: Por un lado se entrevistarán a quienes tengan un negocio en la Vega Central de la comuna de Recoleta y que vivan en Santiago de Chile. Y por otro lado, estarán quienes tengan las características de empleados de negocios étnicos peruanos residentes en la ciudad de Santiago.

La selección de informantes en una investigación de carácter cualitativo supone una selección deliberada e intencional de los sujetos que facilitarán la información para llevar a cabo esta investigación. La elección de esta muestra se guía principalmente por criterios o atributos establecidos con anticipación por el investigador (Rodríguez et al., 1996).

Los criterios que se utilizaron para la selección de los casos de esta investigación fueron los siguientes⁴:

a. que fueran inmigrantes de origen peruano; b. que sean empleados y/o empleadores en la Vega Central de Santiago por lo menos hace 3 años en el caso de los empleadores y de 1 año en el caso de los empleados⁵; c. el sexo también fue una variable que incidió en la búsqueda de los participantes, eligiendo, de esta forma, 3 mujeres empleadoras 3 mujeres empleadas, 3 hombres empleadores y 3 hombres empleados.

Como señala Taylor y Bogdan (1986), en la investigación cualitativa es difícil determinar a cuántas personas se debe entrevistar, en este sentido, el investigador tiene una idea general sobre las personas en las que se enfocará para entrevistar y el modo en cómo encontrarlas, pero debemos ser flexibles en el tipo de personas y en el número. Rodríguez (1996) señala que la selección del total de los informantes no responde a un plan fijado de antemano, por el contrario, es consecuencia del proceso que se abre con el estudio de campo.

⁴ Es importante señalar que los criterios que se utilizaron para la selección de la muestra fueron emergiendo en el proceso de visitas a terreno y de entrevistar a las personas.

⁵ La diferencia de tiempo que se consideraron para entrevistar a empleadores y empleados responde a la realidad que fue encontrada en la Vega Central, pues la mayoría de los sujetos que accedieron a las entrevistas no superaban los 3 años en dicho empleo.

Como resultado del trabajo de campo, se llegaron a realizar 12 entrevistas, 6 a dueños de locales peruanos y 6 a trabajadores peruanos.

3.3 Técnica de producción de información

3.3.1 Entrevista en profundidad⁶

“Tal como señalan Benney y Highes (1970), la entrevista es la ‘herramienta de excavar’ favorita de los sociólogos. Para adquirir conocimientos sobre la vida social, los científicos sociales reposan en gran medida sobre los relatos verbales” (Taylor y Bogdan, 1986:100).

Una de las técnicas que se utilizaron para la producción de información será la Entrevista en profundidad semiestructurada. En esta técnica se requieren,

“encuentros cara a cara entre el investigador y los informantes, encuentros éstos dirigidos hacia la comprensión de las perspectivas que tienen los informantes respecto de sus vidas, experiencias o situaciones, tal como las expresan con sus propias palabras” (Taylor y Bogdan, 1986:101).

Son entrevistas caracterizadas por ser abiertas, se acercan más a una conversación entre dos personas que a una dinámica de pregunta-respuesta. La entrevista en profundidad, como técnica de recolección de datos, produce una mayor interiorización sobre el tema que se intenta investigar, nos permitirá acercarnos, a través del discurso de los mismos inmigrantes peruanos, a cómo han logrado generar un proceso de movilidad social ascendente.

Del mismo modo, Miguel Valles (1999) señala que las ventajas de las entrevistas en profundidad radican en que esta técnica permite obtener una gran riqueza informativa, la cual es intensa, holística, contextualizada y personalizada. Le permite al investigador ir clarificando las preguntas y respuestas dado el marco de interacción directo, personalizado, flexible y espontáneo. Junto con ello, la entrevista en profundidad puede generar una

⁶ El instrumento de la entrevista se construyó a partir del instrumento del Proyecto Fondecyt N° 1120914 que patrocina la presente investigación, donde la tesista de la presente investigación cooperó en su formulación como parte de sus labores de becaria. Para conocer el instrumento irse a los anexos.

atmósfera de más confianza del informante con el entrevistador gracias a la intimidad que genera esta técnica.

En un primer momento se le presentó al entrevistado un consentimiento informado que explicaba de forma general los objetivos de las entrevistas y la importancia del anonimato en el que se resguardará la información entregada por el mismo. Momento esencial, ya que como investigadores, tenemos una responsabilidad ética con nuestros informantes de resguardar y proteger su identidad (Rodríguez et al., 1996). Posteriormente, se les realizó un filtro para determinar si eran sujetos aptos para el estudio, considerando los criterios de la muestra⁷. Las 12 entrevistas se realizaron en sus puestos de trabajo, con excepción de una que se llevó a cabo en la oficina de uno de los dueños de los locales peruanos, lugar ubicado en las calles aledañas a La Vega.

3.3.1.1 Validez y Confiabilidad

Es imprescindible señalar que el Instrumento utilizado para esta tesis se vio beneficiado por el aporte los jueces expertos, el Doctor Rubén Kaztman y el Doctor Camilo Arriagada. Además, se aplicó un pre test que optimizó variables y se lograron corregir errores que se presentaban.

3.3.2 Cartografías

Luego de recorridos en terreno por el mercado de la Vega Central, se pudo levantar información sobre su entorno urbano. A partir de lo anterior, se construyeron cartografías por medio del software *Google Earth*, lo que permitió mostrar el contexto urbano de la Vega Central y su entorno inmediato identificando áreas verdes, sectores deteriorados o y comerciales, entre otras cosas. Además, se realizó un recorrido por el interior de la Vega Central, con el cual se constató los pasillos del mercado que contaban con más negocios de carácter étnico peruano, además de las características internas que presenta la Vega Central.

3.3.3 Perfil Estadístico

Además, para generar información relevante se creyó necesario y pertinente utilizar datos proporcionados por la encuesta casen 2011 y por el censo 2002.

⁷ Filtros construidos por el proyecto Fondecyt N° 1120914

De esta forma, es posible caracterizar, contextualizar y generar un perfil de la población peruana residente en la Región Metropolitana y en la comuna de Recoleta particularmente.

Para lo anterior, se utilizaron los programas estadísticos *Statistical Package for the Social Sciences* (SPSS) y el Redatam+SP.

3.4 Técnica de Análisis

En la presente investigación se utilizará como mecanismo de análisis el “Análisis Cualitativo de Contenido”, entendiéndolo como,

“[...] una técnica de interpretación de textos, ya sean escritos, grabados, pintados, filmados..., u otra forma diferente donde puedan existir toda clase de registros de datos, transcripción de entrevistas, discursos, protocolos de observación, documentos, videos,... el denominador común de todos estos materiales es su capacidad para albergar un contenido que leído e interpretado adecuadamente nos abre las puertas al conocimientos de diversos aspectos y fenómenos de la vida social” (Andréu, 2001:2).

Según el autor, la lectura que se realiza de estos textos debe ser sistemática, objetiva, que tenga la opción de replicarse. Esta técnica de análisis tiene la característica de combinar la observación, la producción de datos, la interpretación y el análisis de contenido. La lectura que se hace los textos (escritos o visuales) para recoger información debe realizarse bajo los patrones del método científico, en el sentido que debe ser sistemática, objetiva, replicable y válida, diferenciándola de una lectura común que cualquier persona puede hacer. En consecuencia, lo característico y lo complejo de este tipo de análisis es la combinación de la observación y producción de datos, y la interpretación o análisis de datos (Ídem).

“El análisis de contenido puede definirse como la clasificación de las diferentes partes de un escrito conforme a categorías determinadas por el investigador para extraer de ellos la información predominante o las tendencias manifiestas del documento” (Pardinas, 1974:102).

De esta forma, las categorías que el investigador realice de forma posterior a la ejecución de las entrevistas deben ser exhaustivas para que logren incluir todas las respuestas y que, además, sean mutuamente exclusivas, es decir, que una respuesta sólo pueda ser asignada a una de las categorías generadas y utilizadas por el investigador (Ibíd.). Este análisis, a partir de las categorías generadas, permite “encontrar” el contenido que se supone oculto dentro del texto y analizándolo “por dentro” se puede develar el sentido del mismo, produciendo una interpretación por medio de los datos del análisis, lo que permitirá generar un diagnóstico o un nuevo conocimiento (Piñuel, 2002). El reto de nosotros como investigadores es orientar la construcción de las categorías con el fin que sean explicativas para la pregunta de investigación, ahí yace el éxito o no que pueda tener el Análisis cualitativo de Contenido.

4. Análisis de resultados

El análisis de la presente investigación se divide en tres partes complementarias. Primero se realizará un análisis urbano tanto de entorno barrial de La Vega como del mercado en su interior. Este primer momento se hará a través de cartografías realizadas a partir del software *Google Earth*, el que permitió georreferenciar el lugar exacto en el que se encuentra la Vega Central, además, para ver el interior del Mercado, se utilizó un mapa proporcionada por la página web de La Vega⁸, el que se mejoró a través del software *Adobe PhotoShop*.

En el segundo momento del análisis, se muestra y analizan datos estadísticos sobre la población migrante peruana de la Región Metropolitana. Para esto se utilizaron los datos proporcionados por la encuesta Casen del año 2011, analizados a partir del programa estadístico *Statistical Package for the Social Sciences* (SPSS). Junto con ello se analizaron los datos particulares de la población peruana residente en comuna de Recoleta. Estos datos específicos fueron obtenidos a partir del programa estadístico Redatam+SP con datos proporcionados por el censo poblacional del año 2002, información que permite contextualizar las características de la población peruana que llega a Chile⁹.

Finalmente, el tercer momento de análisis se centra en la información levantada a través de las Entrevistas en Profundidad semiestructuradas que fueron realizadas a un total de 12 inmigrantes provenientes de distintas partes del Perú, las que fueron analizadas a través del Análisis de Discurso tal como se señaló en el Marco Metodológico.

En este sentido, para la realización del análisis se levantaron 14 categorías que permitieron analizar tanto las entrevistas realizadas a los empleadores y a los empleados peruanos de locales de la Vega Central, las cuales se construyeron principalmente a partir del Marco Teórico. Estas categorías permiten dar cuenta de las diferencias y convergencias de las experiencias de estos dos tipos de

⁸ www.lavega.cl

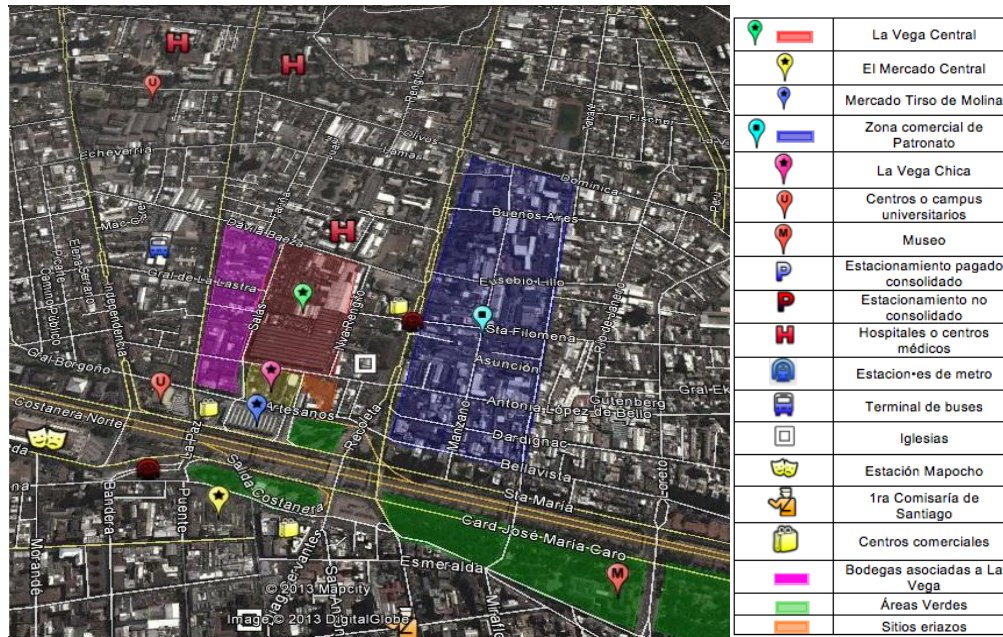
⁹ Si bien este censo tiene información descontextualizada, nos sirve para dar cuenta de una tendencia tanto del aumento de la población peruana en nuestro país, como darnos una imagen de las principales características de estos sujetos, como su nivel educacional, su estado civil, la distribución de hombres y mujeres, la ocupación de estos sujetos, entre otras cosas.

actores, presentando ciertas divergencias claves debido a que la realidad y el contexto en el que se desenvuelven estas personas son distintos. Para hacer la lectura de ambas experiencias – el ser empleado y empleador – más sencilla, se tomó la decisión de que en cada una de las 14 categorías se muestren ambos tipos de discursos¹⁰.

¹⁰ Es necesario señalar que las dimensiones utilizadas para el análisis son coincidentes con las dimensiones utilizadas en el instrumento con el que se levantó la información de los informantes (Entrevista en profundidad).

4.1 Análisis urbano: cartografía de La Vega y sus alrededores

4.1.1 Cartografía del entorno de La Vega Central



Estación Mapocho. Fuente Street View



La Vega Chica. Fuente Street View



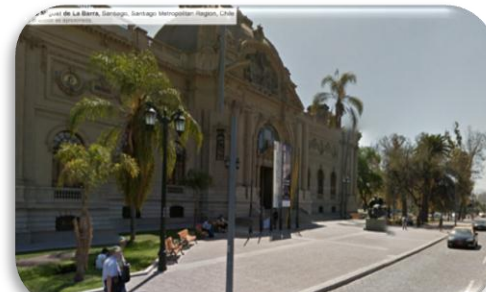
Estación Mapocho. Fuente Street View



Clínica Dávila. Fuente Street View



Sector comercial Patronato. Fuente Street View



Museo de Bellas Artes. Fuente Street View

4.1.2 Cartografía del entorno cercano de La Vega Central



	Puntos comerciales asociados a la Vega
	Estacionamiento pagado consolidado
	Estacionamiento no consolidado
	Hospitales o centros médicos
	Estaciones de metro
	Accesos a la Vega Central
	Iglesias
	La Vega Central
	Bodegas asociadas a la Vega
	Sector comercial de Patronato
	Sectores de venta ambulante deteriorada
	Calles deterioradas
	Avenida Principales



Sector deteriorado de venta ambulante



Calle deteriorada Antonio López de Bello



Estacionamiento consolidado

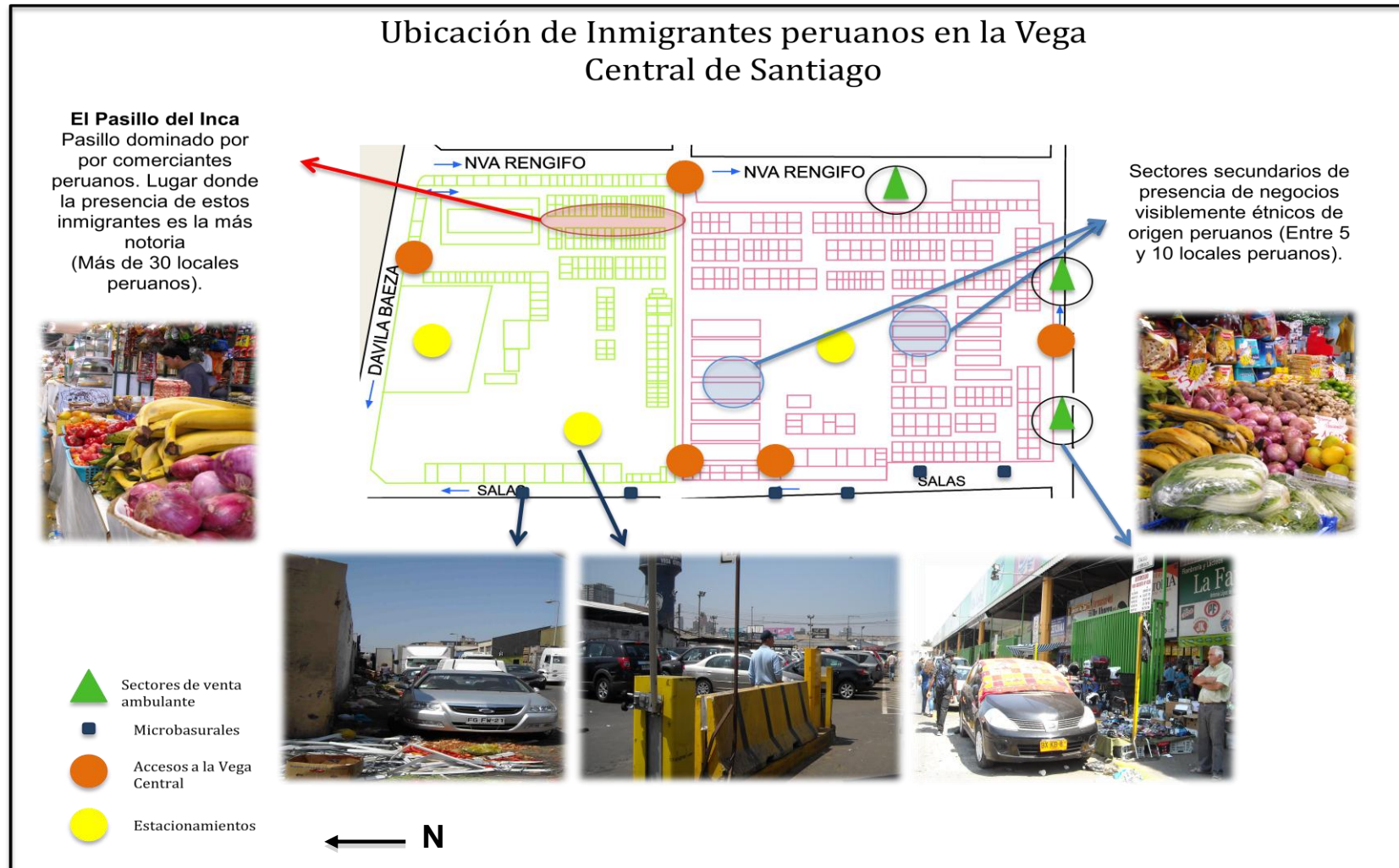


Bodegas asociadas a La Vega



Acceso a La Vega Central por calle Lastra

4.1.3 La Vega Central y su perímetro



En general, el **entorno urbano de la Vega Central** presenta una alta centralidad y conectividad gracias a la presencia de metros cercanos (Patronato y Cal y Canto) y a locomoción colectiva, además de estar cerca de importantes calles, como la Avenida Independencia, Avenida Recoleta, La Paz, Avenida Santa María y Costanera Norte por nombrar algunas. Por otro lado, se puede encontrar la presencia de espacios patrimoniales y culturales como la Estación Mapocho o el Museo de Bellas Artes. Asimismo, el sector tiene la facultad de ser un espacio dinámico tanto en lo comercial (por la presencia de sectores como patronato o de centros comerciales chinos) como en lo turístico, lo que permite un flujo constante de personas por el sector.

Por otro lado, el **entorno cercano de la Vega Central** tiene una alta presencia de No Lugares de transición, en donde las personas se trasladan de un sector a otro además de ser espacios sin identidad. En general, este entorno se encuentra deteriorado y con presencia de microbasurales, venta ambulante y vagabundos. Las calles en mal estado hacen difícil la circulación tanto de las personas como de los vehículos, produciendo una alta congestión a los alrededores del mercado.

Por último, en el **espacio micro o intra la Vega Central**, se presenta como un sistema social y económico con una alta presencia de rasgos étnicos, especialmente peruanos. Este grupo de migrantes presenta una fuerte cohesión dentro del mercado, pues se tiene a concentrar en tres sectores de la Vega Central, particularmente en el pasillo conocido como “Pasillo del Inca”, ubicado por la entrada de la calle Nueva Rengifo con Lastra. Por otro lado, es posible ver al interior de este mercado la presencia de encargados de la limpieza que están constantemente recogiendo la basura que se acumula alrededor de los puestos de venta. Además, este micro espacio comercial cuenta con seguridad privada (contratada por la administración de la Vega Central), así como también con carabineros en bicicletas, quienes tienen casetas al interior del mercado.

A continuación se muestran fotos del entorno cercano de la Vega Central, así como también del interior de este mercado de abastos:



Acceso a La Vega Central por calle Nueva Rengifo



Acceso a La Vega por Antonia López de Bello



Calle Lastra (perímetro oriente de La Vega Central)



Calle Antonia López de Bello (perímetro sur de La Vega Central)



Calle Salas (perímetro poniente de La Vega Central)



Calle Dávila Baeza (perímetro norte de La Vega Central)



Foto panorámica



Oficinas administrativas de La Vega Central



Carritos para las compras en La Vega Central



Limpieza constante en el interior de La Vega



Calle del Inca (pasillo 2 de La Vega Central)



Puesto de comida peruana



Puesto comida peruana



Puesto comida peruana

4.2 Análisis estadístico para una caracterización general de la población peruana en la Región Metropolitana y en la comuna de Recoleta

Como se señaló en la introducción del capítulo del análisis, en esta sección se realizará una caracterización general de la población peruana residente tanto en la Región Metropolitana como en la Comuna de Recoleta. Para lo anterior, se utilizaron los datos de la encuesta casen 2011 (Región Metropolitana) y los datos del Censo 2002 (comuna de Recoleta). De esta forma, se podrá ver la tendencia del perfil de aquellos sujetos peruanos que vienen a vivir tanto en la Región Metropolitana, como en la comuna de Recoleta particularmente. Esto es necesario, pues la gran parte de los sujetos entrevistados para esta tesis viven y trabajan en dicha comuna, solo 2 de los 12 entrevistados señalan vivir en otras comunas, generalmente aledañas a la que alberga el mercado de la Vega Central.

En la medida que corresponda se muestran ciertas comparaciones desde los instrumentos de medición utilizados (Censo y Casen) entre ambos territorios.

En términos generales, los peruanos que llegan a Chile tienden a ir directamente a la ciudad metropolitana de Santiago, si 130.859 peruanos llegaron a Chile según el censo del 2002, ya el 2011 habían en la ciudad de Santiago cerca de 77.000 sujetos de nacionalidad peruana de acuerdo a los datos entregados por la casen realizada el 2011.

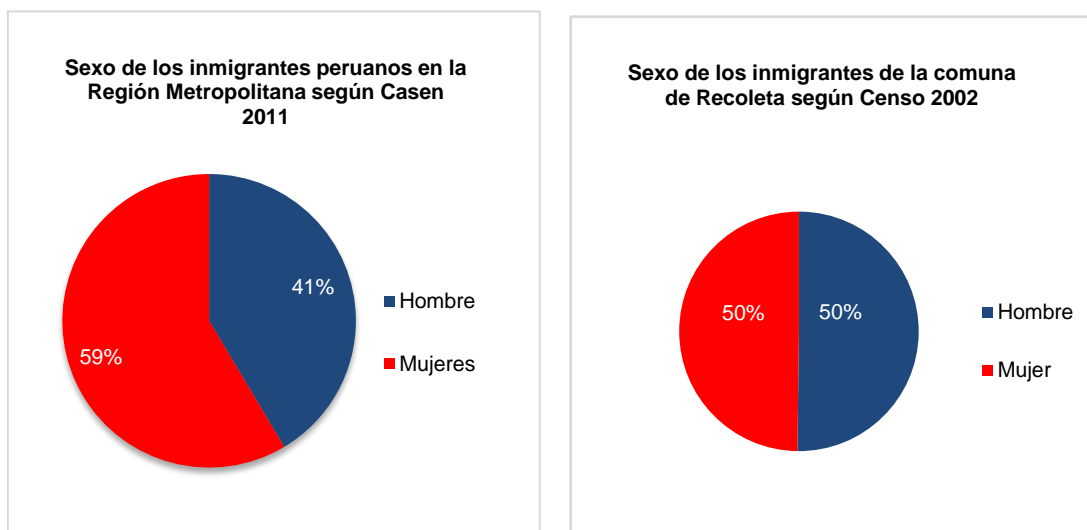
Es necesario destacar que de los 1.500 (aproximadamente) inmigrantes peruanos residentes en la comuna de Recoleta que dio cuenta el censo 2002, el 66% declararon ser inmigrantes recientes, es decir, llevaban menos de 3 años viviendo en Chile (desde 1997).

4.2.1 Sexo del inmigrante peruano

De los cerca de 78.500 peruanos encuestados por la Casen en el año 2011, casi el 60% del ellos son mujeres, mientras que el 41% son hombres, lo que equivale a una diferencia aproximada de 13.400 personas.

Sin embargo, esta tendencia sufre cambios al comparar estos datos con lo que entrega el Censo 2002 con respecto a peruanos que viven en Recoleta. Es

posible ver que en Recoleta, de los peruanos residentes en dicha comuna, 50% son hombres (736) y el 50% son mujeres (730). Hay una distribución equitativa entre sexos en esta unidad territorial en específico, pues solo hay 6 hombres más que mujeres.

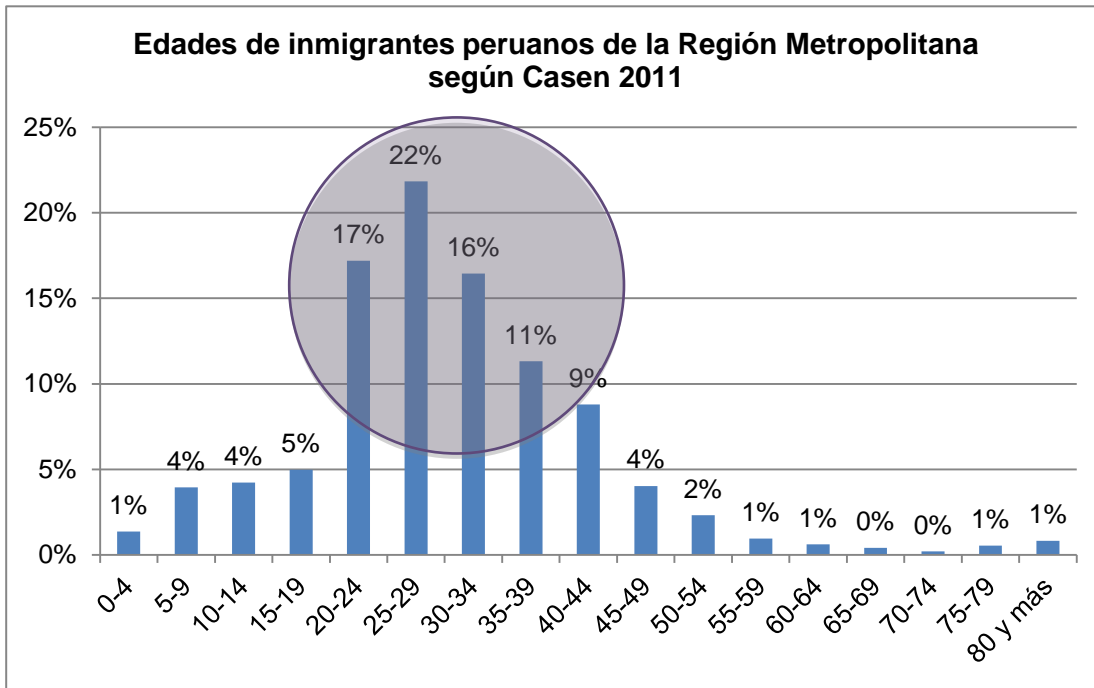


Fuente: Elaboración propio con datos del Censo 2002 y de la Casen 2011.

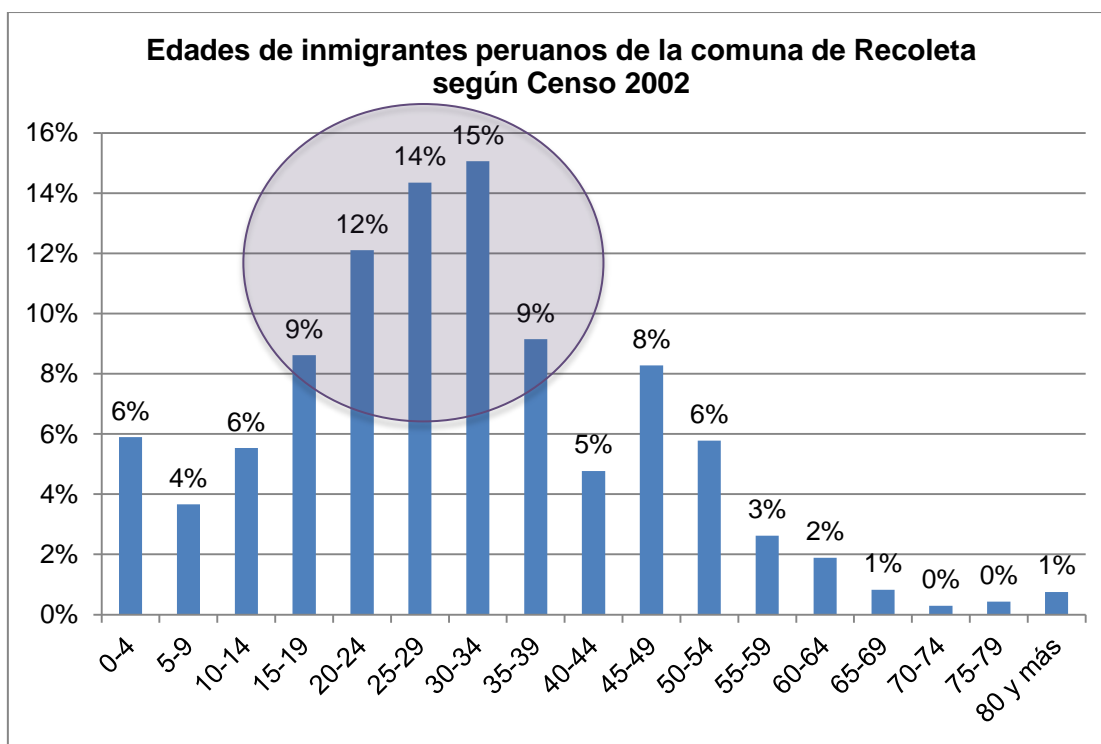
4.2.2 Edades

Con respecto a las edades de los inmigrantes peruanos, más del 75% de los que viven en la Región Metropolitana tiene entre 20 y 44 años. Mientras que los demás grupos etarios tienden a tener una representación más bien marginal.

Ahora bien, si nos fijamos en lo que sucede en la comuna de Recoleta según el Censo 2002, la distribución presenta leves diferencias, el 59% de estos sujetos tienen entre 15 y 39 años. Del mismo modo, también se ve un mayor porcentaje de personas entre 45 y 54 años, correspondiendo a un 14% de los peruanos de Recoleta, frente al 6% detectado en la Región Metropolitana el año 2011. Además, se puede observar que la tendencia del peso que tiene la población infantil en la comuna de Recoleta – de 0 a 14 años – es mayor a la tendencia que se observa en la Región Metropolitana, teniendo un 9% en la Región Metropolitana, versus un 16% en Recoleta. Por otro lado, el porcentaje de adultos mayores peruanos, es más bien similares en ambas unidades territoriales.



Elaboración propia en base a los datos de la encuesta Casen 2011



Elaboración propia en base a los datos de la encuesta Censo 2002

4.2.3 Ocupación

Si nos detenemos a observar las principales ocupaciones de los migrantes peruanos en la comuna de Recoleta, lo que podemos asociarlo a empleados y empleadores de la Vega Central, se puede constatar que el 32% de los sujetos

peruanos residentes en la comuna (470 personas aproximadamente), se desenvolvían como trabajadores no calificados de ventas y servicios, lo que podríamos homologarlo al trabajo de quienes deben vender al público de este mercado. Por otra parte, solo el 3% de los peruanos censados el año 2002 en Recoleta declara ser el gerente de pequeñas empresas. Cabe destacar que los negocios peruanos de la Vega Central, en general, son importadores de productos perennes y no perennes, por lo que sus ventas más importantes no son al detalle, sino a restaurantes particularmente.



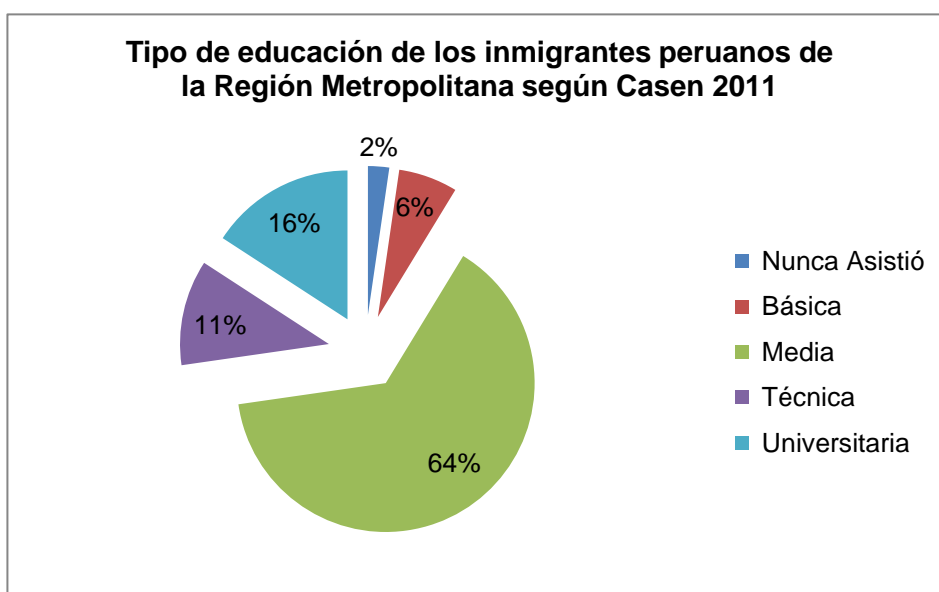
Elaboración propia en base a los datos de la encuesta Censo 2002

4.2.4 Escolaridad

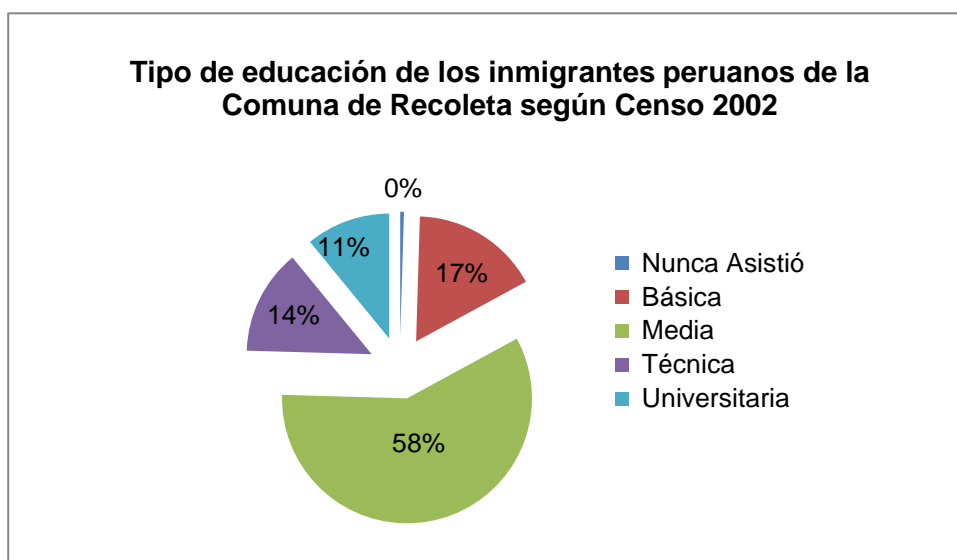
Tanto en la Región Metropolitana en general, como en Recoleta en particular, se puede apreciar que la mayoría de los peruanos residentes en ambas unidades territoriales tienden a tener un tipo de educación media (completa o

incompleta). Sin embargo, cabe destacar el alto porcentaje de estos sujetos que tiene estudios universitarios, realizados ya sea en Perú o en Chile. Información relevante que se puede observar sobre todos en los datos que son entregados por la Casen 2011 de los peruanos en la Región Metropolitana. No obstante, el 11% de estas personas que residían en Recoleta declararon el año 2002 que tenían estudios universitarios.

Los y las peruanos/as que están llegando a esta región tienen, por lo menos, su educación media completa, pues el 45% de estos sujetos que viven en la Región Metropolitana declaraban tener entre 12 y 13 años de educación según el Censo 2002. Lo mismo que ocurre en el caso de Recoleta, en donde el 49% de estas personas tienen entre 12 y 13 años de estudios. Del mismo modo, solo un porcentaje muy reducido (2% tanto en el censo 2002 como en la casen 2011) señala nunca haber asistido a ningún tipo de recinto educativo.



Elaboración propia en base a los datos de la encuesta Casen 2011



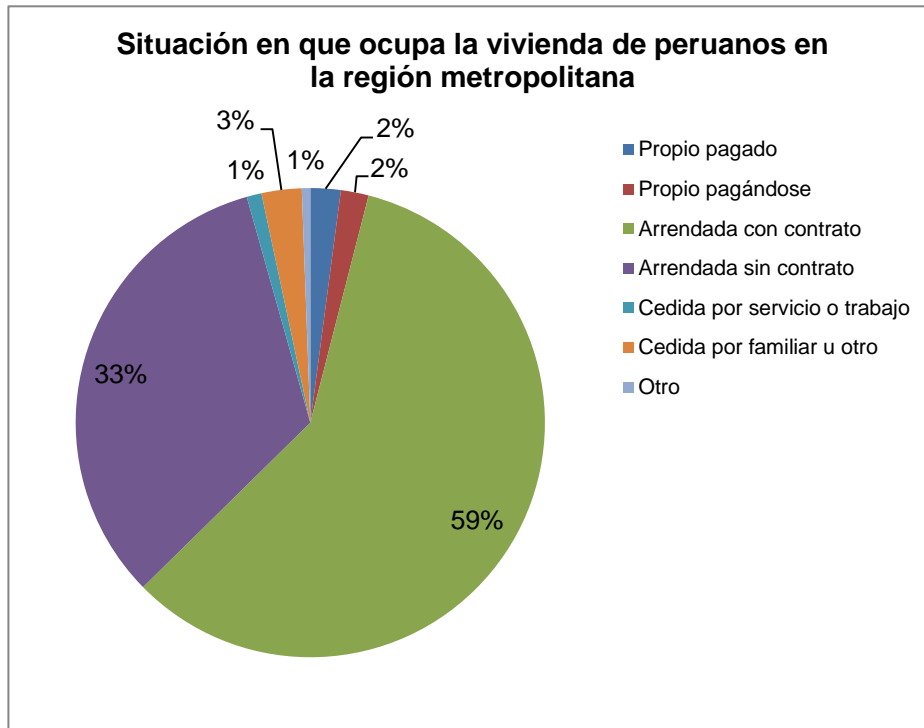
Elaboración propia en base a los datos de la encuesta Censo 2002

4.2.5 Familia y vivienda

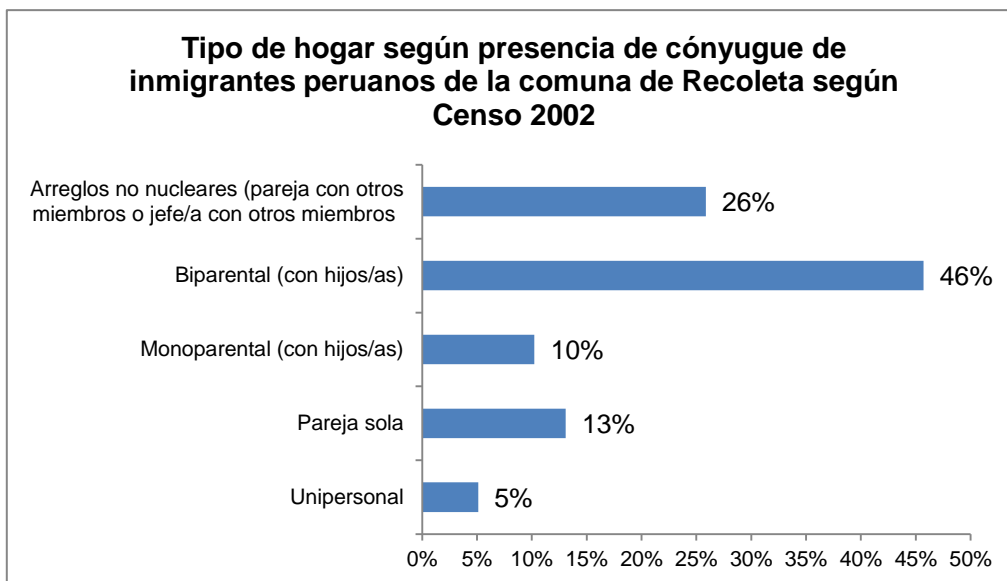
Finalmente, consideramos relevante ver en las condiciones del hogar en el que viven los peruanos en la Región Metropolitana. De esta forma, casi el 60% de estos sujetos arriendan su vivienda en base a un contrato, sin embargo, otro tercio arrienda sin un contrato. Además, el 4% de peruanos que viven en esta región tienen una vivienda propia – ya sea pagada o en proceso de pago –. Mientras que el 3% viven en hogares pertenecientes a familiares.

Por otro lado, la tendencia del tipo de hogar que tienen los peruanos que viven en Recoleta es biparental con hijos o familia nuclear biparental, es decir, el hogar de peruanos más probable de encontrar en la comuna de Recoleta se compone por la madre, el padre e hijos, con una presencia del 45%. Seguida con un 26% de caso de hogares con arreglos no nucleares, es decir, la pareja se encuentra viviendo con otros miembros de su familia y sin hijos.

El tipo de hogar con la tendencia más baja de ser encontrado en la comuna de Recoleta, es el tipo unipersonal, en donde la familia es integrado por solo una persona (5%).



Elaboración propia en base a los datos de la encuesta Casen 2011

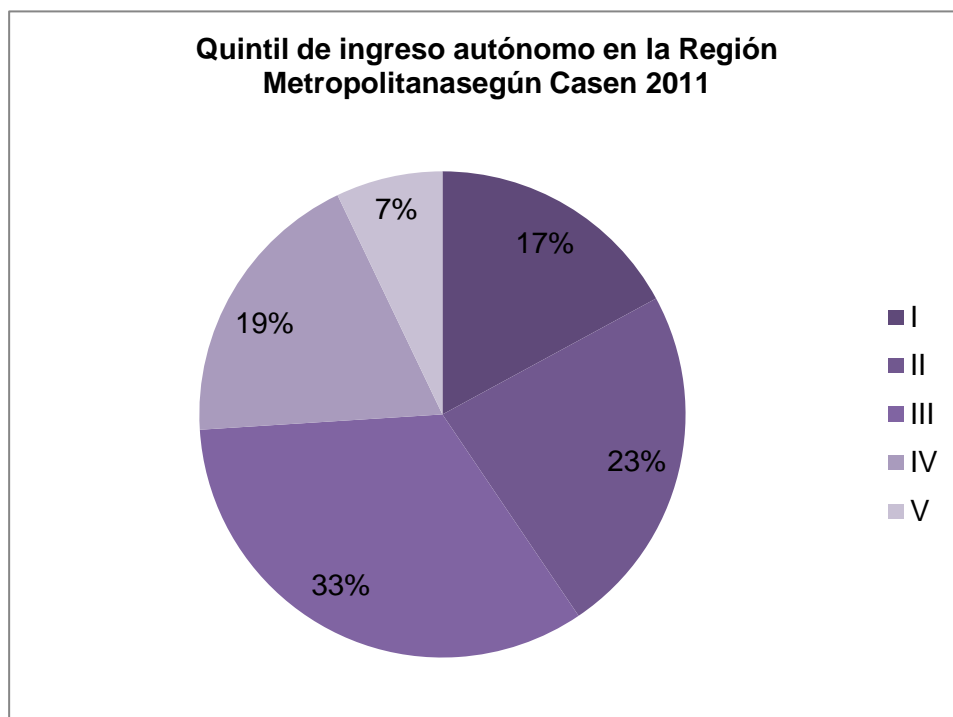


Elaboración propia en base a los datos de la encuesta Censo 2002

4.2.6 Quintiles de ingresos

Por otra parte, de los y las peruanos/as que llegan a la región Metropolitana, el 40% de ellos pertenece a los quintiles más pobres, mientras que un tercio de ellos está ubicado, según sus ingresos, en el tercer quintil. Sin embargo, no es menor el porcentaje de personas peruanas que se ubican en el quintil de más

altos ingresos, de esta forma, se puede observar que el 7% de los peruanos que viven en Santiago tienen altos ingresos, siendo parte del quinto quintil.



Elaboración propia en base a los datos de la encuesta Casen 2011

4.3 Análisis Empleados y Empleadores

Como se señaló anteriormente, se levantaron 14 categorías de análisis para las entrevistas realizadas a quienes son dueñas/os de locales dentro de la Vega Central de Santiago y de quienes son empleados de este tipo de locales, cuya característica particular es que también sean peruanos. De esta forma, a continuación se presentarán todas las categorías con los respectivos análisis de empleados y empleadores.

4.3.1 Visión sobre Chile

Principalmente, esta categoría intenta desentrañar la perspectiva que tenían los entrevistados de Chile antes de tomar la decisión de migrar, y, de qué forma, se puede desprender el porqué de la elección de este país frente a otro a la hora de querer migrar a otro país.

- Empleadores

En general, estos inmigrantes no viajaban con información muy específica sobre la realidad chilena, sino que se dejaban guiar por lo que sus conocidos – que vivían en Chile con anterioridad – les comentaban. Sin embargo, en su mayoría se reconoce que la imagen de Chile en el extranjero es de un país estable tanto en un nivel económico, como en uno político. Es así como lo dejan ver alguno de los entrevistados:

¿Por qué se vino a Chile y no a otro país? “Eeeh... porque Chile, dentro de la región es un país estable en su economía y en sus instituciones... así que me pareció bien venir a la capital porque aquí se mueve todo” (Empleador peruano # 1).

“O sea, yo reconozco que Chile va mejor que Perú, te reconozco que es un país más estable que en mi país porque hay más oportunidades entre comillas que en Perú no hay, por ahora, sabes. Pero sí lo encontré un país más estable” (Empleadora peruana # 6).

“¿Qué ventajas le vio a este país? Eh, las ventajas de un país estable y creo que no, no debe perder ese valor” (Empleador peruano # 2).

No obstante, cuando estos sujetos han llegado muy jóvenes a Chile se vienen sin saber prácticamente nada sobre el país, ya que su migración fue una consecuencia de la decisión de otras personas, como la de los padres o la de su pareja, se vienen con la idea de Chile que aprendieron en el colegio y con lo que sus amistades o familiares les comentaban de este país.

Es como lo que le ocurre a una de la entrevistada, quien deja el colegio a los 17 años para seguir a su pareja y, al momento de viajar a Chile, no sabía nada del país:

“¿Y Ud. sabía algo sobre Santiago? No, me vine así nada más... no sabía nada” (Empleadora peruana # 5).

- Empleados

Como ocurre con los empleadores, la idea con la que viajan estos sujetos, la fueron construyendo con lo que sus familias o amigos que vivían en Chile les comentaban. En consecuencia, la idea o sensación que tenían sobre Chile era de un país donde la vida no era fácil, que se sufría discriminación, que había clasismo y xenofobia en contra al migrante peruano en particular.

“La idea que tenía de Chile era... la verdad mal, porque me decían cosas, que había mucho clasista, mucho racismo... sí...” (Empleado peruano # 1).

De esta forma, la idea que se habían construido sobre Chile tiene directa relación con la experiencia subjetiva que habían tenido otros inmigrantes peruanos en Chile. Es recurrente escuchar tanto en dueños como en empleados que no se habían interiorizado de alguna otra forma sobre aspectos importantes de Chile que les podrían afectar directamente, como la situación laboral del país, la vivienda, las diferencias culturales, entre otras cosas. Sin embargo, sí tenían presente que en Chile se podía ganar más dinero con el mismo trabajo que se podría realizar en Perú.

“Yo no tenía mucha idea, me animaron con que me decían que se ganaba más y por eso yo vine, pero no sabía mucho... pero sí, igual uno sabe que a Chile le va mejor que en Perú” (Empleado peruano # 4).

Sin embargo, la visión que tienen sobre Chile que se ha construido en base a experiencias ajenas, va cambiando en la medida en que llegan y comienzan a experimentar esta nueva.

“[...] claro, y luego que llegué nunca he tenido problemas, ningún drama. Yo creo que el comportamiento de uno también influye en todo este proceso pues...influye mucho. Además, me di cuenta que acá tienes más oportunidades, allá (en Perú) es mucho más complicado”. (Empleado peruano # 1).

“Por lo que me comentaban yo igual venía con un poco de temor, pensaba que la gente no iba a ser muy buena conmigo... pero la verdad es que llegué y me di cuenta que no era tan así... igual es difícil irte de tu país... pero pensé que iba a ser peor” (Empleada peruana # 6).

4.3.2 Situación económica y social en Perú

A través de la información obtenida por medio de las entrevistas realizadas, se puede identificar como una segunda categoría de análisis la situación económica y social que estaban viviendo estas personas en su país de origen, ya que con respecto a esta información se puede indagar más específicamente en las motivaciones particulares que tuvieron estos sujetos para tomar la decisión de migrar, categoría que será desarrollada en el siguiente punto con mayor profundidad.

- Empleadores

Los sujetos entrevistados señalaron que su vida en Perú era tranquila y estable en términos generales, incluso la mayoría había tenido experiencias con negocios en su país (con excepción de dos que estaban en el colegio). Sin embargo, a pesar de lo que su vida en general no estaba dominada por problemas económicos ni sociales, sí se presentaron situaciones que ponían en entredicho esta estabilidad general. De esta forma, cuando comenzaron a pensar en la posibilidad de migrar, fue cuando sus negocios quebraron o cuando sus ventas dejaban ganancias muy marginales que no les permitían sustentar su vida ni la de sus familias, solo en uno de los casos la persona había tenido una historia de vida marcada por la precariedad económica.

“En el Perú era estable, como que podíamos decir clase media que se dice aquí, teníamos nana, iba a colegio particular, mi mamá también tenía negocios allá... y nos iba bien. Y al llegar aquí fue chocante al no tener nada. Mi mamá, por decir, tenía nana en Perú y llegó acá a ser nana de otras personas y eso chocó demasiado” ¿Pero por qué se vinieron? “Más que nada yo vine por mi mamá, solamente por eso, porque tenía 12 años, solamente por eso. Porque como ella quebró teníamos salir del país” (Empleadora peruana # 6).

Hubo un caso que a uno de los entrevistados no le fue mal en Perú pero quiso venir a buscar trabajo a Chile en empresas privadas. Esta persona había trabajado en el rubro de venta de verduras, importando frutas chilenas a Perú, así que una vez que decidió dejar su trabajo de empleado en empresas chilenas decidió probar de nuevo con la venta de alimentos, pero esta vez importar de Perú a Chile.

De esta forma, nos encontramos con personas que en general terminaron sus estudios escolares, y parte de ellos tienen estudios universitarios completos o parciales. Asimismo, se destacan por ser personas emprendedoras ya que gran parte de ellos no vino a instalar su primer negocio en Chile, sino que ya habían experimentado con este tipo de trabajo o, al menos, ya tenían la idea de ser independientes antes de tomar la decisión de migrar.

“Eh... la verdad es que me iba bien en mi trabajo, como le dije,... ganaba bien, bien para mantener a mi familia, a mi mujer y hijos... pero donde yo trabaja le empezó ir mal... hasta que al final me echaron, y no pude encontrar trabajo de nuevo, así que... con mi familia decidimos que me viniera, pero yo siempre quise tener algo propio, para depender de mi propio trabajo” (Empleador peruano # 3).

- Empleados

En cuanto a la situación económica que vivían en Perú, quienes se desarrollan laboralmente como vendedores de locales peruanos en la Vega Central, cada uno señaló que eran personas de muy escasos recursos.

“Allá en Perú se gana muy mal, mi situación era muy mala... no me gustó estudiar allá y me vine a trabajar...” (Empleado peruano # 3).

“Con mi marido estábamos mal... ni él ni yo teníamos empleo, estábamos viviendo con mis padres en una casa pequeña... no teníamos nada...”
(Empleada peruana # 2).

Particularmente, estas personas contaban con familia o conocidos aquí en Santiago, incidiendo en su decisión de venir a probar suerte por un tiempo, ya que como no tenían dinero en Perú necesitaban buscar un lugar que les entregara recursos para satisfacer sus necesidades personales y las de sus familias.

“Yo vivían... regular... pero la situación en Perú no es muy buena...”
(Empleado peruano # 5).

A partir de la situación que estaban viviendo en Perú tanto empleados como empleadores, se desprende la siguiente categoría:

4.3.3. Motivaciones para migrar a Chile

- Empleadores

La decisión de migrar a Chile se debe a la información que les facilitaban sus conocidos o familiares que vivían con anterioridad en Chile, enterándose sobre la situación estable de Chile en lo económico especialmente y sobre las posibilidades de encontrar trabajo. A propósito de lo anterior, es necesario destacar que el promedio de años que llevan viviendo estos entrevistados en Chile es de 11 años.

A través de lo que les comentaban las personas que vivían acá, llegaron a la conclusión de que en Chile, particularmente en Santiago, se podía avanzar más rápidamente que en Perú en términos económicos, tal como lo señala una de las entrevistadas:

“Las razones son las siguientes, yo vi que mis amigas, como te digo, podían avanzar más que estando allá (en Perú) y, segundo, porque... analizando todo eso vine porque, como estudié cosmetología, quería poner un salón de belleza hermoso, acogedor, bonito y qué mejor que venir y trabajar uno o dos años aquí y luego irme y ponerlo en Perú. Eso era mi idea, mi sueño. Ya? La otra alternativa era que saqué el pasaje de ida y vuelta por tres meses, como de

venir de vacaciones, si no acostumbraba o no conseguía trabajo en esos tres meses pues me regresaba, era como venir a conocer y con un sueño... a ver si lo puedes hacer realidad” (Empleadora peruana # 4, años).

O también, “[...] cuando quedé sin trabajo intenté encontrar trabajo (en Perú)... pero no encontraba y un familiar que vivía aquí en la construcción me dijo que probara viniendo a probar suerte... que aquí había trabajo y no se ganaba mal, que se podía vivir bien” (Empleador peruano # 3).

De esta forma, venirse a Chile y a Santiago en particular, estaba asociado con un mejor bienestar económico, pero en general se pensaba venir por un tiempo acotado, ninguno de los entrevistados se vino con una idea clara de cuánto tiempo iban a estar en Chile. La mayor motivación que tenían estos sujetos para dejar su país estaba asociada a venir a Chile a ahorrar dinero para luego volver a Perú a poner un negocio y a mejorar sus condiciones de vida allá.

Los sujetos utilizan la información que les proporcionan sus familiares o conocidos que vivían o habían vivido en Chile con anterioridad, para establecer una especie de plan de acción, el que se centra en la búsqueda de un trabajo que les permita ganar dinero suficiente para poder mantenerse en Chile, ahorrar y poder envían remesas a sus lugares de origen dentro de Perú.

Por otro lado, valoran el hecho que Chile sea un país fronterizo, situación que facilitada la elección de Chile como país receptor, sumándose la ventaja de la gran cantidad de medios para viajar por si llegase a pasar algo en Perú.

“ [...] no, si eso era la otro bueno de venir a Chile... como yo dejé allá a mi familia, con mis suegros, no era tan difícil volverme, si hubiera sido necesario me hubiera ido hasta caminando... (Risas), no, pero igual uno puede encontrar pasajes en buses económicos” (Empleador peruano # 3).

Sin embargo, también están los casos de quienes no dependió la decisión de migrar, ya sea porque eran menores de edad y la decisión dependió de sus padres o, porque se vinieron siguiendo a sus parejas. No obstante, en este sentido, de quienes sí tomaron la decisión de venirse a probar suerte a Chile (padres, parejas), se vinieron, como en los otros casos mencionados, buscando mejores oportunidades para ellos y para sus familias.

“Estaba estudiando y tuve que dejar de estudiar y empezar a trabajar por apuros económicos y mi pololo estaba aquí... él me trajo para acá” (Empleadora peruana # 5).

“Más que nada yo me vine por mi mamá, solamente por eso, porque yo tenía 12 años, solamente por eso. Porque como ella quebró teníamos que salir del país” (Empleadora peruana # 6).

- Empleados

La realidad económica que experimentaban en Perú es clave y es el punto de inflexión al momento de tomar la decisión de migrar. Es así como los entrevistados señalan que el principal motivo que tuvieron para dejar su país fue la mala situación económica que estaban viviendo allá.

“Principalmente, nosotros nos vinimos por la situación económica de mi país. Allá éramos clase media se podría decir... hasta que tuvimos un problema... un fracaso financiero importante” (Empleado peruano # 1).

Es así como la principal motivación para dejar Perú está relacionada con la falta de dinero, vienen a Chile en búsqueda de mejores oportunidades de trabajo, en donde puedan ganar más dinero del que estaban ganando al momento de irse de su país. Muchas veces, la idea con la que parten de Perú es venir por un tiempo, juntar dinero y volver para realizar otras actividades, como estudiar. Esta situación es similar a la que vivieron los empleadores al tomar la decisión de migrar.

“Yo vine a agarrar un poco de dinero y luego irme a estudiar allá...” (Empleado peruano # 3).

“Me contaban que aquí había buen trabajo, buena paga... además me servía para conocer” (Empleado peruano # 5).

Además, muchos de ellos contaban con la presencia de familia o amigos en Chile, situación que les acomodaba porque no iban a llegar a un lugar nuevo sin conocer a alguien, contando con un soporte emocional para los primeros momentos.

“Eh... me vine por los motivos que ganaba muy poco y acá gano más... me vine porque mi hermano estaba aquí, él estaba 8 años que llevaba aquí [...], sí, por lo que él me contaba me enteré que aquí se ganaba mejor... me trajo para acá” (Empleada peruana # 2).

4.3.4 Llegada a Chile

- Empleadores

En términos generales, estos sujetos tienden a llegar casi directamente a Santiago, pues la mayoría de los inmigrantes peruanos residen en la capital, tal como se puede ver en el perfil estadístico. Desde los sujetos entrevistados, se puede inferir que se vienen a la capital porque perciben que es más fácil encontrar trabajo aquí debido a su característica de ser ciudad capital y metropolitana. Junto con ello, mayoría de estas personas tienen conocidos, familiares o amigos que viven en Santiago, por lo tanto, eso también les da mayor confianza ya que no estarían solos en este primer momento. En consecuencia, gran parte de ellos llega a vivir a la casa de familiares o conocidos por un pequeño espacio de tiempo.

“Aquí ya estaba mi pareja, además tenía a unas primas de él también... que son mis amigas” (Empleadora peruana # 5).

“Como llegué solo uno de mis primos me pasó una habitación para alojarme... pero luego que encontré trabajo, luego del mes de estar trabajando ya encontré un pieza para irme... es que donde mi familiar ya estábamos un poco apretados” (Empleador peruano # 3).

Una de las cosas difíciles a las que les toca enfrentarse los primeros meses es a la lejanía física con la familia, sobre todo si han dejado parte de su núcleo familiar en su país de origen (hijos, esposa/o, padres, etc.), El clima también se presenta como una dificultad ya que lo consideran muy frío, además la comida es otro tema complejo, ya que cuando la mayoría de estos sujetos llegaron la gastronomía peruana y los productos peruanos no eran tan conocidos como lo son ahora, era mucho más complejo encontrar estos alimentos típicos peruanos.

“[...] a mí me decían que no me iba a acostumbrar porque hacía mucho frío, también por la comida, es que en ese entonces, en el 2003, no había mucha gastronomía peruana como ahora [...] la parte más difícil era parte del clima y quizás estar lejos de la familia... esa es la etapa más difícil... separarte de tu hijo... echarlo de menos... eso...” (Empleadora peruana # 4).

Quienes dejan a sus familiares más cercanos, como en el caso de sus hijos, se les hace más difícil los primeros meses en Chile. La decisión de venirse solos en un primero momento tiene relación con el deseo de querer estabilizarse económicamente, encontrar un hogar para poder asegurarse que pueden mantener a su familia, una vez teniendo esto, los van a buscar y los traen a su lado. Fue así en el caso de dos mujeres entrevistadas, en uno de los casos a ella la dejaron en Perú y luego de dos años su madre – quien trabajaba como asesora doméstica puertas adentro – fue a buscarla a ella y a sus hermanos. Mientras que otra de las mujeres tuvo que dejar a su único hijo en casa de familiares en Perú y luego de un año lo pudo ir a recoger.

Por otra parte, en los primeros meses desde su llegada a Chile, se les hace difícil generar lazos de confianza con personas chilenas, pues carecen de la información necesaria sobre las costumbres propias del nuevo lugar en el que habitan, es decir, estas personas experimentan esta nueva realidad como sujetos externos y ajenos, que deben luchar con el hecho de pertenecer a una *“otredad”*.

A partir de lo anterior, se puede entender por qué la mayoría de los entrevistados, ya sean hombres o mujeres, declaran no tener muchos amigos, incluso son más específicos, no hablan de amigos, hablan mayoritariamente de conocidos, con excepción de unas muy pocas personas que pueden establecer relaciones más cercanas.

¿Quiénes fueron sus principales amigos en este primer periodo? “Mis amigos... haber, amigos yo... no los tengo, para qué te voy a decir: yo tengo amigos, porque soy poco de amigos... la única persona que yo tuve fue mi jefa, además de mi jefa fue mi amiga [...]” (Empleadora peruana # 4).

“¿Amigos?... la verdad es que yo no tengo a nadie con esa confianza de amigos... tengo hartos conocidos eso sí, con los que uno sale de repente, pero nada muy de confianza como los amigos de cuando uno es niño. Pero igual tengo a mis primos, podría decir que ellos son mis amigos”
(Empleador peruano # 3).

De esta forma, se puede señalar que identifican a familiares y/o ex patrones como lo más cercano que tienen a una relación de amistad. Sin embargo, quienes llegaron siendo menores de edad, sobre todo si entraron estudiar en Chile (nivel escolar o universitario), declaran tener amigos chilenos. En este sentido, cabe destacar el caso de una de las entrevistadas, quien llegó a los 12 años a Santiago y tuvo que entrar a un colegio en donde todos, salvo ella, eran de origen chileno. Esta situación le generó mayor dificultad para generar lazos de amistad con sus pares chilenos, porque al ser la única alumna extranjera al interior de ese colegio era vista como una extraña, ya que no acostumbraban a relacionarse con personas de otra nacionalidad

Sin embargo, esta situación le ha significado ser una de las pocas personas entrevistadas que ha tenido una relación con la ciudad de Santiago que va más allá del espacio laboral, el de la Vega Central, ya que en general declaran que casi no conocen otros lugares porque deben trabajar todo el día.

Por otro lado, quienes vienen con estudios superiores también se les hace difícil su adaptación en los primeros meses, sobre todo si no vienen con contratos de trabajos y tienen que comenzar un proceso de búsqueda de trabajo. Esto se debe a que sienten que se pone en cuestionamiento sus capacidades, estudios y credenciales que respaldan sus conocimientos adquiridos en las instituciones educacionales de Perú, es un periodo extenso pero que vale el esfuerzo luchar por el reconocimiento, porque una vez obtenido se tiende a generalizar dicho reconocimiento.

“Sí... los tres primeros meses sí. Es difícil porque si tú tienes un estudio, te vas a otro país ¿Quién te cree o cómo demuestras que tú eres una persona capaz de desenvolverte en una empresa? ¿Cómo? Con currículum y tu experiencia es enfocable, pero tú tienes... para que tú de adecues en un trabajo, lo que tú has estudiado, lo que te sientes cómodo porque es algo que estudiastes, te

preparastes... para encontrar eso te demoras 1 año a 2 años. Y todo, pasando los 2 años, todas las cosas se añaden a lo que tú quieras... pero los primeros 6 meses se hace muy difícil... pasaste los 3 meses, los 6 meses... es una barrera que una vez que se pasa... todo lo consigues.” (Empleador peruano # 1).

No obstante, como se señaló anteriormente, lo que más dificulta el acomodo de estos inmigrantes en sus primeros meses en Chile es la soledad con la que se enfrentan a este nuevo contexto, en particular aquellos que viajaron solos y dejaron a su familia atrás, les hacía falta la cercanía de su núcleo familiar. Esto explica porque casi todos los entrevistados finalmente trajeron a su familia a vivir a Santiago.

“Te tengo por ejemplo que en mi caso yo he traído a mis hermanas, trabajaron conmigo un tiempo y ahora son independientes, se comprometieron, tienen su pareja, tengo sobrinitos que son chilenos ya, tienen sus nenes y sus propios negocios... ellas mismas, incluso con el local que yo empecé en el otro pasillo, yo le pasé a mi hermana... mi hermana ya es independiente, tiene a sus bebés, su pareja, y mi otra hermana igual... y mi otra tía también... independiente, tiene su propio negocio. Así que no nos ha ido mal, ni a mí ni a mi familia” (Empleada peruana # 4)

- Empleados

A diferencia del caso de los empleadores, la mayoría de estos entrevistados tenía familia viviendo en Santiago al momento de llegar a Chile alojándose los primeros meses se alojaban con ellos. Esta situación puede responder a que hoy hay más inmigrantes peruanos por lo que puede ser más probable tener familia viviendo acá que hace 10 años atrás. Sin embargo, cabe destacar que todos señalan que buscaron rápidamente una vivienda para vivir solos.

“[...] estuvimos como siete meses viviendo en la casa de la familia de mi señora... con una de mis cuñadas... de ahí nos independizamos en cuanto pudimos irnos a vivir con mi señora y mis hijos... es que... no me gusta vivir con más personas... solo nosotros cuatro, estamos acostumbrados así” (Empleado peruano # 1).

“Cuando llegué estuve con un tío... pero... no había una buena relación con su señora, así que al mes, apenas me pagaron él me ayudó a encontrar que me arrendaran una pieza en otro lugar.” (Empleado peruano # 5).

“[...] con mi marido llegamos a la casa de mi hermano y mi cuñada, ellos nos dieron alojamiento, pero apenas estuvimos con trabajos estables nos fuimos rápido... claro, es que uno tampoco puede abusar.” (Empleada peruana # 2).

A pesar de la dificultad que puede significar irse de su país, declaran que no fue un proceso tan complicado como se lo imaginaban, pues rescatan ciertos aspectos que hacen más llevadero el cambio, como lo son el idioma y la cercanía existente entre Chile y Perú, por lo que ante cualquier problema pueden regresar a Perú sin mayores dificultades.

“[...] no, no... no es tan complicado estar acá, primero que todo porque el idioma es el mismo y aparte que es cerca, el día que me sienta mal tomo un bus y listo...” (Empleado peruano # 1).

No obstante, se reconoce la dificultad de acostumbrarse a un nuevo lugar, con costumbres distintas, sobre todo por el hecho de estar lejos de su familia, incluso muchos toman la decisión viajan solos.

“Mi llegada fue un poco difícil, por suerte tenía gente viviendo acá que nos acogieron, pero claro... te encuentras con un mundo nuevo, todo tan distinto... me costaba entenderle a la gente cuando hablaba” (Empleada peruana # 6).

Otro punto que les complejiza los primeros meses de su llegada es la búsqueda de trabajo, ya que primero deben regularizar sus papeles.

“[...] no pude encontrar trabajo al tiro, no... porque tuve que regularizar mis papeles para poder trabajar... tú no tienes permiso para trabajar sin papeles, hice los papeles y me lancé a trabajar”. (Empleada peruana # 2).

A quienes reconocen de forma más abierta y directa lo difícil que fueron los primeras semanas en Chile, señalan que se les hizo tan complicada la adaptación a este nuevo lugar que lo único que querían era irse, pero se quedaron por el dinero, ya que se dieron cuenta que acá podían ganar más dinero que viviendo en Perú.

“[...] fue difícil, estaba aburrido y me quería ir rápido, el clima es feo, acá hace mucho frío. Yo llegué donde mi hermano pero ya al mes, a los tres meses yo ya me quería ir, no quería estar acá, aburrido... pero terminé quedándome... pensando en que tengo que estudiar... y aquí me pagan más. Pero fue difícil... no me acomodaba a la comida, a la forma de hablar, ahora es mayormente fácil... ya me acostumbré... pero me sentí solo... incluso ahora... no tengo muchos amigos, conozco a la gente a acá no más porque paso todos los días acá [...]” (Empleado peruano # 4).

Por otra parte, cabe destacar que los primeros amigos que se hacen en Chile son de origen peruano y los conocen a través del trabajo o por medio de sus familias o parejas.

“Claro... mis primeros amigos son peruanos, matrimonios... compartimos como pareja. Los conocí entremedio de mi hermano. Mis amistades con peruanas, chilenos son mis vecinos no más y la familia por parte de mi cuñada”. (Empleada peruana # 2).

“Aún no logro conocer muchas personas, puros peruanos conozco, chilenos casi nada”. (Empleado peruano # 3).

Debido a la gran cantidad de horas que implica este trabajo se ve, al igual que en caso de los empleadores, que no tienen muchos amigos, no obstante, se nota una mayor disposición a conocer a personas.

4.3.5 Mercado Laboral

- Empleadores

En general, lo primero que estos sujetos declaran hacer para poder integrarse al mercado laboral chileno es la regularización de sus papeles, pues el no hacerlo les puede llevar a que este proceso de adaptación y de búsqueda de trabajo se torne aún más difícil, ya que se pueden encontrar con personas que tiendan a aprovecharse de su vulnerabilidad por su condición de inmigrantes no regularizados o ilegales.

“[...] mientras no tengas el documento, lo que se llama la cédula de identidad eres abusado por cualquier, por cualquier personas. Pero cuando tú tienes tu

cédula de identidad que te da acceso de poderte defender, porque te dice que tus derechos deben ser respetados como los de un ciudadano más. Cuando ya tienes cédula de identidad ya es muy distinto... y puedes buscar trabajo a lo que te gusta, a lo que sientes capaz de desenvolverte... pero ojo, con conocimiento” (Empleador peruano # 1).

“[...] yo llegué y empecé a tramitar todos los documentos necesario para poder trabajar, pero igual todo se demora, todo se demora... mientras esperaba igual tuve que buscar trabajos... pero no eran muy buenos, como te digo... estás como sin protección [...]” (Empleador peruano # 3).

Si se hace un análisis tomando en cuenta las diferencias que se encuentran entre las mujeres y los hombres entrevistados se pueden visualizar diferencias importantes en cuanto a sus trayectorias laborales desde que llegaron a Chile.

Tanto mujeres como hombres regularizaron rápidamente sus papeles para trabajar. De las tres mujeres empleadoras entrevistadas dos llegaron directamente a trabajar como asesoras del hogar, y de la tercera quien llegó siendo menor de edad, su madre llegó en las mismas condiciones laborales. Luego de un periodo corto trabajando como asesoras, llegaron directamente a la Vega, generalmente a través de la información que otra persona les proporcionaba sobre las posibilidades de empleo que existían en el mercado ya sea como empleadas o arrendando un local. De dos de las historias de estas mujeres se desprende que llegaron a La Vega a buscar directamente un local para arrendarlo, ya que habían ahorrado suficiente dinero como para embarcarse en dicho proyecto, gracias a su trabajo como asesoras del hogar.

Por lo tanto, se puede señalar que en este caso la trayectoria laboral de estas mujeres no ha experimentado mayores fluctuaciones ya que solo han tenido tres momentos, el primero el cual era su situación laboral en Perú, ya sea que estuviesen trabajando o estudiando, el segundo se refiere a su primer empleo en Chile y, el tercero, es su trabajo relacionado con La Vega. De esta forma, se podría señalar que las mujeres empleadoras de La Vega han tenido una trayectoria laboral ascendente ya que pasaron de ser empleadas a empleadoras con un notorio aumento en sus ingresos mensuales, además, gran parte de ellas tienen más de un negocio arrendado o propio.

“[...] (Mi mamá) Empezó con un cuadradito un pequeñito... y ahora tenemos en la Vega, en Tirso de Molina, en Catedral... en la propia avenida Catedral está un local peruano... es lo mismo que estos... los tres locales son familiares... un poco entre ella y yo” (Empleadora peruana # 6).

Por otro lado, en el caso de los hombres, si bien también hay una trayectoria laboral ascendente, esta es más fragmentada ya que por lo menos pasan por dos o tres trabajos, como empleados, en Chile antes de llegar a la Vega Central, como empleadores. Además, 2 de los 3 entrevistados ya habían trabajado en Perú con negocios relacionados a la venta de frutas y verduras.

A partir de los relatos, se puede llegar a concluir que para las mujeres puede ser un poco más fácil encontrar trabajo y generar estabilidad, aunque no sean muy bien pagados ya que están dispuestas a introducirse al Mercado Laboral como asesoras del hogar, aunque nunca antes lo habían hecho en su país, y esto se remite a la necesidad de generar dinero para mantener, particularmente, a sus hijos.

Esta situación de las mujeres les permite ahorrar más dinero porque, en general, entran a trabajar puertas adentro por lo que no tienen que gastar dinero en arriendo ni en comida.

“[...] Y ponte tú, yo trabajé mis días libres, mis vacaciones... todos los días yo los trabajaba, aunque no los tuviera que trabajar yo me los trabajé igual. Yo me vine con la idea que yo tenía que generar dinero para poder ir y hacer lo que yo quería... tener mi local, mi salón de belleza. Mira... y en la revista salen tantas cosas lindas, entonces yo quería tener algo así... entonces yo vine con esa idea... y para lograrlo tenía que juntar dinero”. (Empleadora peruana # 4)

En contraposición, los hombres prácticamente no consideran esta opción de trabajo, además, no se tiende a emplear a hombres en este tipo de trabajos, por lo que deben buscar trabajo en otras áreas, lo que les impide tener un poder de ahorro muy importantes, pues deben gastar dinero en alojamiento, mandar dinero a sus familias en Perú, además de los gastos básicos como comida, ropa, cuentas, etc. Es esta situación la que puede incidir en que los hombres les pueda llevar un poco más de tiempo independizarse a través de

un negocio propio, en promedio las mujeres se han demorado 2 años (en el caso de las personas menor de edad se toma en cuenta lo realizado por la madre), versus 5 años promedio que se demoraron los hombres entrevistados.

Sin embargo, a pesar de las diferencias que se pueden establecer entre género de los inmigrantes peruanos, se puede señalar que, en general, estos empleadores peruanos/as de La Vega tienen una trayectoria laboral con similares características. Esta afirmación se sostiene dando cuenta de las vivencias de estos sujetos, mayoritariamente, estas personas se inician en el Mercado Laboral chileno con empleos más bien precarios (con excepción de uno) y ninguno se encontró con grandes dificultades para encontrar estos tipos de trabajo y, finalmente, todos llegaron a tener un negocio gracias a su propio esfuerzo personal, contando algunos con el apoyo emocional de su familia más cercana.

- Empleados

Con respecto a los inmigrantes trabajadores de la Vega Central, quienes fueron entrevistados señalaron que en Perú también se desempeñaban como empleados en distintas áreas. Sin embargo, el trabajo de vendedores de productos alimenticios aparece como un nuevo ámbito laboral para ellos, pues nunca se habían dedicado a algo así.

“Yo... yo estudié secretariado en Perú, mientras lo hacía me dedicaba a ser vendedora de comercio igual, pero vendía otro tipo de cosas... estaba en un local donde se vendía ropa para mujer [...] me gustaría dedicarme a lo que estudié, no vender aquí en La Vega” (Empleada peruana # 6).

Una vez que llegaron a Chile, buscaron trabajo en distintos sectores, alguna de las mujeres fueron asesoras de hogar, o trabajaron en otros negocios (situación similar a la que vivieron las mujeres dueñas de negocios). Los hombres, por su parte, se dedicaron al sector de la construcción, pues parte de ellos habían trabajado en ese ámbito en Perú. La mayoría de ellos señala que no les fue fácil encontrar trabajo, ya que primero tenían que regularizar sus papeles para que se les permitiera trabajar. En este sentido, cabe destacar que ninguno señala haber trabajado como ilegal, sino que esperaron estar

regularizados para tener un trabajo digno donde no se abusara de ellos por su condición de migrante ilegal.

“[...] pues tú sabes que uno tiene que tener los papeles en orden para que te dejen trabajar... por lo menos para encontrar un buen trabajo, sí... porque a veces uno se encuentra con personas malas, así que hay que tener un poco... estar legal, o si no uno se encuentra con abuso [...]”(Empleada peruana # 2).

Una vez aptos para poder trabajar, pudieron encontrar trabajo. La Vega, en general, fue el segundo lugar donde encontraron empleo, con excepción de quienes tenían familia trabajando adentro, pues ellos funcionaban como puente para encontrarles trabajo al interior del mercado. Tal como lo señalan los siguientes entrevistados:

“¿Cómo encontraste este trabajo? Por un tío que trabajaba aquí antes, pero en otro local, yo de Perú me vine directamente a La Vega, ya lo tenía hablado” (Empleado peruano # 4).

“[...] no me había ido muy bien en mis estudios (en Perú), así que mi hermano me dijo que me viniera a trabajar con él acá... porque se ganaba bien y que aquí podría estudiar [...]” (Empleado peruano # 5).

Por otra parte, en general no se percibe un sentimiento de felicidad al trabajar como empleados en La Vega, ya que señalan que es muy difícil acostumbrarse a la dinámica que existe en La Vega, el horario de trabajo es muy extenso. Sin embargo, todos señalan que la retribución económica es buena, y que ganan más trabajando en La Vega de lo que ganaban en Perú.

“[...] otra que aquí trabajo muchas horas a lo que trabajaba allá (en Perú)... acá trabajo 12 horas, allá son 8... todo esto me incomodó mucho al principio y me quise regresar a mi país, pero de vuelta me ofrecieron un pago más y tú ya sabes... por eso decidí quedarme”. (Empleado peruano # 4).

Cabe destacar que estos sujetos no tienen dentro de sus planes el tener un negocio propio en la Vega Central, sino que tienen el proyecto de volver en el mediano plazo a Perú.

4.3.6 Vivienda

- Empleadores

En términos estrictos, cada uno de los sujetos entrevistados (hombres y mujeres) señala vivir en casa, 4 tienen casa propia, siendo parte del 4% de la población peruana de la Región Metropolitana que señala tener vivienda propia (pagada o pagándose), tal como muestran los datos de la casen 2011 señalada en el análisis del perfil estadístico de la población peruana. Por otro lado, 2 de estos entrevistados arriendan.

- Empleados

Al contrario de la situación presentada por quienes son dueños de locales, la mayoría de estas personas comparte su vivienda con otras personas o con parte de su familia. Del mismo modo, nos encontramos con personas que viven en piezas compartiendo su espacio o con sus parejas o con alguno de sus familiares que también vino a probar suerte en Chile.

4.3.7 Nivel educativo

- Empleadores

De las seis entrevistas realizadas a estos sujetos, cinco terminaron sus estudios escolares y tres tienen estudios universitarios o técnicos completos o incompletos.

“[...] yo estudio ingeniería en la Universidad Central, pero mi sueño era entrar a la Chile... pero bueno... no es tan mala” (Empleadora peruana # 6).

- Empleados

En general, todos declaran haber terminado el colegio, aunque solo una siguió con estudios posteriores, como es el caso de una de las empleadas que estudió secretariado en un instituto técnico luego de salir del colegio. Sin embargo, como los empleados tienden a ser personas jóvenes, permanece la idea de cursar estudios superiores en universidades o en institutos, situación que se ve con gran énfasis en los hombres entrevistados, es así como 2 de ellos manifiestan sus proyectos de estudiar ya sea en Chile o en Perú.

“Yo estaba estudiando en Perú y repetí... así que me vine, pero el próximo año pienso seguir estudiando acá... mi hermano me ofreció a ayudarme a pagar la universidad para que me quedará acá”. (Empleado peruano # 4).

No obstante, en el caso de las mujeres se presenta una gran diferencia, al ser todas ellas casadas y con hijos, no está presente la idea de seguir perfeccionándose en el ámbito educativo.

4.3.8 Negocio Étnico

- Empleadores

Como se mencionó anteriormente, la mayoría de los entrevistados tenían o habían tenido alguna relación con este tipo de negocios relacionados con la venta de alimentos frescos, por ejemplo, uno de ellos había importado verduras y frutas de Chile a Perú, otra tenía una carnicería o, también, había quien ya había tenido un negocio de verdulería.

Lo que principalmente les ayudó para emerger en este tipo de trabajo en Chile fue el Tratado de Libre Comercio¹¹ que firmaron Chile y Perú en el año 2007. De esta forma, se les permitió la entrada de productos vegetales peruanos a Chile sin mayores dificultades legales.

Estos inmigrantes llegaron a Chile en promedio hace 11 años, en donde la inmigración peruana no era tan fuerte como lo es ahora, - según datos entregados por el Censo 2002 y por el Departamento de Extranjería del Ministerio del Interior en el 2009, como se señaló en los antecedentes de esta tesis -. Del mismo modo, en La Vega tampoco eran muchos los peruanos que trabajaban en su interior ni como empleados ni como empleadores. Es así como donde hoy están ubicados la mayor cantidad de locales peruanos es conocido como “el pasillo de los peruanos” o “el pasillo del Inca”.

Este mismo pasillo, hace aproximadamente 10 o 12 años se encontraba abandonado, donde había microbasurales y bodegas, tanto es así que era conocido como “el pasillo de las ánimas”. Es por esta razón por la que estos

¹¹ Para mayor información remitirse al documento oficial del Tratado de Libre Comercio firmado en el año 2007 entre Chile y Perú en PDF: http://www.sice.oas.org/trade/CHL_PER_FTA/Texto_s.pdf

“recién llegados” se instalan en este sector, ya que los precios de los arriendos eran bajos debido al bajo movimiento de clientes que tenía debido a su abandono.

Arrendaron estos locales a pesar de las malas condiciones en las que se encontraban:

“[...] Y llegué por mis amigas acá a la Vega y en ese entonces el pasillo, yo empecé en el pasillo 2, que tengo ahí mi local propio, bien lindo el local y estaba en ese tiempo como a 25.000 pesos el local y habían muy poquitos locales y ese pasillo se llamaba “el pasillo de las ánimas” porque no andaba nadie, eran bodegas cerradas solamente... en ese pasillo no andaba nadie, era vacío. Bueno arrendamos el local, yo arreglé y después llegaron más locales, hoy es conocido como el “pasillo del Inca” parece... es muy conocido ahora” (Empleadora peruana # 4).

En la época donde se fueron instalando estos locales con comida peruana, la mayoría de sus clientes eran compatriotas, al igual que sus empleados. Por otra parte, traen sus productos directamente de Perú, ya sea porque ellos viajan a realizar las compras o a elegir los productos periódicamente o, también tienen contactos con importadores de alimentos peruanos.

“(¿Ud. trae las cosas?) Sí, cuando viajo a Perú... las traigo a veces en container... otras veces por tierra” (Empleador peruano # 2).

De esta forma, se podría decir que todo este negocio subsiste en base a un círculo amplio de personas peruanas. En la generalidad de este proceso de compra y venta no hay chilenos involucrados, salvo aquellos que participan como consumidores y quienes les arriendan los locales si es que no lo han comprado.

Del mismo modo, a través de sus negocios han podido darle trabajo a otros inmigrantes peruanos o de otra nacionalidad pero en general no se ven chilenos trabajando en estos lugares.

“[...] todos los chicos que trabajan conmigo son peruanos también, ese de ahí es mi sobrino [...] no, chilenos nunca, aunque igual hay relación porque la mayoría son los que cargan y descargan” (Empleadora peruana # 5).

- Empleados

En general, las personas que trabajan en este tipo de negocios especializados en comida peruana son también de origen peruano, al igual que sus dueños y proveedores. Al ser vendedores no están en conocimiento de cuánto ganan los locales, solo saben que los dueños ganan bien porque se dedican a venderles a restaurantes espacialmente. No obstante, señalan que la mayoría de sus clientes son peruanos también, ya que no hay tantos lugares en Santiago donde sea tan fácil encontrar comida peruana.

A pesar de trabajar con connacionales, todos señalan los deseos de cambiarse de trabajo. Como es algo que no es de ellos, no le tienen el apego que sí le pueden tener los dueños de los locales.

4.3.9 La Vega como Contexto Laboral

- Empleadores

La mayoría de los empleadores entrevistados conoció La Vega por amistades o porque quedaba cerca de donde tenía que transitar. Todos asumen la importancia de La Vega como lugar de venta, por lo que les gustaría que este espacio fuera sometido a transformaciones en su infraestructura y seguridad, además de la necesidad de recuperar el entorno de la Vega Central, pues se encuentra muy deteriorado. Sin embargo, la mayoría concuerda que La Vega ha experimentado cambios positivos, sobre todo en aspectos relacionados con la infraestructura (mejoramiento de la techumbre y de los pasajes) y con la seguridad (guardias privados y carabineros en su interior).

“[...] me gustaría que mejorara el estacionamiento, una de las cosas que mejor puede haber... o sea la Vega igual tuvo hartos cambios, que nos ha beneficiado a nosotros los locatarios, porque antes la Vega no era lo que es hoy en día, la Vega antes del techo caía el agua y había que recogerlo con baldecitos. El administrador, Don Manuel, fue él, desde que ingresó hizo el gran cambio en la Vega, desde que él llegó hizo el cambio en la Vega, porque

fue él el que cambió el techo, hizo el espacio lo que tú ves, hizo las líneas pintadas, puso los carritos que parecemos un supermercado y no falta nada más que estacionamientos” (Empleadora peruana # 4).

“[...] ahora en la Vega es más tranquilo... tal vez antes era diferente pero ahora estamos más tranquilos, hay más seguridad, porque recién cuando llegué había mucho delincuente, ahora no... hay más seguridad... eso yo noto que es mejor para el que viene a comprar, para nosotros mismos” (Empleador peruano # 2).

Si bien hay un consenso sobre las mejoras que ha vivido la Vega Central, se piensa que aún faltan mejoras ya que son miles las personas que llagan cada día a este mercado, pero se desea mantener la esencia popular de este mercado de abastos.

“Igual la Vega ha mejorado, si hubieses venido hace años... ha mejorado bastante y ojala siga mejorando pero no perdiendo lo que tiene... como la Tirso de Molina, el Mercado Central, que perdió la magia entre comillas... entonces la Vega, que se mejore pero que no cambie. Que siga siendo, que siga teniendo esa como, como cultura entre comillas, que tiene la Vega” (Empleadora peruana # 6).

En general, los cambios que se desean tienen relación con el mejoramiento de las calles de acceso al mercado porque se encuentran en mal estado y se colapsan en horas puntas, lo que desincentivaría la llegada de más personas a La Vega.

“Me gustaría que mejoraran las carreteras de afuera, Independencia y aquí mismo, saliendo de la avenida Lastra, hay muchos hoyos, yo creo que si las carreteras estuvieran en muy buen estado cualquier persona tendría ganas de venir” (Empleadora peruana # 4).

Por otra parte, una de las ventajas que tiene este mercado según los entrevistados es su horario, ya que está abierto todo el año, lo que les permite trabajar en todas las fechas, inclusive aquellas festivas que dejan mayores ganancias. También se le ve como ventaja el hecho de que en La Vega tiene la capacidad de congregar a personas de distintos niveles socioeconómicos,

además de poder encontrar productos y alimentos que no se pueden encontrar en otros lugares.

“[...] lo que pasa es que acá llegan muchas, muchas personas de muy lejos, de distintas partes de Chile llegan acá... cosas que no pueden encontrar en Lo Valledor, encuentran acá... como supermercados que vienen a abastecerse de acá. O sea, la Vega es un nexo de encuentro en cuanto a compatriotas a distintas personas. Acá encuentran desde el más grande hasta el más pequeño” (Empleador peruano # 1).

- Empleados

La Vega se instala ante estos sujetos como un buen espacio para trabajar, que incluso se transforma en un hogar debido a la gran cantidad de horas que pasan en su interior, como señala uno de los entrevistados: *“La Vega vendría siendo mi casa”* (Empleado peruano # 5). Esto a propósito de que gran parte de sus amigos o de la gente que conoce trabaja al interior de este mercado.

Por otro lado, se le reconoce la importancia de La Vega como espacio comercial, sobre todo para este tipo de negocios, pues llega gente de todas partes de Santiago: *“La Vega es entretenida porque compartes con varias personas distintas”* (Empleado peruano # 5). Además, se destaca las buenas relaciones que hay entre los empleados de los distintos negocios, no así entre los dueños, ya que están en permanente competencia.

“La Vega es un buen lugar para estos negocios... porque es conocido, hay movimientos, está más cerca... es bien conocido, llega toda la gente acá”. (Empleada peruana # 2).

“Acá hay buen trato entre todos los vendedores... nos llevamos bien, nos reímos harto, también con chilenos, son buenos para hacer bromas. [...] no entre los dueños no se llevan tan bien, claro... es que están vendiendo los mismos productos, entonces hay roces igual, pero entre nosotros no hay problemas” (Empleada peruana # 6).

“El sector donde está La Vega está bien porque aquí... ya es conocido, se gana dinero, se gana bien, viene harta gente, es tranquila La Vega... igual sería bueno tener más estacionamientos” (Empleado peruano # 3).

4.3.10 Situaciones de Discriminación

- Empleadores

Según los relatos de los empleadores de los negocios de La Vega, se pudo conocer ciertas situaciones en las que han vivido algún tipo de discriminación, pero a pesar de ello no hay un sentimiento generalizado de haber sido constantemente discriminado. Todos han vivido algún episodio en donde les han recalcado su condición de extranjeros. Sin embargo, La Vega nunca ha sido un espacio de discriminación para ellos:

“La verdad es que, por ejemplo, en este local nunca he tenido problemas con los clientes chilenos, pero sí en otro local... en Catedral precisamente, donde sí... a una señora no se le puede faltar el respeto, pero una vez llegaron y me faltaron el respeto a mí y yo ahí le falté el respeto. Le dije, “discúlpeme, yo sé que usted es de la tercera edad, pero sabe que ya me llegó” y a veces, como no les contestas se aprovechan de su edad... porque a mí me han denunciado incluso por, supuestamente, insultar a una persona. Pero yo jamás le falté el respeto... ella me dijo, me gritó, yo estaba en mi local y ella estaba fuera de la galería y me dijo “oye peruana culia saca las cajas” y yo le dije “disculpe”, y delante de todos los clientes, “yo no le he faltado el respeto” y ella me dijo que qué es lo que me he creído y todo el cuento... y le aguanté, le aguanté hasta que un día llegó y me faltó de nuevo el respeto y ahí yo le dije “sabe qué señora tal por cual no me moleste más. Bueno... siempre que me han insultado me sacan en la cara que yo soy peruana y que casi ni debería estar aquí... antes lloraba, ahora ya me da lo mismo... antes me ponía a llorar, ahora yaaa... una más, una menos. Sí... en el momento que llegué y me chocó bastante... es que yo creo que igual nadie está acostumbrado que te discriminen, [...]” (Empleadora peruana # 6).

A pesar de lo anterior, se recalca que es una situación que sucede en todas partes del mundo, ya que se tiende a asociar la discriminación con aquellos sujetos que tienen bajos niveles de educación, pero también hay quienes lo relacionan con la educación del propio inmigrante, tal como uno de los entrevistados señala:

“¿Qué te puedo decir? El que discrimina en Chile, el que discrimina, como puedes ver, es una persona pobre de espíritu, es una persona que no tiene conocimiento. Pero una persona que está preparado, la persona que está preparada jamás te pueden discriminar... porque una persona profesional frente a una persona que no es preparada... uno no puede tratar con una persona así ¿entiendes? El que sabe... Pues yo me he sentido discriminado muchas veces, pero yo no me puse a discutir, no he alegado porque simplemente me he hecho el desentendido y nunca he tratado de irme a pelea. Claro que te da una rabia, una impotencia... pero, yo no me relaciono con ellos porque no conocen y se demuestran realmente... la persona... es mejor ser humilde pero tener conocimiento, por su riqueza espiritual por dentro... eso es lo que te hace sentirte bien. Pero no tienen el concepto como yo, no todos están preparados, no todos están en un lugar como uno está. Yo creo que el 98% de los inmigrantes son discriminados... pero vaya en cómo se relacionan también. En el caso mío no, yo no. Nosotros trabajamos con más de 30 personas, tenemos abogados, tenemos contadores, tenemos gente de aduana, tenemos gente de carga. En el caso mío es muy distinto al inmigrante normal... siempre mi trato es con personas que están en el rubro... muy distinto al común y corriente... yo también soy común y corriente pero mi ámbito de trabajo es muy distinto” (Empleador peruano # 4).

O también, otro participante señala a propósito de las personas que discriminan:

“[...] Yo entiendo que no tienen cultura, son gente que no todos pueden decir que todos los chilenos son así... hay de todo” (Empleador peruano # 2).

- Empleados

En cuanto a situaciones de discriminación, las personas peruanas son vendedoras al interior del mercado, no señalan haber vivido situaciones extremas de discriminación, como golpes en la vía pública o en los servicios públicos, al igual que lo planteado por quienes son empleadores. Sin embargo, todos señalar haber experimentado situaciones donde se sintieron discriminados, aunque destacan que no es algo que les haya pasado con frecuencia y que, además, proviene de un tipo de personas, lo mismo señalan

quienes son dueños de locales. En general los insultos o las palabras de discriminación provienen de personas sin educación y que no están acostumbradas a vivir con sujetos de otras culturas y países.

“[...] una vez no más... hay algunos... una vez yo iba caminando por donde vivo y habían unos compatriotas suyos fumando y me insultan... hay personas medias raras” (Empleado peruano # 4).

“No me ha pasado nada como que recuerde... que haya sido tan grave... lo usual que te insultan en la calle, te dicen cosas de por qué no me voy a mi país... pero sabe? Es gente con poca cultura... como de clase baja por así decirlo” (Empleado peruano # 1).

4.3.11 Participación en contextos no laborales

- Empleadores

En el proceso de la entrevista es difícil plantearles el tema del tiempo libre con el que cuentan o se hace complicado el hacer que ellos se sitúen, se observen desde una perspectiva distinta a la del trabajo. Cuando se intenta conocer su vida más allá del o de los locales que tienen, sus respuestas se remiten constantemente a su esfera laboral, mostrando una actitud de reticencia al preguntarles por su vida íntima, espacio que se aleja de su trabajo.

Cuando se desea instalar el tema sobre su participación en contextos no laborales o qué es lo que hacen en sus momentos libres, todos señalan que tienen muy pocos espacios en donde se puedan desconectar realmente del trabajo, pues trabajan toda la semana, incluidos sábado y domingo y, en general, su horario de trabajo comienza a las 5:00 am y termina entre 17:00 y 18:00 pm, como señala una de las entrevistadas:

“Sí, trabajo de Lunes a Domingo, de las 5 de la mañana a 6 de la tarde, a veces llego a las 4:30 de la mañana, cosa que nadie lo hace. Yo abro el local a las 4:30am ¿Y Ud. le vende a restaurantes? Sí, gracias a Dios, ellos vienen entre 6:00 y 6:30... ya tengo que estar lista con los pedidos de ellos” (Empleadora peruana # 4).

Esta situación no les permite participar en ningún tipo de organización, solo uno de ellos que es evangélico señaló que iba a la Iglesia cada vez que podía. Sin embargo, gran parte de estos entrevistados señalan que en esos escasos momentos de ocio que tienen lo utilizan para pasar con sus familias principalmente, además de descansar o hacer trámites o compras.

Además, tienden a mantener el contacto con sus familiares que quedaron en Perú y, sobre todo, lo hacen a través de las redes sociales. Por otro lado, su vida social se remite principalmente al local, es decir, generan relaciones de amistad o de cercanía con sus clientes frecuentes, sobre todo con aquellos que son dueños de restaurantes de comida peruana.

De esta forma, es posible señalar que al venirse a Santiago a este tipo de trabajo, gran parte de ellos dejó de realizar muchas de las actividades que hacía en Perú como salir con amigos, hacer deportes, ir a la playa, etc. Tal como lo señala uno de los entrevistados:

“yo, yo... sí, dejé de hacer cosas, siempre iba con mi mujer a pasear a la playa o me juntaba con mis amigos a jugar fútbol, como te digo... ahora ya no puedo, ya no puedo. Trato de descansar y estar con mi familia el poco tiempo que tengo... (Risas) (Empleador peruano # 3).

- Empleados

Al igual con lo que ocurre con los empleadores, hay un consenso entre los trabajadores peruanos de la Vega Central que son pocos los espacios de tiempo libre que lo puedan dedicar al ocio, ya que trabajan gran parte del día al interior del mercado superando a veces las 12 horas de trabajo, lo que los deja cansados para realizar otras actividades, situación que les impide realizar actividades que sí podían hacer en Perú. Sin embargo, quienes están solteros, logran hacerse un tiempo los fines de semana para ir a bailar con amigos.

“La verdad es que casi no tengo tiempo libre... a veces me aburro porque tengo que trabajar todos los días y no puedo salir todo lo que me gustaría... pero cuando puedo voy a al cine o a Bellavista... lo conoce? O a discoteque por aquí. En Perú hacía harto deporte y ahora aquí no puedo” (Empleado peruano # 3).

“Los días que puedo salgo a lugares donde hay puros peruanos... a bailar (en Recoleta). Pero en general no tengo tiempo. Allá en Perú salía a pasear con amigos, amigas... acá es como si volviera a nacer” (Empleado peruano # 4).

Por otra parte, los empleados que tienen familia – pareja e hijos -, ocupan el poco tiempo libre que tienen para pasarlo con la familia.

“(En los momentos libres que no trabaja en La Vega) Hago trabajos extras... trabajo extra... pero de ocio nada... no puedo, no puedo... mis hijos no me dejan nada de tiempo. Si ahora de aquí, del trabajo, me voy a la casa de nuevo a estar con mis hijos” (Empleado peruano # 1).

“(En sus momentos libres) En casa con mi niño. A veces hacemos fiesta con mis amigos, pero siempre en mi casa. Desde que estoy acá no conozco discoteque, solo en la casa. En la época de navidad, donde vivo, nos organizamos para hacerle una bonita navidad a los niños que son de la comunidad” (Empleada peruana # 2).

“Uf... tiempo libre... no tengo... trabajo todo el día acá y cuando me voy a la casa, voy a estar con mi marido y mi hija... con ellos paso mi tiempo libre... pero no... no tengo mucho” (Empleada peruana # 6).

4.3.12 Balance de experiencias, integración y perspectivas de futuro

- Empleadores

Primero que todo es necesario dar cuenta del permanente deseo de la gran parte de estos entrevistados de volver a su tierra natal porque a pesar de los años que pueden llevar viviendo en Chile, siempre está la sensación de ser un extranjero porque las costumbres nunca serán iguales a las de su pueblo o ciudad de origen. No obstante, todos señalan estar satisfechos y contentos de haber tomado la decisión de venir a vivir a Chile y, en particular, a Santiago ya que esto les permitió mejorar su situación económica, logrando traer a gran parte de su familia cercana.

“Lo bueno que hice fue venir, cambiar mi aspecto económico... de la familia, te puedo decir que tengo toda mi familia aquí. Yo llegué primero y después me

traje a mis hermanos, somos cuatro hermanos y los cuatro estamos aquí. También tengo dos tíos que también están aquí” (Empleadora peruana # 4).

“Fue una buena decisión. Si hablamos en comparación a la región... Chile es mejor. Es por eso que todos quieren estar acá...” (Empleador peruano # 1).

“Lo mejor es estar aquí con mi familia, nos ha ido bien [...] también tengo mis hermanos viviendo acá... los traje cuando yo ya me establecí” (Empleador peruano # 3).

Si uno les pregunta a ellos cuándo consideran que un inmigrante peruano puede decir que está integrado a un lugar que les es ajeno, las respuestas son variadas, pero en general coinciden que ellos se sintieron integrados en la medida en que se fueron sintiendo seguros de sí mismos y cuando las personas del sector los conocieron e identificaron como sujetos con identidad, eso en gran medida les ha hecho sentirse aceptados aunque pertenezcan a otro país.

“yo creo que cuando todos te conocen o cuando te sientes seguro de ti mismo... yo creo que es eso. Sentirme... bueno, uno tiene que sentirse bien con los demás y con uno mismo... yo creo que ahí te sientes... que llegaste a lo que tú necesitas” (Empleadora peruana # 4).

Hay otros que relacionan la integración con el desarrollo económico de cada individuo, es decir, se puede considerar que un inmigrante le ha ido bien y está integrado en la medida en que su poder de adquisición ha aumentado considerablemente con respecto al momento de su llegada.

“[...] cuando has mejorado tu situación económica... ahí yo creo que puedes decir que te ha ido bien, con tu familia como apoyo pero claro... cuando ganas más dinero...” (Empleadora peruana # 5).

Además, al momento de preguntarles cuáles han sido los hechos más importantes que les permitieron desarrollarse en Chile y llegar a ser patrones de un local, la mayoría coincide en que todo se debe al arduo trabajo que realizaron desde el día en que llegaron a Chile, incluso antes de tener sus

negocios en la Vega Central. Ha existido un permanente sacrificio, muchas veces de sus vidas personales, además de su perseverancia y educación.

No obstante, a pesar de lo bien que ellos consideran que les ha ido con su trabajo en La Vega, como se señaló anteriormente, todos tienen la ilusión de volver a Perú, pero ahora con su negocio propio aunque no necesariamente en el mismo rubro.

“Bueno... uno de mis sueños es hacer realidad a lo que yo vine... regresar a Perú con mi sueño hecho realidad... digamos que lo quiero hacer, poner mi salón de belleza propio... ya que logré hartas cosas acá, me gustaría regresar a Perú y poner mío propio igual, como acá me conocen como Rosita, allá sería por mi salón de belleza y acá por los productos peruanos” (Empleadora peruana # 4)

“No, yo creo que quedarme un tiempo más y regresarme a mi país... porque igual se le echa mucho de menos a la familia. Y... no sé... poner un negocio, depender del negocio... ser independiente” (Empleadora peruana # 5)

- Empleados

En general, la decisión de haberse venido a vivir a Chile los tiene contentos, sobre todo en términos económicos, ya que sienten que han podido ganar más dinero de lo que podrían haber ganado en Perú haciendo lo mismo. Sin embargo, ven este trabajo como un puente para un futuro mejor, sobre todo en Perú, ya que todos ellos quieren volver a su país natal.

El deseo de volver a Perú en el futuro no está relacionado específicamente porque aquí lo pasen mal, sino porque extrañan a su familia y sus costumbres, ya que es difícil vivir en otro país como inmigrante, el estigma de ser de otro lugar los persigue sin importar cuánto tiempo lleven viviendo en Chile. De esta forma, ninguno de estos entrevistados tiene planeado quedarse en Chile de forma definitiva, aunque el retorno a Perú no está planeado para el corto plazo.

“Sí, sí... ha sido una buena decisión (venir a Chile) porque he podido ganar más dinero que lo que podría ganar en Perú... además mi marido también gana bien en su trabajo”(Empleada peruana # 6).

“Me ha gustado vivir acá porque hemos podido tener más cosas, pero extraño a mi familia, a mis padres, mis hermanos... así que sí... me gustaría volver pronto a Perú, pero yo creo que estamos cuatro años más, estamos acá, vamos a esperar... para juntar dinero, juntar algo y tener algo propio allá”(Empleada peruana # 2).

Por otra parte, quienes desean estudiar en la universidad, planean el retorno luego de 5 a 6 años, sino logran entrar acá, piensan volver prontamente a Perú.

“Todo depende... si entro a estudiar, me tengo que quedar todo el tiempo que dure la carrera, hasta que termine... sino me resulta me voy a estudiar a Perú” (Empleado peruano # 3).

“De que quiero volver a Perú quiero... pero no sé cuándo... pienso que en 5 años más, para poder juntar dinero... si me llego a quedar ese tiempo o más... me gustaría estudiar en la universidad... alguna ingeniería”(Empleado peruano # 5).

A pesar de que todos tienen el deseo de volver a su país en algún minuto, todos rescatan el hecho de que han logrado surgir económicamente, este ha sido uno de los motivos por el que han decidido mantenerse por un tiempo más en Chile:

“Si no fuera por lo que gano acá ya me habría vuelto a Perú... me ha sido difícil acostumbrarme acá... pero ya ves... el dinero es importante...”. (Empleado peruano # 4).

“[...] en verdad ha cambiado nuestra situación... es que igual nosotros nos vinimos porque habíamos tenido una caída económica en Perú... y cuando llegamos nos quedamos donde la familia de mi señora... así que si lo piensas... claro que ha mejorado nuestra situación, tenemos casa, trabajos estables... yo estoy bien acá. [...] todo se debe al trabajo que le hemos puesto con mi señora, hemos trabajado desde el primer día, aunque muchas veces no nos guste lo que estamos haciendo” (Empleados peruano # 4).

“Cuando yo llegué no tenía nada, cuando yo... ahora estoy bien, estoy con trabajo, estoy mucho mejor...” (Empleada peruana # 2).

“Venirme acá ha sido una mejora económica y en lo social igual porque igual he compartido bastante con hartas personas distintas... me ha servido para tener dinero y para relacionarme con muchas más personas...”. (Empleado peruano # 5).

4.3.13 Recomendaciones para otros inmigrantes peruanos

- Empleadores

Cada uno de los sujetos empleadores tuvo palabras de recomendación para quienes tengan el deseo de migrar a Chile. De esta forma, se tiende a mencionar la importancia del ser trabajador, porque *“[...] cuando eres inmigrante las cosas cuestan más”* (Empleador peruano # 3). En este sentido, las recomendaciones que hacen estos sujetos van dirigidas para aquellos inmigrantes que vienen con la idea de instalar un negocio propio en Chile.

“ [...] es necesario que la persona que venga no le tenga asco al trabajo, porque uno a veces tiene que trabajar en lo que venga... yo por ejemplo nunca se me pasó por la cabeza ser asesora del hogar cuando vivía en el Perú... nunca! Pero ya ves... tuve que hacerlo y orgullosa que me siento” (Empleadora peruana # 5).

Por otra parte, una de las recomendaciones que aparece es que quienes tengan planeado venir a trabajar a Chile, deben saber bien a cuál es el propósito del viaje, para que de esa forma puedan generar planes de acción según las situaciones que vayan viviendo y según las dificultades que se les puedan presentar en el camino. Además, se menciona que si vienen sin dinero tiene que tratar de encontrar un trabajo que les permita ahorrar para que con esfuerzo y trabajo puedan independizarse con su propio negocio. No obstante, si vienen con ahorros desde Perú para poner un negocio, se debe saber bien donde instalarse lo cual dependerá de lo que se desee comercializar.

“Mira, yo le diría que venga... si no tiene dinero, que trabaje en un buen trabajo, y si no... si viene con algunos ahorros, ya que en Perú si eres soltero vas a ahorrar de alguna u otra forma y ponerse un negocio, ya que aquí en

Santiago un negocio bien puesto, ya sea de verdura, de cualquier cosa, comida, restaurante, no sé... frutas... si lo arreglas bien bonito, la atención es buena, te va a ir bien en cualquier lugar que te instales”(Empleadora peruana # 4)

“Primeramente le diría que... que estudié bien dónde va a llegar y qué es lo que va hacer... y que sea perseverante y... el.... bastante responsabilidad... y el ser educado” (Empleador peruano # 2).

De esta forma, se puede constatar que las recomendaciones que hacen estar personas a sus compatriotas van dirigidas en la dirección del emprendimiento, ya que asumen que el que quiere venirse lo hace porque quiere ser independiente con un local propio.

- Empleados

Las recomendaciones que hacen los empleados peruanos son distintas a la que hacen los dueños de los locales, quienes hacen recomendaciones en dirección a cómo estos inmigrantes pueden llegar a tener un local propio ya sea en la Vega o en otro sector comercial. Los empleados aconsejan a futuros inmigrantes sobre el alojamiento, sobre cómo puede ser más fácil encontrar trabajo y cómo pueden irles bien con lo que puedan llegar a ganar en Chile.

Primero que todo, señalan que es importante venir con ahorros previos si es posible, se debe ser amable y saber comunicarse con personas de un país distinto. Pero lo más importante es ser trabajador y estar dispuesto a trabajar todos los días si es necesario, esta sería la única forma de lograr tener un buen trabajo y que te traten bien en el lugar donde se está.

“Yo creo que una de las cosas importantes para que te vaya bien es tener un buen trato con las personas, porque claro... uno está en desventaja porque viene de otro país, entonces la gente piensa que no tenemos los mismos derechos, y puede que tengan algo de razón... por eso uno debe ser amable y muy trabajador, hay que esforzarse porque no es fácil vivir lejos de tu tierra, de tu familia” (Empleado peruano # 1).

“[...] ahora viene el sobrino de mi marido, porque él es pescador allá y no está haciendo nada, así que mi marido le va a conseguir un trabajo donde trabaja él,

en la construcción [...], sí yo le he dicho que como acá se gana, también se gasta... que tiene que ser ordenado y tener cuidado. Claro, acá uno pasa la experiencia y aprende... yo igual le cuento como uno vive aquí, para que sepa más o menos a lo que viene...” (Empleada peruana # 2).

“De hecho hay dos amigos que quieren venir, pero yo les digo que no va a ser fácil, porque yo vine porque estaba mi hermano acá que me podía ayudar con el trabajo y aun así me costó sentirme cómodo en Santiago... imagínate ellos que se van a venir sin nada, va a ser más difícil... de que van a ganar dinero, van a ganar, pero les va a costar, se van a aburrir. Pero como recomendación les diría que piensen positivamente... eso les diría yo, que piensen positivamente, y que se valoren para que no abusen de ellos” (Empleado peruano # 4).

4.3.14 Principales Dificultades y Apoyos en su vida en Chile

- Empleadores

En general, todos los sujetos señalan haber tenido tanto obstáculos como apoyos tanto en su permanencia en Chile como en su trabajo, cada sujeto con sus propias especificidades relacionadas con su historia de vida en particular.

Sin embargo, en relación al ámbito laboral, quienes llegaron hace más de 9 años a trabajar a La Vega se encontraron con la dificultad de trabajar y vender productos que no eran conocidos por la mayoría de la población chilena pues la gastronomía peruana aún no experimentaba su auge en Chile, en particular en Santiago.

¿Qué fue lo más difícil? “El no ser conocida, el que tus productos no los conozcan mayormente... en esa época no sabían para qué se ocupa el jengibre, no tenían idea del ají amarillo, la cebolla morada, no se conocía mucho el camote, solo las personas que viajaban al Perú y habían estado ahí. Pero hoy en día el cambio de esos años hacia ahora, ahora Ud. sabe lo que es el ají de gallina... esa es la gran diferencia del principio, que costó mucho que... incluso nadie sabía cómo preparar un cebiche, una crema huancaína...” (Empleadora peruana # 4).

Por otra parte, siempre está el temor que los productos que compraron en Perú lleguen en mal estado, ya que al suceder esto ellos pierden su inversión.

“Digamos este... los obstáculos... siempre hay obstáculos... este eeeeh... el producto te llega mal... eso es un obstáculo que tú ya invertiste y si te llegó mal ya lo perdistes... entonces... son maneras que uno a veces tiene que negociar con la gente también que te entiende... para poderse apoyar ambos lados”.
(Empleador peruano # 2)

En general, en la medida en que se ha ido ampliando el espacio para peruanos en La Vega, estos dejan de ser percibidos como extraños y se les hace más fácil entrar con sus productos ya que no tienen que trabajar con una población que no conozca la comida peruana.

Con respecto a los principales apoyos que han tenido, la mayoría se refieren a apoyos en términos emocionales, señalando que el principal soporte emocional es la familia más cercana, sobre todo cuando tienen la posibilidad de venir con ellos y aparece mencionado Dios como un apoyo importante en todo el proceso que han vivido. Sin embargo, a pesar de la importancia que puede tener la familia como un sostén emocional, constantemente señalan que el éxito se debe al trabajo personal porque nada se consigue de forma gratuita.

“Yo creo que el apoyo que tendrían sería que tuvieran un buen trabajo, para empezar con un buen trabajo con un buen sueldo, tener las ganas de surgir más que todo, de aprovechar, de ahorra, con eso se pueden lograr muchas cosas. Porque nadie va a venir y te va a regalar algo, lo tienes que conseguir de la manera que trabajes tú y el sacrificio que tú hagas, vas a lograr cosas”
(Empleadora peruana # 4).

“Los apoyos de la familia son súper importantes... pero yo creo que todo depende de uno, si uno es trabajador... esforzada y claro, con el apoyo emocional de tus cercanos, se puede lograr cualquier cosa... pero, como te digo, hay que ir para adelante sin dudar y creerse que uno puede”. (Empleador peruano # 3).

- Empleados

Los principales apoyos de los empleados peruanos de La Vega están referidos a la familia que tienen y que vivía con anterioridad en Chile, ya que en el momento de su llegada los recibieron en su casa dándoles alojamiento y, además, a gran parte de ellos los ayudaron a buscar trabajo en la Vega o en otros lugares e información importante.

“Sí, la familia de mi señora nos ayudaron al principio, nos quedamos con ellos como seis, siete meses, hasta que estuvimos más estables... pero ellos llevan como 15 años acá, tienen su casa propia... así que como ya conocían todo, nos ayudaron bastante”(Empleado peruano # 1).

“Yo tengo mucho que agradecerle a mi hermano y a mi cuñada que es chilena... ellos nos ayudaron con mi marido a instalarnos porque los primeros días nos quedamos con ellos y ya cuando encontramos trabajo nos fuimos. [...] claro... ello nos dieron consejos, nos ayudaron a ver dónde podíamos encontrar trabajo... si mi hermano le encontró trabajo a mi marido en la construcción” (Empleada peruana # 2).

Finalmente, las mayores dificultades que han tenido que experimentar en Chile tienen relación con la diferencia de costumbres, de la comida y, en ciertos casos, el clima.

“Lo más difícil ha sido el clima, es muy distinto... hace mucho frío... pero nada más, los chilenos me han tratado hasta ahora bien” (Empleado peruano # 5).

“Bueno... igual se hace complicado dejar a tu familia, la comida es distinta, la gente es muy distinta, no son muy acogedores, son como más pesados... entonces, el cambio es muy fuerte” (Empleada peruana # 6).

5. Conclusiones

La presente tesis aborda, como caso de estudio único, a los empleados y empleadores inmigrantes peruanos de la Vega Central de Santiago, quienes

utilizan este micro contexto urbano comercial para desenvolverse en el mercado laboral chileno. La pregunta que guió esta investigación fue: *¿Ha sido la Vega Central un espacio de movilidad social ascendente para los inmigrantes peruanos? ¿Marca diferencias del grado y tipo de movilidad el estatus laboral y tenencia de locales en patrones y empleados?*

De esta forma, el objetivo que se planteó esta tesis fue: Conocer si la Vega Central se ha constituido como un espacio que le permite a los migrantes peruanos empleados y empleadores a vivir un proceso de movilidad social ascendente. Ligado a esto se buscó conocer si las diferencias en tanto estatus laboral y la tenencia o no de locales, genera diferencias en el grado de movilidad que experimentan empleados y empleadores migrantes peruanos de la Vega Central.

El enfoque de estudio y criterios selección de sujetos a entrevistar deriva del Proyecto Fondecyt N° 1120914 *“Trayectorias de superación de la vulnerabilidad social mediante comercios y servicios”* centrado en procesos de movilidad de inmigrantes andinos comerciantes en barrios centrales (variables étnicas y territoriales) y en esta tesis se ha aportado el caso de La Vega como espacio económico urbano y la comparación de los inmigrantes por grandes grupos de status ocupacional, este es un criterio cercano a la clase social o estrato ocupacional, vinculándose a cuestiones de estratificación y trabajo.

La relevancia sociológica de la presente tesis dice relación con el vínculo que se intenta establecer entre la movilidad social que pueden experimentar migrantes internacionales, en este caso peruanos, con un contexto micro social comercial particular, teniendo presente la diferencia que presenta este proceso entre quienes son inmigrantes peruanos dueños de negocios y los que son empleados. Si bien existen variadas investigaciones sobre la migración en Chile, lo particular de esta tesis es que se centra en la realidad que experimentan estos inmigrantes comerciantes, además de plantear una diferenciación entre quienes poseen negocios y quienes trabajan con ellos, para lograr hacer una comparación de las diferencias que experimentan en su proceso de movilidad social dentro de un espacio como la Vega Central.

En primer término, cabe reseñar los principales hallazgos relacionados con la validación o discusión de las hipótesis del estudio:

En primer lugar, es posible señalar que la Vega Central sí se constituye como un microespacio comercial que permite la movilidad social. Sin embargo, es necesario dejar en claro que lo es diferencialmente en la medida de que los sujetos tiene negocios propios (o arrendados), pues esta situación les permite generar un mayor nivel de ingresos con respecto a sus trabajadores. En esta dirección, dicha situación valida y da importancia a la segunda hipótesis, ya que los procesos de movilidad, tanto de los trabajadores como de los dueños, presentan diferencias significativas debido a que el estatus laboral (ocupación laboral) de los individuos opera como un factor de clara diferenciación entre ambos procesos lo que sugiere que los efectos de las variables inmigración, comercio, centralidad (todos vectores favorables a la movilidad por ingresos) son intermediados por la condición de propiedad de locales y su explotación a través del factor de clase o status laboral.

Con respecto a lo anterior y a partir de las entrevistas realizadas señalan que sí existe un proceso de movilidad ascendente más ostensible y definitivo en el caso de los individuos que son dueños de negocios, ya que han podido generar mejoras significativas en relación a los sueldos que obtenían en los primeros trabajos realizados en Chile, llegando a pasar de aproximadamente \$200.000 pesos en su primer trabajo a cerca de \$1.000.000 de pesos en ganancias personales.

Por otra parte, esta situación les ha permitido a los inmigrantes dueños adquirir una mayor cantidad de bienes con el paso del tiempo (viviendas, vehículos, etc.). Lo anterior ha generado que su posición en la estructura social se haya movilizado más escalones hacia arriba, es decir, que hayan experimentado un proceso de movilidad social vertical ascendente.

En el caso de los empleados no se logra apreciar de forma clara un proceso de movilidad ascendente. No obstante, su situación económica ha mejorado con respecto a la que tenían cuando vivían en Perú.

Creemos que la diferencia que se vislumbra entre ambos tipos de actores se debe a una serie de circunstancias, asociadas a algunas de las hipótesis específicas que se construyeron para esta investigación y que ya hemos dejado entrever. Estas son:

- a. La diferencia de su estatus laboral, ya que la realidad de ser dueños y empleados es diametralmente opuesta generando diferencias salariales y sociales significativa, pues quienes tienen la posibilidad de contar con negocios pueden optar a la compra de bienes y de mejores condiciones de vida, permitiéndose una mayor estabilidad y seguridad, mientras que sus empleados solo pueden optar al arriendo de piezas o compartir viviendas con más personas sin llegar a adquirir bienes importantes en Chile.
- b. Más importante es la diferencia de tiempo que llevan en Chile. En general, quienes son dueños de negocios llevan mucho más tiempo en Chile que quienes son trabajadores, con un promedio de 11 años aproximadamente. Mientras que los trabajadores llevan 2 años promedio. Esta situación explica en gran parte la diferencia que se ve en el proceso de movilidad de ambos tipos de actores: quienes son dueños ya pasaron por los trabajos que hacen sus empleados, el transcurso que los llevó a tener un local en la Vega Central no fue rápido ni espontáneo, sino que estuvo acompañado de sacrificio y, muchas veces, de empleos mal remunerados y precarios.
- c. Diferencias educacionales. En general, quienes son dueños presentan un mayor nivel de preparación. Algunos de ellos incluso han tendido acceso a estudios universitarios o técnicos superiores. En contraste, gran parte de los empleados presentan solo educación media y, en algunos casos, no lograron terminar este nivel. Sin embargo, resulta interesante constatar que la mayoría de los empleados que fueron entrevistados están trabajando en la Vega Central para costear sus futuros estudios universitarios, ya sea en Chile o en Perú.

La clara movilidad social que han experimentado los dueños y la incipiente movilidad que se logra apreciar en los empleados, son procesos asociados a un importante sacrificio personal, ya que estos actores han dejado parte de sus

afectos en Perú (hijos, familia, amigos) y han tenido que realizar un gran esfuerzo para trabajar en horarios extenuantes (recordemos que en la Vega empiezan a trabajar alrededor de las 5:00 de la mañana), lo que les significa el deterioro de sus relaciones afectivas, pues pasan muy pocas horas fuera del trabajo. En general, se puede decir que quienes trabajan en la Vega Central (dueños y empleados) desarrollan su vida laboral y personal dentro de los márgenes de este mercado. Quienes tienen hijos los llevan al trabajo luego del término de clases para estar tiempo con ellos; además, muchos de quienes trabajan juntos son familia por lo que comparten la mayor parte del tiempo dentro de la Vega Central.

Con respecto a otras conclusiones generales sobre la trayectoria migratoria e integración cabe destacar que la migración peruana controlada en esta tesis responde principalmente a motivos económicos, producto de la precariedad en la que viven estos actores en su país de origen al momento de tomar la decisión de migrar. Sin embargo, esta decisión se ve fomentada por el avance tecnológico propiciado por la globalización, fenómeno que les ha facilitado a estos sujetos su proceso migratorio, pues gracias a instancias como Internet se les hace más cercana y rápida la comunicación con las personas que han dejado en Perú. Del mismo modo, el mejoramiento y abaratamiento de los medios de transporte les permite realizar viajes a Perú, sin que esto signifique una situación de empobrecimiento para ellos, particularmente para quienes tienen negocios ya que cuentan con un capital mucho mayor que los empleados. Sin embargo, los trabajadores también ven la cercanía entre ambos países como un factor beneficioso ya que ante cualquier emergencia puede volver a su país sin gastar una gran cantidad de dinero.

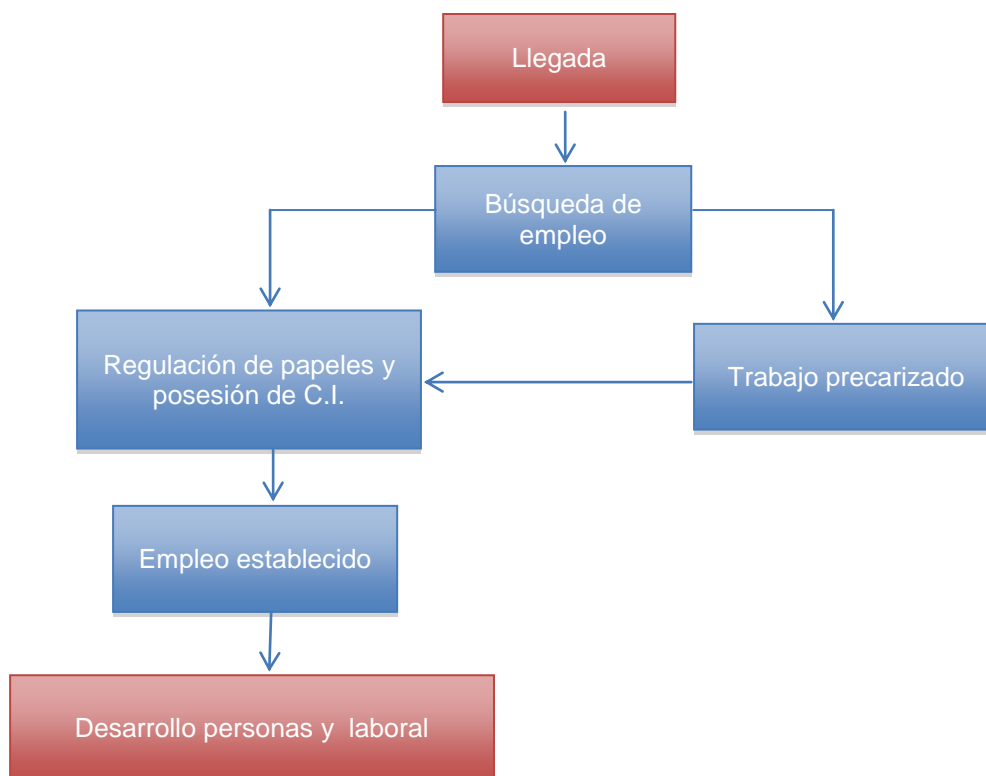
Según lo señalado en el Marco Teórico y observado en el análisis de las entrevistas, estos migrantes en general se vienen a Chile con información que recolectan a través de sus relaciones personales de confianza, es decir, obtienen información de familiares o amistades que viven o han vivido en Chile, información relativa a la oferta laboral y sobre las relaciones entre peruanos y chilenos. De esta forma, la visión que tienen de Chile antes de viajar se construyó a partir de los relatos de sus familias o amigos que habían vivido aquí. De esta manera, la idea que poseen sobre el país antes de su llegada

tiene un sesgo subjetivo (de otras personas), es decir, es un marco referencial teñido por las propias experiencias de vida de sus amigos o familiares. Esta particularidad se replica cuando estos actores ya llevan un tiempo viviendo aquí ya que ellos también transfieren, a sus amigos y familiares que aspiran a migrar, una idea de Chile que han ido elaborando a lo largo de sus años de vida en el país.

En términos generales, estos sujetos migran a Chile manteniendo sus redes en ambos países, constituyendo en una primera instancia una red étnica de apoyo. El capital social entendido como la capacidad de movilizar recursos asociativos (Atria, 2003) se da cuando un familiar recibe a un nuevo migrante peruano. En esta situación se activa la movilización de información a través de la búsqueda de trabajo y vivienda. Por lo general, la mayoría de estos sujetos han tenido la fortuna de contar con personas que los han recibido en sus casas, por lo que es usual que hospeden a sus compatriotas que migran como una forma de “devolverle la mano” a quienes los ayudaron a instalarse en el país. Sin embargo, estos lazos se difuminan rápidamente una vez que el nuevo inmigrante peruano tiene trabajo y se le insta a buscar vivienda de forma individual (principalmente arriendo de piezas en un primer momento). Una vez que la persona se va del hogar que lo recibe la relación se vuelve nuevamente distante. De esta forma, es posible señalar que no se logra constituir un capital social permanente y duradero, sino que este emerge específicamente en el tipo de situaciones señaladas. La red étnica de apoyo se activa al momento de la llegada del migrante al país de destino, para luego, cuando la persona está en una situación más estabilizada, disminuir su intensidad. Posteriormente, van formando sus propias redes sin, necesariamente, que tengan características de étnicas.

Con respecto a su trayectoria laboral, al llegar a Chile acceden, en una primera instancia, a trabajos mal pagados y precarizados ya que muchos de estos sujetos no cuentan con la documentación necesaria para trabajar y la tienen que tramitar estando dentro de las fronteras del país. Sin embargo, una vez regularizados sus papeles y en posesión de una cédula de identidad -junto con el reconocimiento de sus estudios en algunos casos-, tienen la posibilidad de desarrollarse laboral y personalmente.

El siguiente esquema resume y simplifica las trayectorias típicas que se señalan en el párrafo anterior:



Por otro lado, es bastante llamativo que uno de los factores que les ha ayudado significativamente en su proceso de movilidad e integración ha sido el no haberse sentido discriminado por personas autóctonas. De hecho, coincidentemente con lo que señaló Arriagada (2013) en el Seminario de presentación de resultados en FAU de la Universidad de Chile con base en entrevistas de la inmigrantes minorías visibles que comercian en la Región Metropolitana, en esta tesis se da también que según los peruanos entrevistados los chilenos son personas amigables con las cuales han podido establecer relaciones de respeto y, en muchos casos, de amistad. Sin embargo, han existido excepciones, lográndose constatar hechos de carácter discriminatorios, no obstante, todos señalan que nunca han experimentado este tipo de situaciones dentro de la Vega Central. Del mismo modo, cabe mencionar que para estos sujetos las instituciones públicas han funcionado bien y no se han sentido discriminados por el hecho de ser personas de otro origen.

Los resultados de Arriagada (2013) y esta tesis contravienen la imagen estereotipada de grave y extendida discriminación racial que sufren los peruanos en Chile. La explicación debe vincularse con el hecho que se entrevistó a inmigrantes que progresaron, además de tener relación a que la Vega Central es un sistema con rasgos multi étnicos y de economía rural en la ciudad.

Por otra parte, se pudo constatar que aquellos que se desempeñan laboralmente como empleados quieren volver a Perú, no contemplando en sus planes el tener negocios propios en Chile. En el caso de quienes son dueños, no se aprecia de forma tan patente planes de volver a Perú en el corto plazo, aunque está presente el sueño de volver a su país de origen, sobre todo en aquellos que no pueden viajar de forma constante a encontrarse con la familia que dejaron allá. Sin embargo, tanto unos como otros señalan una constante y permanente relación con sus familias en Perú y, en algunos casos, con sus amistades.

Con respecto al contexto urbano en el que está inserta la Vega Central, se pudo constatar que este mercado es parte de un sector dinámico con la presencia cercana de centros culturales, hospitales, además de tener una excelente comunicación vial (el metro Patronato está a menos de una cuadra y hay paraderos de locomoción colectiva muy cerca). Sin embargo, a través de la realización de las cartografías que el entorno urbano se encuentra muy deteriorado; todas sus calles circundantes presentan un mal estado evidentes, además, las construcciones aledañas (casas que se ocupan como bodegas u oficinas de los locatarios veguinos) se encuentran también en un mal estado. Por otra parte, hay presencia de microbasurales alrededor de la Vega Central, sobre todo en la calle Salas donde se descargan los camiones que traen la mercadería. Además, es posible apreciar un alto nivel de congestión en las calles de sus alrededores, sobre todo en las horas punta, lo que dificulta significativamente el desplazamiento de quienes van a la Vega Central y a los sectores aledaños. Por otro lado, llama la atención la presencia de vendedores ambulantes y personas vagabundas en evidente estado de ebriedad, generando un sentimiento de inseguridad para el transeúnte.

La situación antes descrita afecta al trabajo de quienes son dueños y empleados de la Vega Central ya que desincentivan el mayor flujo de clientes, tal como algunos entrevistados señalaron. Lo que se suma a la falta de estacionamientos presentes en el mercado, hecho que muchos entrevistados hicieron hincapié, situación que al ser remediada, según ellos, atraería a una mayor cantidad de público.

Otro punto que es necesario traer a las conclusiones es que al momento de generar los criterios para la selección de la muestra, se pensó que el género iba a ser una variable que incidiera en el proceso de movilidad social que experimentan estos sujetos. Sin embargo, a través de las entrevistas se pudo constatar que la mayor diferencia presente entre hombres y mujeres, específicamente en aquellos que son dueños de locales, está en los tipos de trabajos a los que pudieron acceder antes de llegar a la Vega Central. Las mujeres, en general, optaron a trabajos de asesoras del hogar, mientras que los hombres se fueron a trabajos ligados con la construcción. No obstante, el género no fue una variable que incidiera considerablemente, en el caso de nuestros entrevistados, a lograr o no movilizarse ascendentemente en la estructura social.

Finalmente, en términos generales y siguiendo con los planteamientos de Atria (2013), Chile no ha sido capaz de sistematizar la información de la población migrante ni ha logrado llegar a conocer las características y las necesidades esenciales de esta población. Esta información que es de vital importancia para el desarrollo de políticas públicas orientadas a la migración presente en el país, podría obtenerse también a través de la observación y estudio de los casos de inmigrantes peruanos exitosos, ya que al conocer el proceso de movilidad social que pueden experimentar estos actores, no sólo se lograría comprender de mejor manera las necesidades y dificultades con las que se encuentran estos sujetos al migrar a nuestro país (necesidades y dificultades que muchas veces generan severas externalidades sociales), sino también este conocimiento podría abrir la posibilidad de pensar políticas públicas de inserción de este capital humano que fueran coherentes con la realidad social y económica de Chile.

A través del proceso de construcción de esta tesis se pudo integrar y hacer converger temas relacionados con Población y Sociedad, Sociología Urbana, Laboral y de Estructura Social, usando para ello tanto información cualitativa como cuantitativa y espacial. De esta forma, esta memoria intenta dar luces sobre los nuevos desafíos que puede tener la disciplina de la Sociología al abordar una población específica con una problemática en particular dentro de un espacio determinado haciendo dialogar, de esta forma, distintas herramientas de recolección de información para hacerlas complementarias.

Este proceso es solo una puerta que se abre para generar investigaciones más desarrolladas sobre cómo los contextos urbanos pueden ser gatillantes para el mejoramiento de la calidad de vida de las personas, tanto de inmigrantes como de nacionales, generando así un proceso de movilidad dentro de la estructura social chilena.

6. Bibliografía

Andréu, J. (2001). Las técnicas de análisis de contenido: Una revisión actualizada. Documento de trabajo, S2001/03, Centro de estudios andaluces, <http://public.centrodeestudiosandaluces.es/pdfs/S200103.pdf>.

Arriagada, Camilo (2011). Segregación Residencial según dos modelos de urbanización y bienestar: estudio comparado de las áreas metropolitanas de Gran Santiago, Toronto, Vancouver, Revista Notas de Población N° 91, LCG.24-84-P, CELADE-ONU.

- (2013). Gran Santiago. La ciudad fragmentada. Panel de casos urbanos, resultados de entrevistas a inmigrantes internacionales comerciantes en tres ciudades chilenas. En Seminario FAU del Proyecto Fondecyt N° N°1120914 “Trayectorias de superación de la vulnerabilidad social mediante comercios y servicios: estudio comparado de inmigrantes internacionales y pobres urbanos en tres grandes ciudades chilenas”. En www.gesba.cl.

Arriagada, Camilo y Silvia Ordenes, Editores (2011). Inmigrantes Internacionales, Ciudad y Servicios Sociales Urbanos: El desafío de la integración con diversidad, Universidad de Chile, Santiago de Chile.

Arteaga, C., Pérez, S. (2011). Experiencias de vulnerabilidad: de las estrategias a las tácticas subjetivas. Revista UNIVERSUM · No 26 · Vol. 2 · Universidad de Talca.

Atria, R. (2003). Capítulo XIX Capital Social: concepto, dimensiones y estrategias para su desarrollo. En Atria, R., Siles, M., Arriagada, I., Robinson, L., Whiteford, S. (Comp.). (2003). Capital social y reducción de la pobreza en América Latina y el Caribe: en busca de un nuevo paradigma. CEPAL y Universidad del Estado de Michigan.

Augé, Marc. (2008) Los no lugares. Espacios del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad. Barcelona: Gedisa editorial.

Bastías de la Maza, C. (2011) "Mujeres de la Vega: género, memoria y trabajo en la Vega Central de Santiago". *Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Santiago, Chile*.

Bauman, Z. (2000). *La globalización. Consecuencias humanas*. Fondo de Cultura Económica, México, D.F.

Borja, J., Castells, M. (2000). *Local y global. La gestión de las ciudades en la era de la información*. Editorial Taurus, México.

Canales, A. y Zlotniski (2000) "Comunidades transnacionales y migración en la era de la globalización" Ponencia presentada en el Simposio sobre Migración Internacional en las Américas. San José, Costa Rica, 4 al 6 de Septiembre de 2000. Disponible en Internet www.eclac.cl/publicaciones/xml/2/8852/lcg2124p_7.pdf

CESC (2011). *Diplomado en prevención del delito a nivel local*. Universidad de Chile. http://www.comunidadyprevencion.org/prevencion_del_delito/secure/curso_2_unidad_04.pdf

De Certeau, M. (2000) *La invención de lo cotidiano. I Artes de Hacer*. Universidad Iberoamericana. Departamento de Historia. Instituto tecnológico y de Estudios superiores de occidente, México.

Deleuze, Gilles. 1989. *El pliegue. Leibniz y el Barroco*. Barcelona: Editorial Paidós

Díaz y Navarro (1994) "Análisis de contenido" en DELGADO Y GUTIERREZ (editores) "Métodos y Técnicas cualitativas de investigación en Ciencias Sociales". Editorial Síntesis.

Dívin, C. (2010) *La cultura popular local, expresada a través de la conformación del espacio público: principios de configuración del espacio público de Barrio Mapocho La Vega*. Tesis para optar al grado de arquitecto de la Universidad de Chile.

Duque, Félix (2008) *Habitar la tierra. Medio ambiente, humanismo, ciudad.* Madrid: Abada editores.

Espinoza, V., Barozet, E. y Méndez, M. (2013) "[Estratificación y movilidad social bajo un modelo neoliberal maduro: el caso de Chile](#)", Revista Lavboratorio (Latindex) n°25, año 14, otoño de 2013, Argentina, pp.169-192.

Garcés, A. (2011) Comercio inmigrante y economía étnica: síntesis y críticas de los debates vigentes. Revista Polis, Vol. 10, N° 29.

Garretón, M. (2000). *La sociedad en que vivi(re)mos. Introducción sociológica al cambio de siglo.* LOM Editores, Santiago.

Garretón, M. (2007). *Democracia, identidades y reforma del Estado en América Latina.* En María Eugenia Sánchez, ed. "Identidades, globalización e inequidad. Ponencias Magistrales de la cátedra Alain Touraine", Colección Separata Universidad Iberoamericana de Puebla, Puebla.

Germani, G. (1969). *Sociología de la modernización. Estudios teóricos, metodológicos y aplicados a América Latina.* Editorial Paidós. Buenos Aires.

Giddens, A. (2007). *Sociología.* Alianza editorial. España.

Gómez, H. (2007) *Materia para lo intangible. Remodelación de la Vega Central.* Tesis para optar al grado de Arquitecto en la Universidad Católica de Chile.

Hernández, R. Fernández, C. y Baptista, P. (1997) *Metodología de la Investigación.* Editorial McGraw-Hill.

Heidegger, Martin (2007) *Filosofía, ciencia y técnica.* Santiago: Editorial Universitaria.

INE (2003). *Síntesis de Resultados del Censo 2002.* Disponible en: <http://www.ine.cl/cd2002/sintesis censal.pdf>

Jensen, M. (2009) *Donde fueras, haz lo que vieras. Integración de inmigrantes en el Chile contemporáneo.* Tesis para optar al grado de Magíster en Antropología y Desarrollo, Universidad de Chile, Santiago.

Kaztman, R. & Filgueira, C. (1999) Marco conceptual sobre activos, vulnerabilidad y estructura de oportunidades, Comisión Económica para América Latina y el Caribe, CEPAL, Montevideo.

Kaztman, R. (2012). Microemprendimientos como estrategias de movilidad e integración social y urbana: inmigrantes internacionales en tres ciudades chilenas. En Seminario, FACSO, del Proyecto Fondecyt N° N°1120914 "Trayectorias de superación de la vulnerabilidad social mediante comercios y servicios: estudio comparado de inmigrantes internacionales y pobres urbanos en tres grandes ciudades chilenas". En www.gesba.cl.

Larraín, J. (2011). ¿América Latina moderna? Globalización e identidad. Editorial LOM, Santiago.

Leaf, M. (2011) Buenas prácticas en servicios locales e integración del inmigrante desde Canadá" en Arriagada, C., Órdenes, S. (eds.) Inmigrantes internacionales, ciudad y servicios sociales urbanos: Un desafío de integración con diversidad. Editorial LOM, Santiago de Chile.

León Gin, Camila. (2012). Los hitos críticos de la trayectoria laboral ascendente de peruanas y peruanos en Chile. Si Somos Americanos, 12(1), 127-154. Recuperado de http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0719-09482012000100006&lng=es&tlng=es.10.4067/S0719-09482012000100006.

Light, I. (2007). Economías étnicas. En Empresariado étnico en España. Universitat Autònoma de Barcelona y Fundació CIDOB. Barcelona.

Llena, A., Parcerisa, A., Úcar, X. (coord.) (2009) 10 Ideas clave. La acción comunitaria. Barcelona: GRAÓ.

Luque Brazán, José Carlos. (2007). Asociaciones políticas de inmigrantes peruanos y la "Lima Chica" en Santiago de Chile. Migraciones internacionales, 4(2), 121-150. Disponible en: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S166589062007000200005&lng=es&tlng=es.

Madero Cabib, Ignacio, & Mora del Valle, Claudia. (2011). Capital Social e Inclusión Laboral: Una aproximación a las trayectorias de ascendencia laboral

de migrantes Peruanos en Chile. Polis (Santiago), 10(29), 147-163. Disponible en: http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-65682011000200007&lng=es&tlng=es. 10.4067/S0718-65682011000200007.

Márquez, F (2012). La ciudad: de fronteras, movimientos y extranjeros. En Márquez, F. (Editora) (2012) Ciudades de Georg Simmel. Lecturas contemporáneas. Ediciones Universidad Alberto Hurtado, Santiago.

Martínez, J. (2003). El encanto de los datos. Sociodemografía de la inmigración en Chile según Censo 2002. CELADE, División de Población y Desarrollo. Santiago.

Massey, D. et al. (1993). Teorías de la migración internacional: una revisión y evaluación. Traducción del artículo publicado en Population and Development Review. by the Population Council, 19 (3):431-466, New York. (Original en inglés: Theories of international migration: A review and appraisal).

Mora, Claudia & Piper, Nicola (2011), "Peruvian Female Workers in Chile: the Migrant Experience and Migrant Rights", en Diversities N°1(13).

Mora, Claudia. (2009). Estratificación social y migración intrarregional: algunas caracterizaciones de la experiencia migratoria en Latinoamérica. Universum (Talca) ,24(1), 128-143. Recuperado de http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-23762009000100008&lng=es&tlng=es. 10.4067/S0718-23762009000100008.

OEA / CEPAL / OCDE. (2012). Migración internacional en las Américas: Segundo informe del Sistema Continuo de Reportes de Migración Internacional en las Américas (SICREMI). Disponible en: <http://www.migracionoea.org/sicremi/>

OEA / CEPAL / OCDE. (2011). Migración internacional en las Américas: Primer informe del Sistema Continuo de Reportes de Migración Internacional en las Américas (SICREMI). Disponible en: <http://www.migracionoea.org/sicremi/>

Pardinas, F. (2005). Metodología y técnica de investigación en Ciencias Sociales. Siglo XXI, Buenos Aires.

Pardo, C., Vásquez, S. (2007) Calidad de vida y movilidad social: el caso del acceso a los servicios públicos en Bogotá. vol.12, n.1 [citado 2013-02-25], pp. 39-62. Disponible

en:<http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S012244092007000100003&lng=es&nrm=iso>. ISSN 0122-4409.

Pellegrino, A. (2003). La migración internacional en América Latina y el Caribe: tendencias y perfiles de los migrantes, CELADE. Santiago.

- (1995). La migración internacional en América Latina. En Revista Pensamiento iberoamericano. Madrid.

Piñuel, J., "Epistemología, metodología y técnicas de análisis de contenido" en Estudios de Sociolingüística, Vol. 3, Nº 1, 2002, pp. 1-42.

Plan de Desarrollo Comuna de Recoleta, Periodo 2011 – 2013. Ilustre Municipalidad de Recoleta.

PNUD. (2000) Más Sociedad Para Gobernar el Futuro. Santiago.

Pries, L. (1999). La migración internacional en tiempos de globalización. Varios lugares a la vez.

Portes, A. (2001). Inmigración y metrópolis: Reflexiones acerca de la historia urbana. *Migraciones Internacionales*, Vol. 1, Núm.1. julio-diciembre.

Reyes, P. y Hernández, A. (2008). El Estudio de Caso en el contexto de la Crisis de la Modernidad. Cinta Moebio 32: 70-89. www.moebio.uchile.cl/32/reyes.html

Rivero, F. (2006). Redes agujereadas: Condiciones de recepción del migrante boliviano en Lules - Tucumán. Cuad. Fac. Humanid. Cienc. Soc., Univ. Nac. Jujuy, San Salvador de Jujuy, n. 31.

Rodríguez, J., Busso, G. (2009). Migración interna y desarrollo en América Latina entre 1980 y 2005. Estudio comparativo con perspectiva regional basado en siete países. CELADE. Santiago.

Rodríguez et al. (1996). Metodología de la investigación cualitativa. Ediciones Aljibe, Granada.

Rojas, L., Ducci, M. (2010) La pequeña Lima: Nueva cara y vitalidad para el centro de Santiago de Chile. EURE [en línea]. Vol. 36, no. 108 [citado 2012-08-16], pp. 95-121. Disponible en Internet: <http://www.eure.cl/numero/la-pequena-lima-nueva-cara-y-vitalidad-para-el-centro-de-santiago-de-chile/>. ISSN 0717-6236.

Romera, F. (2010) Barrio Mapocho, La Chimba”: análisis y propuesta. Informe de prácticas y seminarios de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile.

Rosales, A. (1888) Historia y tradiciones del Puente Cal y Canto. Editor Manuel A. Mujica, Imprenta 'Estrella de Chile', Santiago.

Sáenz, Rosanna (2009) El concepto de control de Michael Foucault y los No Lugares de Marc Augé. En Creación y Producción en Diseño y Comunicación [Trabajos de estudiantes y egresados] Número 25. Universidad de Palermo.

Salas, M. (2005). Migración y feminización de la población rural en México 2000-2005. Tesis doctoral para obtener el grado de doctor en ciencias sociales de la Universidad Autónoma de Zacatecas. México.

Sassen, S. (2006). Inmigrantes en la ciudad global. Asociación Pro Derechos Humanos de Andalucía, disponible en línea <http://incedes.org.gt/Master/sassenasetenta.pdf>.

- (2007). Los espectros de la globalización. Fondo de Cultura Económica, 2004, Reeditado, 2007, 276 p. Revista de Geografía Norte Grande, 39: 95-96 (200985). Buenos Aires.

- (2008) Actores y espacios laborales de la globalización. En www.saskiasassen.com

Schiappacasse, P. (2008). Segregación residencial y nichos étnicos de los inmigrantes internacionales en el Área Metropolitana de Santiago. En Revista de Geografía Norte Grande, 39: 21-38. Santiago.

Schramkowski, B. (2005). Perspectivas sobre integración en Chile. *Revista Praxis*, N° 7, Págs. 81-91. Universidad Diego Portales, Santiago de Chile.

Solimano, Andrés y Tokman, Víctor (2006). Migraciones internacionales en un contexto de crecimiento económico. El caso de Chile, CEPAL Serie Macroeconomía del Desarrollo N° 54, septiembre, Santiago de Chile.

Taylor, S. y Bogdan, R. (1986). *Introducción a los Métodos Cualitativos de investigación*. Paidós.

Tijoux, M., Tarazona, M., Madriaga, L., Reyes, P. (2010). Transformaciones de la vida cotidiana de los inmigrantes peruanos que habitan Santiago de Chile: relaciones familiares e invención de existencias transnacionales. En CEIMIGRA. Cuadernos de investigación N° 15, Valencia, España.

Torche, Florencia y Wormald Guillermo (2004). *Estratificación y movilidad social en Chile: entre la adscripción y el logro*. Santiago, CEPAL.

Torres, Alma, & Hidalgo, Rodrigo. (2009). Los peruanos en Santiago de Chile: transformaciones urbanas y percepción de los inmigrantes. *Polis (Santiago)*, 8(22), 307-326. Disponible en: http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-65682009000100018&lng=es&tlng=es. 10.4067/S0718-65682009000100018.

Valles, M- (1996). *Técnicas cualitativas de investigación social. Reflexiones metodológicas y práctica profesional*. Editorial Síntesis. España.

Weber, Max. (1987). *La ciudad*. Ediciones La Piqueta, Buenos Aires.

7. Anexos

7.1 Anexo Entrevista¹²

F I C H A D E C A R A C T E R I Z A C I Ó N M I G R A N T E S I N T E R N A C I O N A L E S

Nombre		del		entrevistador:		
Fecha:						
1. Nombre		2. Edad		3. Sexo	M	F
4. Nacionalidad		5. Ciudad de Nacimiento				
6. Dirección del Local		7. Comuna de Residencia Habitual				

8. Establecimiento	
01.	Restaurant
02.	Puesto de Comida
03.	Almacén regular
04.	Tienda/Puesto de Ropa
05.	Taller
06.	Puestos Vegetales
07.	Importadora
08.	Otros _____

9. Status Laboral Inmigrante	
01.	Patrón del Local /empleador
02.	Vendedor / empleado
10. Propiedad del Local	
01.	Propio
02.	Arrendado
03.	Cedido a trato

11. Nivel educativo

13. Hace cuantos años

¹² El instrumento utilizado fue desarrollado por el proyecto Fondecyt N° 1120914 "Trayectorias de superación de la Vulnerabilidad social mediante comercios y servicios" de Arriagada, Kaztman y Carroza, 2013. La tesista aportó en su formulación, además de dirigirla a la especificidad de la población a la que entrevista.

01.	Nunca asistió
02.	Básica o primaria
03.	Media (técnica y no técnica)
04.	Universitario
12. ¿Completó ese nivel?	
01	Si
02	No

vive en Chile:	
01.	_____
Patrones: Al menos hace 3 años (2010) Máximo 20 años (1993).	
Vendedores: Al menos 1 año	
14. Año o meses de inicio del actual trabajo	
01.	_____

15. Comparado a cuando llegó a Chile....		
16.1 ¿Su situación de vivienda es mejor?	1. Si	2. no
16.2 ¿Su situación económica es mejor?	1. Si	2. no
16.3 ¿Ha podido comprar bienes, vehículos?	1. Si	2. no

Ingresos	16. Sus primeros tres meses en Chile ¿En cuál de los siguientes tramos de ingreso en pesos se ubica usted?	17. Hoy o si prefiere el año 2012 ¿En cuál de los siguientes tramos de ingreso en pesos se ubica usted?	18. ¿Cuánto Ganaba como Promedio en su último Trabajo en su País de Origen?
0	Cero pesos		
I	Bajo 124.000 pesos		
II	\$ 124.000- 184.000		

III	\$ 185.000- 250.000			
IV	\$ 251.000 – 319.000			
V	\$320.000 - 401.000			
VI	\$ 402.000- 504.000			
VII	\$ 505.000 – 650.000			
VIII	\$ 651.000 - \$879.000			
IX	\$880.000 - \$1.400.000			
X	Más de 1.400.000 y más			

Todos los datos registrados en preguntas de identificación y una situación económica al llegar a Chile deben digitarse en una planilla de datos. Tanto para los casos que aplicó encuesta como para los casos no aplico o hubo rechazo.

¿Cuándo se la aplica entrevista?

Cuando es Inmigrante Internacional

Cuando es minoría visible (andino, afro, asiático)

Cuando regenta un local comercial de los rubros indicados

Cuando reside en esta ciudad por más de 3 años

Cuando sus ingresos en ciudad de origen eran menores a 250.000 pesos chilenos.

Cuando mejoraron sus ingresos desde su llegada a esta ciudad

Cuando su ingreso actual supera los 250.000 mil pesos

Cuando percibe que su situación económica actual es mejor que la que tenía cuando arribó a este país (se utiliza como indicador de percepción de mejora la respuesta 1 de la pregunta 16.2)

Cuando no era acaudalado económicamente en su país de origen

CUESTIONARIO

1) Situación en el país de origen

1.1) ¿Cuáles fueron las motivaciones para emigrar de Perú y viajar a Chile?

1.2) ¿Cómo era su situación económica en Perú?

- 1.3) ¿Cuáles fueron las razones de porque vino a Santiago en particular?
¿Qué ventajas y qué desventajas le veía?

2) Línea base socio-laboral en Chile

2.1) Llegada al país

- 2.1.1) En general ¿Cómo fueron sus primeros meses en Chile?
- 2.1.2) ¿Cómo era su primer barrio? ¿Y su primera vivienda? ¿Con quién vivía?
- 2.1.3) ¿Qué fue lo más difícil de esta primera etapa en Chile?
- 2.1.4) ¿Quiénes fueron sus principales amigos durante este periodo? (chilenos, otros inmigrantes, vecinos del barrio, etc.)
- 2.1.5) ¿Le fue fácil o difícil hacer amigos aquí en si primer año en Chile?
- 2.1.6) En este periodo, ¿Debió recurrir al municipio, consultorio, oficina de migrantes u otro? ¿Por qué? ¿Tuvo dificultades en lograr lo que buscaba?

2.2) Mercado Laboral

- 2.2.1) ¿Cuál fue su primer trabajo en esta ciudad? ¿Cómo eran las condiciones de ese empleo? (Remuneración mensual, horario, contrato) ¿Cuánto tiempo duró en ese primer empleo?
- 2.2.2) ¿Cómo llegó a este primer trabajo? (Amigos, contactos, diario, clasificados, Web, etc.).
- 2.2.3) ¿Mantiene amigos de estos trabajos?
- 2.2.4) Posteriormente, ¿Qué otros trabajos tuvo antes de llegar a este local? (Como vendedor o dueño, según sea el caso).

2.3) Negocio Étnico

- 2.3.1) ¿Cuéntenos la historia de cómo llego a tener este negocio? /
¿Cuéntenos cómo llegó a trabajar a este local?

2.3.2) ¿Cómo formó y desarrolló usted este negocio? (en el caso de los dueños).

2.3.3) En un comienzo, ¿Cuáles fueron los principales obstáculos que tuvo que superar para desarrollar este negocio? (Ahorros, patentes, burocracia municipal, un local adecuado, el conocimiento empresarial, relaciones con vecinos y otros locatarios, etc.). / ¿Cuáles fueron los principales obstáculos que tuvo que enfrentar para poder trabajar en Santiago?

2.3.4) ¿Quiénes fueron los principales apoyos que lo ayudaron en este periodo?

2.3.5) En la actualidad, en un mes malo y en un bueno ¿Cuánto dinero le deja este local a usted? Si tuviera que decirnos un promedio de ingresos mensuales del último año. ¿Cuál sería? (en caso de los dueños).

2.3.6) Cuéntenos, ¿Quién/es trabajan en su negocio?, ¿Cómo están organizados para el funcionamiento del negocio? / ¿Con quiénes trabaja en este negocio?

2.3.7) ¿Qué ventajas y/o desventajas cree Ud. que tiene la Vega Central para negocios como este?

2.3.8) ¿Cómo caracterizaría a sus clientes frecuentes? ¿Cómo calificaría su relación con ellos? (dueños)

2.3.9) ¿Tiene algún tipo de relación con su país de origen para el normal funcionamiento su negocio? (Insumos, empleados, consejos, etc.) (Dueños)

2.3.10) Para efectos de su negocio, ¿le interesa el desarrollo y mejoramiento de la infraestructura de este barrio? / ¿Cree que es necesario el mejoramiento de la infraestructura de la Vega para el desarrollo del trabajo que se ofrece acá?

2.3.11) Desde que usted se instaló con su negocio en este barrio, ¿Considera que La Vega ha mejorado o ha empeorado? ¿En qué cosas mejoró y en qué cosas empeoró? / Desde que trabaja en La Vega, ¿cree que el sector y la Vega en sí misma ha mejorado o empeorado? ¿Por qué?

2.3.12) Según Ud. ¿Cuáles son las necesidades más urgentes que ve en La Vega?

3) Situación socio-laboral actual

3.1) Participación en contextos no laborales

3.1.1) ¿Qué hace en sus momentos libres?

3.1.2) Desde que está viviendo en Chile. ¿Cómo ha sido su relación con familiares y/o amigos que están en Perú?

3.1.3) De las cosas que hacía en Perú en su tiempo libre, ¿hay alguna que aquí no puede realizar y recuerde con nostalgia?

3.1.4) Fuera de su trabajo, ¿Hace alguna actividad diferente a las que realizaba en Perú?

3.1.5) ¿Participa en algún tipo de organizaciones? ¿Conoce alguna organización de inmigrantes? (o religiosa, deportiva, etc.)

4) Balance de la experiencia y perspectiva de futuro

4.1) A partir de lo que ha vivido hasta ahora en Chile, ¿Está contento de haber tomado la decisión de venir a Chile? ¿Por qué?

4.2) ¿Cuáles son sus planes futuros de residencia y trabajo?

4.3 ¿Piensa permanecer acá en Chile o volverá a su país?

4.4) ¿Ha tenido que enfrentar situaciones de discriminación en Chile? Recuerde algún hecho concreto que pueda compartir.

4.5) Actualmente, ¿Cómo es su experiencia con los servicios públicos chilenos (municipio, consultorio, oficina de migrantes)?. ¿Ha notado algún cambio en la calidad del trato hacia usted en este último tiempo?

5) Recomendaciones para pares y Políticas Públicas

5.1) Según su punto de vista. ¿Cuándo se puede saber que un inmigrante ha logrado insertarse exitosamente en esta ciudad?

5.2) Imagine que un pariente o amigo suyo le plantea la posibilidad de venir a Chile. ¿Cuáles serían las recomendaciones que le daría para que pueda progresar en esta ciudad?

5.3) Pensando en su experiencia. ¿Cuáles fueron los hechos más decisivos en su caso para progresar y no fracasar? (la elección del local, trabajo fuerte, apoyo familiar, créditos, buenos empleados, etc.) / Hasta ahora ¿cuáles considera que son los hechos más significativos para poder lograr progresar en Chile como migrante?

5.4) Desde su experiencia en Chile, ¿Qué tipos de apoyo serían necesarios para que otros compatriotas pudieran tener el mismo éxito que Ud. acá en Chile? (Programas municipales, créditos especiales, asistencia técnica, otros) / ¿Cuáles considera que son los apoyos necesarios para poder tener éxito en un país como Chile?

5.5) Para terminar, ¿Qué tipo de apoyo Ud. sintió que le pudo haber faltado para haber progresado antes o mejor con su negocio en esta ciudad? / ¿Considera que le ha faltado algún tipo de apoyo emocional o económico para progresar? ¿Cuál diría Ud. que es?

7.2 Anexo Consentimiento Informado¹³

Documento de Consentimiento Informado

Usted ha sido invitado(a) a participar en la investigación “Estrategias de integración y movilidad social: caso de los inmigrantes peruanos trabajadores de la Vega Central”, para la obtención del grado de socióloga de la Universidad de Chile. El objetivo de la presente investigación es analizar y comparar las estrategias de los inmigrantes peruanos que utilizan para integrarse y generar movilidad social, además de la relación que existe con las dinámicas urbanas que se dan en La Vega Central de Santiago de Chile. Desde una perspectiva cualitativa basada en entrevistas en profundidad, se busca reconocer los activos y estrategias personales involucradas en este proceso y su relación con su hábitat urbano, es decir, el barrio, la ciudad y los servicios sociales locales en las ciudades chilenas. La investigadora responsable de este estudio “El Mercado de la Vega Central: un estudio de caso de movilidad social ascendente en inmigrantes peruanos”, es la estudiante de sociología de la Universidad de Chile María Teresa Herrera. Esta tesis está patrocinada por el Proyecto FONDECYT N° 1120914 “Trayectorias de superación de la vulnerabilidad social mediante comercios y servicios” dirigido por el profesor Camilo Arriagada, docente de la Universidad de Chile y profesor guía de la presente investigación.

Para decidir participar en esta investigación, es importante que considere la siguiente información. Siéntase libre de preguntar respecto de cualquier asunto que no le quede claro:

1. Su participación consistirá en responder una entrevista, parecida a una conversación, que le realizará una entrevistadora (estudiantes de sociología de la Universidad de Chile). La entrevista durará alrededor de media hora, y abarcará una serie de preguntas referidas a la integración y adaptación en su red social, barrio y ciudad junto a su proceso de movilidad social.
2. Durante el desarrollo de la entrevista, usted tendrá la libertad de contestar las preguntas que desee, como también de detener la entrevista en cualquier

¹³ Consentimiento construido a partir del utilizado por el proyecto Fondecyt N° 1120912 “Trayectorias de superación de la vulnerabilidad social mediante comercios y servicios”

momento que estime conveniente, sin que para ello sea necesario que dé ninguna explicación. Esto no implicará ningún perjuicio para usted.

3. Usted no recibirá ningún beneficio directo, ni recompensa alguna, por participar en este estudio. Sin embargo, su participación contribuirá a aumentar el conocimiento sobre la situación de migrantes peruanos y, además, ayudará a la estudiante a poder realizar con éxito su tesis de pregrado.

4. Su participación no supone ningún riesgo o molestia particular. Ninguna pregunta se refiere a temas sensibles, o tocan temas de su vida personal o privada. Tampoco se consulta sobre su actual situación legal de inmigración ni se registra ningún dato al respecto. No obstante, si usted llegara a sentirse perturbado(a) o molesto(a) por algún tema, puede terminar la entrevista, si así lo desea, sin expresión de causa o razón alguna.

5. Todas sus opiniones serán tratadas como confidenciales, y serán mantenidas en estricta reserva y almacenadas por la investigadora responsable, sin acceso para nadie más. En las presentaciones y publicaciones de esta investigación, su nombre no aparecerá asociado a ninguna opinión particular.

5. Esta entrevista será grabada en audio. Usted podrá interrumpir la grabación en cualquier momento sin dar ninguna razón para ello, y retomarla cuando lo considere adecuado.

6. Usted podrá conocer los resultados de esta investigación, contactando a la investigadora María Teresa Herrera al correo mtherrerau@gmail.com

7. Este documento se firma en dos ejemplares, uno de los cuales quedará en su poder.

Yo,, otorgo informadamente mi consentimiento para participar en el estudio ...“Estrategias de integración y movilidad social: caso de los inmigrantes peruanos trabajadores de la Vega Central”.

Declaro que ha leído y comprendido las condiciones de mi participación, y que no tengo dudas al respecto. También:

_____ Acepto que se incluya mi nombre en la lista de personas entrevistadas

_____ No acepto que se incluya mi nombre en la lista de personas entrevistadas

Firma Entrevistado

Firma Entrevistadora

Santiago, Fecha: